



تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## شاھرخ مسکوب

# درآمدی به اساطیر ایران



تبرستان

www.tabarestan.info

درآمدی به اساطیر ایران

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

تبرستان

www.tabarestan.info

# شاهرخ مسکوب

# درآمدی به اساطیر ایران



فرهنگ جاوده

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

شاھرخ مسکوب

۱۳۸۴ - ۱۳۰۴



فرهنگ جاوید

تبرستان

دفتر مرکزی: تهران، میدان امام حسین، خیابان صفائی (شرقی)، کوچه شهید احمد جاوید

شماره ۱۷، طبقه سوم صندوق پستی ۵۴۳۱-۰۵۵۵

[www.Farhang-eJavid.com](http://www.Farhang-eJavid.com)

تلفن: ۳۲۳۱۵۰۳۸

Shahrokh Meskoob

An Introduction to Iranian Mythology

Farhang-e Javid Publication, 2015

### درآمدی به اساطیر ایران

شهرخ مسکوب ویراسته علیرضا جاوید

مجموعه فرهنگ و علوم انسانی دبیر مجموعه: علیرضا جاوید

مدیر هنری، طراح جلد: محمد بالار جاوید

صفحه آرا: احمد جاوید

ناشر: انتشارات فرهنگ جاوید

لیتوگرافی: امین گرافیک

چاپ متن: جباری

چاپ جلد: تنها

صحافی: رئوف

چاپ اول: ۱۳۹۴ تعداد: ۱۰۰۰ نسخه قیمت: ۱۵,۰۰۰ تومان

کلیه حقوق چاپ و نشر این کتاب برای انتشارات فرهنگ جاوید محفوظ است. تکلیر یا تولید مجدد

آن (چاپ، فوکیه، صوت، تصویر و انتشار الکترونیکی) بدون اجازه مکوب ناشر ممنوع است.

Meskoob, Shahrokh, 1924-2005.

۱۳۸۴-۱۳۰۴.

درآمدی به اساطیر ایران، شهرخ مسکوب، تهران، فرهنگ جاوید، ۱۳۹۴.

۱۰۴ ص (مجموعه فرهنگ و علوم انسانی)

ISBN: 978-600-6182-74-2

۹۷۸-۶۰۰-۶۱۸۲-۷۴-۲

درآمدی به اساطیر ایران

عنوان اصلی:

۱. اساطیر ایران ۲. اساطیر

۳۸۲۴۱۷۳

۱۳۹۴



## فهرست

تبرستان  
www.tabarestan.info

۹	یادداشت حسن کامشاد
۱۱	یادداشت ویراستار

### بخش اول کلیات اسطوره

۱۹	۱ اسطوره چیست؟
۲۳	۲ تفسیر اسطوره
۴۷	۳ کلیاتی درباره اقوام هندواروپایی
۵۱	۴ زبان‌های ایرانی
۵۵	۵ منابع اطلاع از اساطیر ایران

### بخش دوم اساطیر ایران

۶۱	۱ طرح مستله
۶۳	۲ اسطوره در اندیشه ایرانی

۳ ایزدان جنگ

۴ اندیشه جنگ در حماسه

نمایه

۸۱

۸۷

۹۷

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



## یادداشت حسن کامشاد

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

در میان انبوه اوراق و دفترچه‌های بازمانده از شاهrix مسکوب، به تعدادی جزوء درس‌گفتار برخوردم و یادم آمد در اوایل دهه ۱۳۵۰ از او دعوت شده بود در "مدرسه عالی تلویزیون و سینما" اساطیر ایران تدریس کند.

سازمان رادیو و تلویزیون ملی ایران پس از آغاز به کار و گسترش فعالیت‌هایش دریافت که مانند دیگر مؤسسات آموزشی، نیازمند نیروی انسانی کارآزموده در بخش‌های گوناگون آن سازمان است. بدین منظور در سال ۱۳۴۸ "مدرسه عالی تلویزیون و سینما" تأسیس شد تا دانش آموختگانش در سازمان رادیو-تلویزیون و حوزه سینما مشغول به کار شوند.

شاهrix مسکوب، به طوری که می‌دانیم، از نوجوانی شیفته شاهنامه بود و همان‌گونه که حاشیه‌نویسی‌های او بر مجلدات شاهنامه بروخیم و شاهنامه چاپ مسکو طی سالیان دراز نشان می‌دهد، به اسطوره و تطور آن در حمامه توجه ویژه داشت.<sup>۱</sup> علاوه بر این‌ها، به ترجمه برخی ترازدی‌های کلاسیک یونان

۱. رجوع کنید به کتاب اخیراً منتشرشده شاهنامه در دو بازخوانی و نیز مقدمه‌ای بر رسم و اسنادیار و سوگ سیاوش.

## ۱۰ درآمدی به اساطیر ایران

از جمله افسانه‌های تبای سوفوکلس (شامل اوپریوس شهریار، اوپریوس در کلنوس، آنیگونه) و پرورته در زنجیر نوشته آشیل (آیسخولوس) پرداخته بود. مسکوب اسطوره را دستگاه "منطقی" و بسامان نمی‌دانست یا دست‌کم سامان آن را جدا از منطق امروزی ما تلقی می‌کرد. «در تفسیر اسطوره، روش و معیاری نهایی وجود ندارد» و آن را می‌توان در زمینه‌ها یا برداشت‌های متفاوت، نهایی و مابعد‌الظاهر عرفان، فلسفه، زبان‌شناسی، مردم‌شناسی، روان‌شناسی و گروان کاوی و جز آن بررسی کرد و فهمید، به نحوی که هر یک از آن‌ها در تعییر و دریافت خود درست و پذیرفتنی باشد چون که اسطوره، ماتله زندگی و طبیعت زنده، در ژرفای خود حقیقت‌های گوناگونی نهفته دارد و هر حقیقتی می‌تواند بسته به نگاه بیننده، یکی از چهره‌های خود را جلوه‌گر سازد.» در اساطیر ایران، انسان برای دستیاری خدا در نبرد با بدی به جهان می‌آید. از درماندگی او در میدان عمل نشانی نیست. اندیشه و عمل آدمی یکی است و بشر از طبیعت جدا نشده است. انسان حمامه برای دست‌یافتن به طبیعت پیرامون با نیروهای طبیعی و ماورای طبیعی، با آدمیان و دیوان و خدایان می‌جنگد: «بهروزی این جهانی، سعادت و کمال روح اوست و رستگاری او در پیروزی است.»

حسن کامشاد

لندن، ۱۳۹۳/۲۰۱۵



## یادداشت ویراستار

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

متن حاضر تقریرات شادروان مسکوب است که به صورت درس‌گفتار ایراد شده است. متنی که برای چاپ در اختیار ناشر قرار گرفت صورت خام نسخه‌برداری شده از روی نوار آن خطابه‌ها بود و نیازمند پاره‌ای اصلاحات. بنابراین ویراستار با توجه به اقتضای متن و بدون دخل و تصرف در لحن و سبک و نثر مؤلف آن را به شرح ذیل سامان داده است:

۱. ابتدا کل متن بخش‌بندی و سپس فصل‌بندی شد.
۲. برای مفاهیم اصلی معادل فرانسه (زبانی که مسکوب به آن مسلط بود و ترجمه می‌کرد) انتخاب گردید.
۳. مفاهیم و نام‌های اسطوره‌ای با کتاب‌هایی که سیاهه آن خواهد آمد تطبیق داده شد و موارد اشتباه در داخل متن اصلاح و مواردی که محل اختلاف بود در پانوشت ذکر شده است.
۴. در مواردی که نقیصه‌ای در متن وجود داشته در پانوشت و با ذکر منبع اصلاح گردیده است.
۵. منابع فارسی و لاتین و نقل قول‌ها با ارجاع به متون مورد اشاره تطبق

- داده شد و اشتباهات و لغزش‌هایی که ناشی از برگردان نوار صوتی درس‌گفتار بوده اصلاح گردیده است.
۶. مشخصات منابعی که نیامده یا ناقص بوده تصحیح و صورت کامل آن ذکر شده است.
۷. برای درست‌خوانی، مفاهیم و اسمای اسطوره‌ها اعراب‌گذاری شده است.
۸. رسم الخط درست‌تر متن اعمال و ناهملتی‌ها اصلاح شده است.
۹. به جز منابع فارسی و لاتین مورد ارجاع مؤلف، تمامی پانوشت‌های کتاب از ویراستار است.

### منابع ویراستار

#### ضبط اسامی و مفاهیم لاتین

- سیدحسینی، رضا، فرهنگ آثار، جلد ششم، تهران: سروش، ۱۳۸۹.
- گرانات، مایکل و جان هیزل، فرهنگ اساطیر کلاسیک (یونان و روم)، ترجمه رضا رضایی، تهران: نشر ماهی، ۱۳۸۴.
- مجیدی، فریبرز، فرهنگ تلفظ نام‌های خاص، تهران: فرهنگ معاصر، ۱۳۸۱.
- صاحب، غلامحسین، دایرة المعارف فارسی، ۳ ج (جلد اول و جلد دوم در دو بخش)، تهران: شرکت سهامی کتاب‌های جیبی، ۱۳۸۷.

#### ضبط اسامی و مفاهیم هندو

- سن، کیشیتی‌مهن، هندوئیسم، ترجمه ع. پاشایی، تهران: نگاه معاصر، ۱۳۸۸.

#### ضبط اسامی و مفاهیم ایران باستان

- آموزگار، زاله، تاریخ اساطیری ایران، تهران: سمت، ۱۳۸۰.
- آموزگار، زاله و احمد تفضلی، اسطوره زندگی زرده‌ست، تهران: چشمه، ۱۳۸۰.
- بهار، مهرداد، پژوهشی در اساطیر ایران (پاره نخست و پاره دویم)، تهران: آگه، ۱۳۷۵.

- رسنگار فسایی، منصور، فرهنگ نام‌های شاهنامه (۲ ج در یک مجلد)، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۸۸.
- سعادت، اسماعیل، دانشنامه زبان و ادب فارسی، جلد اول، تهران: فرهنگستان زبان و ادب فارسی، ۱۳۸۴.
- \_\_\_\_\_, دانشنامه زبان و ادب فارسی، جلد دوم، تهران: فرهنگستان زبان و ادب فارسی، ۱۳۸۶.
- شریفی، محمد، فرهنگ ادبیات فارسی، تهران: فرهنگ نشر نو و معین، ۱۳۸۷.
- صدیقیان، میهن دخت، فرهنگ اساطیری- حماسی ایران (به روایت منابع بعد از اسلام)، جلد اول: پیشدادیان، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۷۵.
- صفا، ذبیح‌الله، حماسه سرایی در ایران، تهران: امیرکبیر، ۱۳۸۹.
- کویاجی، جهانگیر کوورجی، بنیادهای اسطوره و حماسه ایران، گزارش و ویرایش: جلیل دوستخواه (با پیوست دونقد روش شناختی از مهرداد بهار)، تهران: آگه، ۱۳۸۸.
- موله، م.، ایران باستان، ترجمه ژاله آموزگار، تهران: توس، ۱۳۹۱.
- هینلر، جان (راسل)، شناخت اساطیر ایران، ترجمه ژاله آموزگار و احمد تفضلی، تهران: چشم و آویشن، ۱۳۷۹.
- \_\_\_\_\_, شناخت اساطیر ایران، ترجمه و تألیف باجلان فرخی، تهران: اساطیر، ۱۳۸۹.

علیرضا جاوید

۱۳۹۴.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



تبرستان  
درآمدی به اساطیر ایران  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

بخش اول

تبرستان

www.tabarestan.ir

کلیات اسطوره

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



۱

## اسطوره چیست؟

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

اسطوره<sup>۱</sup> خبر، حکایت، قصه یا روایتی است که معمولاً نشانه‌ای از نوعی اعتقاد مابعدالطبیعی و نوعی جهان‌بینی است در دوره‌ای که فرهنگ سینه به سینه منتقل می‌شد. اسطوره "دنیای مشترک" هر قوم بود: پیشامدهای خوشایند و ناخوشایند، مفید و خطرناک را تمهد می‌کرد، رابطه انسان (و قوانین این رابطه) را با نیروهای مابعدالطبیعه رقم می‌زد، جهان فرهنگی بنیاد می‌گذشت و با این فرهنگ تصویری از عشق و نفرت، ثروت و قدرت، امر جنسی، مرگ و ترس و جز آن می‌ساخت.

اشیا، طبقات اجتماعی، اصناف و خانواده و مشاهده طبیعت وارد یک دستگاه و نظام عظیم الهی-فلکی می‌شوند و خود منشاً تفکر درباره جهان دیگر، آفرینش، اصل انسان<sup>۲</sup> و مقام او در عالم هستی و علت نیکی و بدی

۱. myth

۲. مقصود "گیومرت" معنی زنده و گویاست. صورت‌های دیگر آن "کیومرت"، "کیومرت"، "کیومرد"، "کهومرت"، "جیومرت"، "شیومرت"، "جیومرث" و به اوستایی "گنبه فرتن" به معنی زندگی گذرا یا حیات فانی است. نخستین پادشاه سلسله پیشدادیان و نیز نخستین پادشاه جهان. در ادبیات اسطوره آفرینش "نخستین انسان" یا "پیش‌نموده انسان" یا "نموده عالی انسان" است. بسیاری از نوادری‌ها را به او نسبت داده‌اند از جمله ساختن سلاح، <sup>۳</sup>

می‌گردند. بدین‌گونه معتقداتی در باب مابعدالطبیعه و طبیعت و اجتماع و اخلاق و جرآن ساخته می‌شود.

انسان همیشه به جهان گردآگرد خود توجه داشته است. اسطوره، بیان و نمودگاری است از "شناخت" انسان از جهان که اکثراً گذشته از صورت ظاهر برای انسان دارای معنایی باطنی و پنهان نیز است. اسطوره از جهان، طبیعت، خدایان، دیوها و خلاصه از زندگی مادی و معنوی انسان پیشین سخن می‌گوید. عقاید دوره‌های عتیق را درباره هستی از راه تفظیه‌های مدون نمی‌توان دانست بلکه از راه اساطیر و آداب و رسوم، نماد و سرگذشت‌ها (که خود اساطیری هستند) می‌توان دریافت. وقتی از اساطیر صحبت می‌کیم خواهناخواه به دین نیز توجه می‌کنیم، زیرا اسطوره‌ها اکثراً به ادیان تکامل یافته بعدی راه یافته‌اند؛ دین‌های هندی یا سامی از این بابت مثال‌های خوبی هستند. ادیان، بخش بزرگی از فرهنگ بشری را تشکیل می‌دهند خواه کسی مذهبی پاشد و خواه نباشد بسته به محیطی که در آن زندگی می‌کند، از میراث فرهنگی خاصی بهره‌مند است که دین در ساختن آن نقشی اساسی داشته و دارد. کسی که در محیط چنین فرهنگی زندگی کند از راه دین با اسطوره ارتباط می‌یابد.

راه دیگر ارتباط با اسطوره و تأثیرپذیری از باورهای اساطیری، فرهنگ غیردینی است، یعنی فرهنگی که هدف اولیه آن تعیین رابطه انسان با مابعدالطبیعه و عالم بالا نیست؛ ادبیات، موسیقی، نقاشی غیرمذهبی، قصه‌ها و باورهای عامیانه، هنر و فولکلور و "معرفت" غیرعلمی.

برای شناخت عمیق فرهنگ یک ملت نمی‌توان از اساطیر آن بی‌خبر بود. مثلاً اگر کسی بخواهد ادبیات کلاسیک غرب را خوب بداند باید اساطیر یونان را که از فرهنگ آن قوم جدا نیست و همچنین تورات را بشناسد، زیرا اساطیر و فرهنگ یونان (وروم) و یهود دو سرچشمه عمده ادبیات اروپایی است. ادبیات

پژوهش جانوران، دوختن جامه، نوشتن خط، به‌گورکردن مرد و جرآن، نخستین جفت آدمی یعنی "مشی و مشبانه" از نظره اویست. "گلشاه" لقب او و "مرد راستکار" صفت اوست.

## اسطوره چیست؟ ۲۱

فارسی، به ویژه در عرفان و حماسه، در بسیاری از مفاهیم به نحوی جدایی ناپذیر به اساطیر کهن ایرانی پیوسته است.

رابطه حماسه با اساطیر به حدی است که شناخت حماسه بدون آگاهی از اساطیر ممکن نیست. اساساً اسطوره سرچشمه حماسه است.

پاره‌ای از اسطوره‌ها مثل "افسانه سیمیرغ"<sup>۱</sup> در حماسه و عرفان (شاهنامه، منطق الطیب، رساله الطیب<sup>۲</sup> سهروردی) راه یافته است ولی هرجا به نحوی و با معانی خاص خود. البته دریافت و تعبیر شعر حماسی با شعر عرفانی از یک اسطوره متفاوت است. در ادبیات امروز ایران نیز دریافت‌ها و استنباط‌ها و صورت‌های خیالی<sup>۳</sup> و موارد دیگری هست که به اساطیر دوران کهن مربوط می‌شود. ازین‌گذشته عقاید، آداب و رسوم، جشن‌ها و سوگواری‌ها همچنان در زندگی فرهنگی و اجتماعی هر ملت نقشی عمده و قابل توجه دارند.

انسان پیشین از راه اساطیر به طبیعت و مابعدالطبیعه معرفت می‌یافتد اما برای انسان امروز اساطیر وسیله‌ای است برای معرفت به گذشته و آشنایی با امروز خود تا آن حد که با گذشته ارتباط دارد. پس اسطوره وسیله‌ای است برای معرفت به تاریخ و فرهنگ خود اساطیر و، حتی، برای حصول معرفت به جهان ذهنی‌ای که انسان امروز در آن به سر می‌برد. البته نه شناخت علمی با توجه به رابطه علت و معلولی بین اشیا و چیزها بلکه معرفت یا شناختی باطنی به واسطه

۱. سیمیرغ (Simory) در اصل سین-منغ (Sén-mory) است. در اوستا کلمه "سینه" آمده که به شاهین، بازو عقاب ترجمه کردند؛ و گویند شباht‌هایی با سیمیرغ شاهنامه دارد.

الف. سیمیرغ در شاهنامه مرغی بزرگ‌پیکر، سختکر و چاره‌جوست که برستینی کوه البرز آشیان دارد و به فرمان پزدان، زال را که در کوه یافته بود به آشیان برد می‌کند. ازین‌رو، فردوسی زال را "منغ‌پروردۀ" و سیمیرغ را "منغ زیان" خوانده که به وقت نیاز به یاری زال (و بعدها رستم) می‌شتابد.

ب. سیمیرغ در ادبیات فارسی و عربی منغ "عنقا" نام دارد که در کوه "قاف" می‌زید.

پ. سیمیرغ در ادب عرفانی "سیزنه" نام دارد و کنایه از انسان کامل و نماینده و آگاه به عالم بالاست.

۲. یا مقامات طیور. منظومه‌ای است رمزی-نمادین عرفانی در قالب مثنوی سروده عطار نیشابوری در

۵۸۳ قمری که مقاصد عرفانی خویش را از قول مرغان بیان کرده است.

۳. یا قصۀ مرغان. رساله‌ای است داستانی و رمزی-عرفانی. برای نخستین بار در ۱۹۳۴ میلادی به همت

أتوشپیس [Otto Spies] (۱۹۰۱-۱۹۸۱) در اشتونکارت به طبع رسید.

و، از راه، سمبول‌ها و تمثیل‌های اساطیر این صورت‌های خیالی در فرهنگ ملت‌ها مستتر است و اگر بخواهیم زندگی فرهنگی داشته باشیم به ناچار باید به آن‌ها پردازیم.

در اینجا مقصود از کلمه اساطیر (جمع اسطوره) مجموعه اسطوره‌هایی است که در یک نظام کلی با یکدیگر هم‌آهنگ و سازگارند. وقتی از اساطیر ایران، یونان، هند، بنی اسرائیل و غیره صحبت می‌شود منظور مجموعه‌ای از اسطوره‌هاست که از جهان‌بینی خاصی حکایت می‌کند.

مثلاً در اساطیر ایران تصوراز آسمان، زمین و مظاهر طبیعت، آفرینش، رابطه انسان و ایزدان و نیکی و بدی و اهورا و اهریمن، وظيفة آدمی در این جهان و تأثیر آن در سرنوشت پس از مرگ با یکدیگر سازگارند؛ همچنین است اساطیر مثلاً هند یا اقوام دیگر، در "اساطیر" به این معنا احتمال دارد اسطوره‌هایی یافت که با مجموع اسطوره‌ها و نظام و جهان‌بینی اساطیری سازگار نباشد. علت یا دست‌کم یکی از علل آن است که اساطیر هر قومی طی قرن‌ها به وسیله کسانی بی‌شماری ناخودآگاه ساخته شده است، بدون تمهد و اندیشه قبلی. اسطوره نظام فلسفی نیست که متفکر یا متفکرانی آن را اندیشیده و ساخته باشند، بنابراین اگر پاره‌ای از آن نظام فلسفی را برداریم مانند بنایی در هم پیوسته فرومی‌ریزد. در اساطیر هر قوم به ناچار اسطوره‌های فرعی وجود دارد که حذف آن‌ها نظام کلی و جهان‌بینی "اساطیر" آن قوم را ویران نمی‌کند.



۲

## تفسیر اسطوره

تبرستان

www.tabarestan.info

یکی از کهن‌ترین روش‌های تفسیر اساطیر – اگر بتوان گفت – "تاریخی" است. در این نحوه تفسیر، کوشش می‌شود که ریشه‌های تاریخی اسطوره‌ها را بیابند و آن‌ها را تا حد ممکن "عقلانی" و "معقول" کنند. این روش و طرز تلقی، اسطوره را تاریخی می‌داند که نه تنها خود به صورت افسانه درآمده بلکه با خرافات افسانه‌های دیگر آمیخته شده است. باید "حقیقت" تاریخی اسطوره را از آنبوه حکایات و قصه‌ها جدا کرد و بیرون کشید، بنابراین با تأمل در مثلاً تورات که تاریخ افسانه‌ای قوم بنی اسرائیل است باید تاریخ را از افسانه تمییز داد و به ویژه دید که افسانه‌ها چه معنای تاریخی می‌توانند داشته باشند.

در تاریخ‌های فارسی که پس از هجوم اعراب توسط ایرانیان نوشته شده (مانند تاریخ بلعمی<sup>۱</sup>، مُجمَلُ التواریخ و القصص<sup>۲</sup> و جز آن) چنین گرایشی از دو جهت دیده می‌شود.

- ترجمه فارسی تاریخ طبری محمد ابن جریر الطبری به قلم ابوعلی بلعمی. کتاب در ۳۵۲ قمری تالیف شده و از مهم‌ترین آثار تاریخی و ادبی دوره سامانیان است.
- کتابی تاریخی-داستانی مشتمل بر ۲۵ باب که در ۵۲۰ قمری تألیف شده است. نویسنده آن ناشناس است.

از جانبی به اساطیر سامی که از راه تورات به مسلمانان رسیده رنگ و معنای تاریخی داده می‌شود تا محتوای کتاب‌های آسمانی از پیرایه افسانه و قصه بری باشد. از جانبی دیگر، ایرانیان شخصیت‌های اساطیری خود —مانند زرتشت یا جمشید<sup>۱</sup>— را به مناسب بعضی مشابهت‌های افسانه‌ای با شخصیت‌های اساطیری سامی تطبیق می‌دادند؛ مثلاً زرتشت را ابراهیم خلیل و جمشید را همان سليمان می‌دانستند. به این ترتیب آن‌ها خود را با اعراب یعنی قوم غالب از یک اصل و همه را، فرزندان حضرت آدم می‌دانستند. از این‌گذشته، با این تطابق (زرتشت = ابراهیم)، دین قبلی آن‌ها از آن پیغمبری شد که از سوی خدا فرستاده شده است. در نتیجه، مردمی می‌شدند از پیش از اسلام اهل کتاب، نه کافر.

سلسله اساطیری کیانیان را نیز پاره‌ای از دانشمندان، سلسله‌ای در اصل تاریخی می‌دانند که طی قرن‌ها رنگ افسانه گرفته است؛ از جمله هرتسفلت<sup>۲</sup> کوشید تا دلایلی در باب یکی‌بودن کوروش کبیر و کیخسرو<sup>۳</sup> و تطبیق بعضی از پادشاهان کیانی با هخامنشیان بیاورد.

البته اسطوره و تاریخ در موارد زیادی با هم آمیخته شده‌اند، اساطیر بنی اسرائیل (تورات) از این بابت مثال خوبی است.

در اساطیر ایران می‌توان نشانه‌ها و آثاری از پاره‌ای خصوصیات جامعه‌شناسانه دوران‌های قدیم تشخیص داد. همچنین است اساطیر بسیاری از اقوام، شناخت عناصر تاریخی اساطیر البته به فهم عمیق ترا اساطیر و تاریخ،

۱. در سنسکریت "یمه" (Yama)، در فارسی باستان "یمه"، در اوستایی "یمه" (Yima) و در پهلوی "یجم". از قهرمانان اساطیری هندوپریانی. در هند باستان فمانروی جهان مردگان است و در ایران باستان مهم‌ترین شاه پیشدادی و نمادی از دوران طلایی جهان. در متون فارسی "جم"، "جمشید"، "جمشاد"، "جمشاپ"، "جمشیدون" و در عربی "جم شید"، "جم‌شاذ"، "جم‌شید"، "جم‌شید".

۲. Ernst Herzfeld ۱۸۷۹-۱۹۴۸)، باستان‌شناس و ایران‌شناس آلمانی.

۳. یا "کیخسرو" و به اوستایی "هُوسَرْوَيَگَه" به معنی نیکنام و بلندآوازه. سومین پادشاه سلسله کیانیان و فرزند سیاوش و فریگیس. در شاهنامه از او با صفاتی چون جهانجو، کی‌سرفراز، جهاندار کی، فریخ‌کلاده، شاه جهان، شاه گرین، شاه کمترنواز، شاه کیان، شاه کندآوران، شاه گرد، شاه ایران‌سپاه و جزاین‌ها نام برده شده است. سهروردی نیاز اوی با عنوان "کیخسرو مبارک" یاد کرده است.

هر دو، کمک می‌کند ولی معنای اساطیر نه تنها به دریافتی صرفاً تاریخی منحصر نمی‌شود بلکه اساس و جوهر اساطیر در جنبه‌های تاریخی آن نیست.

\*

مطالعه در تفسیر کتاب‌های دینی به علت رابطه‌ای که با معتقدات اقوام و ملل دارند، برای آشنایی با تاریخ مسائل فکری و معنوی مفید است. اجمالاً در این زمینه اکثراً دونوع تفسیر و تعبیر کلی وجود داشته است.  
یکی تفسیر قشری اهل شریعت است و دیگری تأویل اهل طریقت.  
در کشف الاسرار آمده است:

و فرق میان تفسیر و تأویل آنست که تفسیر علم نزول و شأن و قصه آیت است، و این جز بتوقیف و سمعای درست نیاید، و نتوان گفت الا بنقل و اثر و تأویل حمل آیت است بر معنی که احتمال کند، واستنباط این معنی بر علماء محظوظ نیست بعد از آن که موافق کتاب و سنت باشد.<sup>۱</sup>

معمولآً اهل شریعت برای مطالب کتب آسمانی معنای دیگری جز آنچه از معنای متعارف عبارات برمی‌آید قابل نیستند. اگر در تورات آمده است که خدا جهان را در شش روز آفرید منظور از "روز" همان بیست و چهار ساعت معمول است و به راستی آفرینش موبه مو آن چنان که آمده انجام یافته؛ و همچنین است دریافت از سایر مطالب کتاب؛ یا زادن و معجزات مسیح در انجیل و جزیيات زندگی حواریون درست آن چنان رخ داد که در نوشته آمده است.  
این نحوه دریافت از کتب آسمانی (تفسیر) در حقیقت شرح و توضیح دینی، اخلاقی، تاریخی و جزآن مطالب و کاری است برای تفهیم آن‌ها به عموم مؤمنان.

۱. ابوالفضل رشید الدین العبیدی، کشف الاسرار و عذۃ الابرار، به اهتمام علی اصغر حکمت، تهران: امیرکبیر، ۱۳۴۹، ج. ۲، ص. ۲۰.

و اما اصحاب تأویل عقیده دارند که دین معنای باطنی و عمیق‌تری دارد و عبارات و مطالب کتب مقدس وسیله‌ای است برای وصول و دست یافتن به آن حقیقت پنهان و معنوی. بهشت و جهنم و زندگی بعد از مرگ و رابطه خدا و انسان، جز آنچه در عبارات کتاب‌های آسمانی آمده معنای باطنی دیگری نیز دارد که باید کشف کرد و دریافت. عرفای اسلام یا مسیحیت معمولاً پیروان این نظر اخیرند و تفسیرهای قرآنی که به زبان فارسی موجود است اکثراً به یکی از این دو مکتب اساسی تعلق دارند. ترجمه تفسیر طبری<sup>۱</sup> یا روضه الجنان<sup>۲</sup> رازی در شمار تفسیرهای رسمی و سنتی قرآن است و در کشف الانوار مبدی نیز تفسیر متعارف و تأویل عارفانه هر دو را می‌توان دید.

اسطوره برای گروه‌های مختلف مؤمنان ممکن است معانی مختلف داشته باشد و هر گروه فرهنگی و اجتماعی به نحوی آن را دریابد.

در دوره‌های جدید، علوم انسانی به مفهوم غربی کلمه به مطالعه و تفسیر اساطیر پرداخته است. نخست مطالعه از راه فقه‌اللغه و زبان‌شناسی انجام گرفت: از راه طبقه‌بندی خانواده‌های مختلف زبان، مقایسه آن‌ها با یکدیگر و پیداکردن رابطه اسطوره‌ها و مفاهیم کلی‌شان. مثلاً در دوره‌ای کهن اقوام هندواروپایی با یکدیگر زندگی می‌کردند و احتمالاً زبان فرضی واحدی نیز داشته‌اند. بعدها که هر تیره‌ای از این اقوام به جایی مهاجرت کردند و در سرزمینی مستقر شدند گرچه ظاهراً رابطه آنان با یکدیگر گسیخت ولی با شناخت زبان و اسطوره‌های قومی که مدارک بیش‌تری از آن باقی مانده است، زبان و اسطوره‌های قومی دیگر مطالعه می‌شود. آشنایی به زبان پهلوی و اساطیر هندیان روشنگر مطالعه زبان اوستایی و اساطیر ایران است. زبان‌شناسی تطبیقی و وحدت ریشه و اصل بعضی کلمات (خد، پدر، مادر و جز آن) در زبان‌های سنسکریت، فرس قدیم، یونانی، لاتین (و پاره‌ای زبان‌های مشتق

۱. کهن‌ترین تفسیر (مشتمل بر تفسیر کل قرآن) در زبان فارسی، تألیف شده توسط گروهی از علمای ماوراء‌النهر در اواسط سده چهارم قمری.
۲. یا روضة الجنان فی تفسیر القرآن مشهور به تفسیر ابوالفتوح، نخستین تفسیر شیعه اثناعشری از قرآن به قلم ابوالفتوح رازی.

از آن)، ژرمنی، پهلوی و فارسی نه تنها نشان می‌دهد که این زبان‌ها از خانواده واحدی هستند بلکه به طوری که در مقایسه اساطیر ایران و هند خواهد آمد برای شناختن تصور پیشین قومی خاص درباره خدا نیز مفید است.

گرچه این روش کمک زیادی به پیشرفت علم اساطیر کرده ولی با توجه به استنباط‌های تازه از اساطیر و پیدایش روش‌های دیگر، این تنها، یا حتی مؤثرترین، راه برای شناختن اساطیر نیست و اعتبار سابق را ندارد.

از نیمة دوم سده نوزدهم علوم انسانی به شناخت اساطیر و تفسیر آن توجه خاصی مبذول داشته است. جامعه‌شناسی، مردم‌شناسی، روان‌شناسی، تاریخ و شاخه‌های دیگر علوم انسانی و نیز مکتب‌های مختلف فکری هریک اساطیر را از نظرگاهی مطالعه کرده است.

پاره‌ای از اسطوره‌شناسان، اسطوره را به ازای همان معنایی می‌دانند که از ظاهر آن برمی‌آید و عقیده ندارند که در داستان یا داستان و کلام اسطوره معنای باطنی و پنهانی وجود دارد که باید کشف شود.

نیازهای مادی و معنوی یا اجتماعی و روحی انسان "ابتدایی"، به زبان افسانه و داستان هم بیان و هم برآورده شده است. فلسفه زندگی، حکمت عملی و اعتقدات معنوی و نشانه‌هایی از زندگی اجتماعی آدمی در اسطوره منعکس شده است و اسطوره بی‌آن‌که معنای دیگری در پشت ظاهر آن پنهان باشد تا حدی ما را به این همه راه می‌نماید. جرج فریزر<sup>۱</sup>، اسطوره‌شناس معروف بریتانیایی و مؤلف کتاب چندین جلدی شاخته‌زدین<sup>۲</sup>، و همچنین جامعه‌شناس معروف فرانسوی امیل دورکم<sup>۳</sup> و نیز ادوارد تایلر<sup>۴</sup> از نماینده‌گان برجسته این گروهند. پیدایش مکتب روان‌شناسی فروید<sup>۵</sup> و کشف ضمیر ناخودآگاه روزنی تازه به روی شناخت اساطیر گشود و مطالعه آن‌ها را از نظر روان‌شناسی جدید و روان‌کاوی ممکن ساخت. در

1. George Frazer (1854-1941)

2. *The Golden Bough* (1890)

3. Émile Durkheim (1858-1917)

4. Edward Burnett Tylor (۱۸۳۲-۱۹۱۷)؛ انسان‌شناس بریتانیایی.

5. Sigmund Freud (1856-1939)

این زمینه تفسیر فروید از اسطوره اودیپوس<sup>۱</sup> معروف است. کلیات اسطوره اودیپوس چنین است:

رِئوس<sup>۲</sup>، پادشاه خدایان، اوروپه<sup>۳</sup> را می‌رباید و به وی تجاوز می‌کند. کادموس<sup>۴</sup> برادر اوروپه، به جست‌وجوی خواهش برمی‌خیزد. در ضمن جست‌وجو به اژدهایی برمی‌خورد و ناچار او را می‌کشد. این اژدها فرزند آریس<sup>۵</sup> خدای جنگ بود. چون انسانی فرزند خدایی را کشته بود، کادموس و خاندانش به لعنت خدایان گرفتار و نفرین می‌شوند.

از دندان‌های اژدهای کشته شده، اسپارتی‌ها زاده می‌شوند که به محض تولد با هم می‌جنگند و یکدیگر را می‌کشند. اودیپوس فرزند لایوس<sup>۶</sup> فرزند لابداکوس<sup>۷</sup> فرزند پولودوروس<sup>۸</sup> فرزند کادموس است. به علت ملعونی این دودمان، تقدیر چنین بود که او دیپوس پدرش را بکشد و با مادرش ازدواج کند. پدر و مادر او دیپوس (لایوس و یوکاستا<sup>۹</sup> پادشاه و ملکه شهر تیس) که از این تقدیر و سرنوشت خود و فرزندشان باخبر شده بودند، پس از تولد، او را در کوهستان رها کردند تا بمیرد اما چوبانی او دیپوس را نجات داد و او به دربار پادشاه کورنت بار یافت. او خود را فرزند واقعی شاه و شهبانوی کورنت می‌پنداشت. روزی از تقدیر خود (پدرکشی و همسری با مادر) آگاه شد و برای گریز از سرنوشت و انجام نشدن آن از کورنت گریخت. غافل از آن‌که به این ترتیب از پدرخوانده و مادرخوانده خود می‌گریزد. در نیمه راه شهر و در حادثه‌ای مردی را می‌کشد، این مرد لایوس پدر واقعی اوست.

۱. Oedipus؛ او دیپ یا او دیپوس.

۲. Zeus؛ فرمانروای خدایان یونانی. نامش هندواروپایی است و ریشه اسمش ارتباط او را با آسمان نشان می‌هد. اسم او هم خانواده دیائوس (Dyaus) یا دیائوس پیتر (Dyaus Pitar) خدای آسمان در ودای است. "ویس" لایینی (روز) و هجای اول "پوپیتر" (پدر آسمان) است و رومی‌ها بعدها پوپیتر را با رئوس یکی گرفتند.

۳. Europa؛ یا ایورپا. دختر آگیور (Agenor) شاه فنیقیه.

4. Cadmus

۵. Ares؛ تنها پسر رئوس. بعدها با نام مارس (Mars) خدای جنگ رومیان شد.

6. Laius

7. Labdacus

8. Polydorus

9. Jocasta

ابوالهولی بر دروازه شهر تبس است. از مردم شهر معماهی می‌پرسد که اگر جواب ندهند کشته می‌شوند. هیچ‌کس نمی‌تواند جواب بدهد و در نتیجه می‌میرد. سؤال این است:

این کیست که در آغاز چهارپا، سپس دوپا و در پایان سه‌پاست؟ سرانجام اودیپوس جواب می‌دهد که این "انسان" است در کودکی، جوانی و پیری. ابوالهول می‌میرد، شهر نجات می‌یابد و به پاداش نجات شهر مردم او را به پادشاهی برمی‌گزینند و ملکه شهر را به وی می‌دهند. بدین‌سان او بی‌آن‌که بداند با مادرش (یوکاستا) ازدواج می‌کند و خواست تقدیر انجام می‌شود. پس از مدتی، آن‌چنان‌که در اساطیر یونان آمده، راز اودیپوس برملا می‌شود. یوکاستا، زن و مادر او، خود را می‌کشد و اودیپوس چشم‌های خود را کور می‌کند تا کسی و چیزی را نبیند. او را از شهر تبعید می‌کنند. اودیپوس دو دختر (آنتیگونه<sup>۱</sup> و ایسمونه<sup>۲</sup>) و دو پسر (ایتوکلس<sup>۳</sup> و پولونیکس<sup>۴</sup>) دارد. پسران در زمان بدبوختی و تبعید پدر در غم او نبودند فقط به فکر پادشاهی بر شهر پدری بودند. به‌همین‌سبب اودیپوس نفرین‌شان کرد که از پادشاهی خیری نبینند و به‌دست یکدیگر کشته شوند. نفرین عَملی شد، پولونیکس به‌خاطر پادشاهی به شهر تبس حمله کرد و دو برادر در جنگی سخت یکدیگر را کشتند.

مرد دیگری از خاندان اودیپوس باقی نماند و کریون<sup>۵</sup>، دایی این فرزندان (برادر یوکاستا) به پادشاهی رسید و فرمان داد چون پولونیکس به شهر حمله کرده بود به نشانه مجازات و بی‌حرمتی جسدش را به خاک نسپرند. آنتیگونه سرپیچی کرد و برادر را به خاک سپرد و به‌همین‌سبب کشته شد و خاندان کادموس-اویدیوس از میان رفت.

فروید قسمتی از این اسطوره را آن‌جا که مربوط به رابطه اودیپوس با پدر و مادرش است تفسیر می‌کند. اجمالاً می‌توان گفت که به عقیده فروید، در پسران

1. Antigone

2. Ismene

3. Eteocles

4. Polynices

5. Creon

گرایشی ناخودآگاه نسبت به مادر وجود دارد که منشاً و سرچشمه آن جنسی<sup>۱</sup> است و فروید آن را "عقده اودیپوس"<sup>۲</sup> می‌نامد؛ و پسر به سبب این تمایل که در ضمیر ناخودآگاهش ریشه دارد، به خصوص در سنین بلوغ، پدر را چون رقیب و گاه دشمن خود می‌نگرد و بی‌آنکه بداند خواستار "نبودن" این رقیب است. برای رهایی از این رقیب، پسر او را در ضمیر ناخودآگاه خویش می‌کشد. نوعی کشتن روانی (آن‌هم در ضمیر ناخودآگاه) رخ‌می‌دهد.

اینک کشته شدن لاثیوس (پدر) و ازدواج با یوکاستا (مادر) به وسیله اودیپوس، بیان افسانه و همین حالت روانی آدمی است.

کارل گوستاو یونگ<sup>۳</sup>، روانپژوهک معروف معاصر، نیز اسطوره را از نظر روان‌شناسی مطالعه کرد و کارهایش باب تازه‌ای در اسطوره‌شناسی گشود. او معتقد است که اقوام یا ملت‌های مختلف دارای "ناخودآگاهی جمعی"<sup>۴</sup> یا "نفس مشترکی" هستند که همه افراد یک قوم ندانسته در آن سهیماند: نوعی ضمیر ناخودآگاه قومی یا ملی؛ و این چیزی است که افراد یک قوم یا ملت را به طور ذهنی به هم پیوند می‌دهد و از راه تاریخ، فرهنگ و معتقدات فکری و جز آن نسل به نسل منتقل می‌شود. به عقیده یونگ، اسطوره را همین "ناخودآگاهی جمعی" می‌سازد. علت اینکه افراد یک قوم دارای اساطیر مشترکی هستند و از خدا و جهان و انسان و غیره دارای دریافت و استنباط همانندی هستند، وجود همین "ناخودآگاهی جمعی" است. البته انسان همچنانکه به ضمیر ناخودآگاه خود آگاهی ندارد، افراد قوم هم معمولاً به وجود این "نفس مشترک" آگاه نیستند ولی وجود همین سرچشمه پنهان، موجب بوده است و هست که گروهی یا جماعتی اسطوره‌ها را کمایش شبیه و یکسان دریابند.

به طوری که دیده می‌شود، ضمیر ناخودآگاه — که به عقیده فروید مخصوص

1. sexual

2. complexe d'Oedipus : یا عقده اودیپ.

3. Carl Gustav Jung (۱۸۷۵-۱۹۶۱)؛ روانپژوهک و روانکاو سوئیسی و شاگرد فروید.

4. inconscient collectif

افراد است—توسط یونگ به قوم یا ملت نیز منتقل می‌شود و آن‌ها هم در مجموع دارای نوعی "ضمیر ناخودآگاه" هستند.

در نظر اکثر "اسطوره‌شناسان"، اسطوره ناخودآگاه ساخته می‌شود. اما به عقیده یونگ، اسطوره را ضمیر ناخودآگاه جماعت می‌سازد نه فرد. از آن جاکه "نفس مشترک" بنا به این عقیده از نسلی به نسلی دیگر منتقل می‌شود پس اصل و جوهر اسطوره نیز از نسلی به نسلی دیگر می‌رسد. بدین ترتیب، ذهن ناخودآگاه مانیز به اندازه نیاکان مان اساطیری است.

با به این نظر معنای راستین اساطیر در ناخودآگاه جمعی و در ضمیر ناخودآگاه پنهان است و پیش از آن که امری اجتماعی باشد، امری روانی و باطنی است. به عنوان مثال افسانه کودک رها را نمونه می‌آوریم. در میان بسیاری از اقوام کودکی به سبب کین‌توزی عوامل طبیعی یا اجتماعی به قهر طبیعت سپرده می‌شود تا از بین برود. مثلاً از ترس فرعون، موسی را روی رود نیل رها می‌کنند؛ یا هیرودیس<sup>۱</sup> که از خبر تولد عیسی مسیح وحشت‌زده شده بود فرمان داد که همه کودکان نوزاد بیت لحم را بکشند تا عیسی نیز کشته شود؛ یا کیخسرو کودکی است که در سرزمین دشمن و اسیر دست دشمن زاده می‌شود؛ یا اودیپوس که در کوه رهایش می‌کنند. در حماسه فلاندی کالوالا<sup>۲</sup> نیز پهلوان خدایی به نام "کولورو"<sup>۳</sup> را به آب دریا می‌سپارند تا غرق شود و نمونه‌هایی دیگر.

معمولًا عناصر طبیعی و نیروهای اجتماعی به ضد چنین کودکی در کارند تا او را از بین ببرند ولی او نه تنها بر همه آن‌ها فایق می‌آید و زنده می‌ماند بلکه به صورت پهلوان، مرد مقدس یا حتی ایزد، نیروهای مخالف را سرکوب می‌کند.

۱. Herodes (Herod the Great) (ق.م. - ۴ ق.م.): هرودس یا هرودوس ملقب به هیرودیس کبیر مؤسس سلسله هیرودیس.

۲. Kalevala: شعری با درون مایه عامیانه که حماسه ملی فنلاند محسوب می‌شود و در سده نوزدهم توسط الیاس لونروت (Elias Lönnrot) [۱۸۰۲-۱۸۸۴] سروده و در ۱۸۳۵ منتشر شده است؛ و به معنی سرزمین کالوا (نام زنیس قبله‌ای کهن در امریکای شمالی) است.

3. Kullervo

از دیدگاه مکتب یونگ،<sup>۱</sup> این افسانه، نماد<sup>۲</sup> کودکی انسان و خطراتی نیست که او را از هر جانب تهدید می‌کند بلکه بازگوکننده و بیان‌کننده ناخودآگاهی است از تصور پیدایش و کودکی (آفرینش) جهان در ضمیر ناخودآگاه فرد و قوم ("نفس مشترک"). بنابراین، آنچه در أعماق ناخودآگاه آدمی است به نحوی رمزی و باطنی (اساطیری یا معنایی پنهان) تجلی کرده است.

در اساطیر اقوام مختلف زمانی که جهان آفریطده شد (پیش از آن درهم آشافتگی یا هاویه<sup>۳</sup> بود) معاک و هرج و مرج یا آن چنان که در "سفر پیدایش" توارات آمده لجه بود و تاریکی روی لجه؛ یا در اساطیر یونان و یونانی "دیو-خدا"‌ها (تیتان‌ها<sup>۴</sup>) بر هستی فرمانروا بودند و بی‌سامانی و بی‌نظمی بر هر چیز مسلط بود و جهان هیچ نظامی نداشت. پس از سرنگونی دیو-خدادها به دست زئوس و ایزدان هم نسل او، کیهان و جهانی نظام مند پدید می‌آید.

باری، از نظرگاه یونگ، افسانه "کودک رها" انعکاسی است از تصوری که مردم قوم یا ملتی از چنان وضع و چنین آفرینشی در ناخودآگاه یا "نفس مشترک" خود دارند؛ و نیز دریافت باطنی بشر است از آفرینش و آغاز جهان. در اساطیر بسیاری از اقوام، خدایی یا پهلوانی به نحوی به خورشید مربوط است. جمشید یکی از این‌هاست یا هنگام ظهور هر یک از پسران زرتشت و بیش تراز همه برای آخرین آن‌ها یعنی سوشیانس<sup>۵</sup> خورشید به مدت بیست روز در وسط آسمان از حرکت بازمی‌ماند. در اساطیر سومری، اسلامی و اسکاندیناویایی "گیلگمش"، اسکندر ذوالقرنین و بالدر<sup>۶</sup> به ترتیب خدایان

۱. این تفسیر متعلق به یکی از همکاران و همفکران یونگ است. رجوع کنید به:

Carl Gustav Jung et Charles Kerényi, *Introduction à l'essence de la mythologie*, Payot, 1968.

2. symbol

3. chaos

4. Titans

5. Saoshant : یا "سوشیانت"، "سوشانس"، "سوشینت". در اوستانام او "استوت ایته" به معنی مظهر و پیکر قانون مقدس آمده است. در آینین زرتشتی عنوان سومین و آخرین منحی است. سوشانس به معنی پیروزگر است که با آمدنش بر آشموغی یا آشموغ (با آهلمنوغ) که "دیو بدعت" است پیروز می‌شود و خیر فرامی‌رسد.

6. Balder

خورشیدی هستند. به هر حال این خدایان یا پهلوانان، با وجود توانایی بی نظیرشان، همه در پایان می میرند و تباہ می شوند.

بنابر تأویل یونگ از اسطوره پهلوان خورشیدی، همان طورکه خورشید هر غروب ناپدید و هر بامداد پدیدار می شود پهلوانان خورشیدی زخم پذیر و میرنده‌اند. اما از جانب دیگر به تجدید حیات و رستاخیز، رجعت مناسبی دارند. اما اکثرآ دیده می شود که خورشید از آب دریا و گویی از دل آب برمی آید، مثل این که از آب متولد می شود. در ضمیر ناخودآگاه، پهلوان خورشیدی با اندیشه آب زندگی بخش یا "آب حیات" رابطه‌ای می یابد. به علل گوناگون از جمله همین علت "آفریدن" خورشید، صورت ذهنی آب (دریا) با مادر یا منشأ و سرچشمۀ زندگی رابطه می یابد و ازان جاکه خورشید پیش از برآمدن، در تاریکی شب است، "آب حیات" نیز در ظلمات است. پس پهلوانان خورشیدی معمولاً جویندگان نامراد (میرنده) آب حیاتند.

روابط باطنی مذکور در فوق و افسانه‌های مربوط به آن را "ناخودآگاهی جمعی" اقام برقرار می کند و می سازد. ازان جاکه ساخت و کارکرد ذهنی انسان صرف نظر از تمدن و فرهنگ و نژاد که در کلیات همانند است، دریافت و تأویل یونگ از اسطوره براساس تمدن‌ها و فرهنگ‌ها یا اقوام مختلف تقسیم‌بندی نمی شود.

مطالعه پدیده‌شناختی<sup>1</sup> اساطیر از روش‌های دیگر تحقیق در اساطیر است. بر طبق این روش به "پدیده" ی اسطوره، بدون توجه به سرچشمۀ اجتماعی یا روانی آن توجه می شود. مثلاً افسانه‌های مربوط به زمین، باروری، آسمان و مواردی از این دست مورد مطالعه قرار گرفته رابطه آن‌ها با یکدیگر و در نتیجه معنایی که دارند آشکار می شود. در مطالعه پدیده‌شناختی اساطیر مثلاً افسانه‌های مربوط به اندیشه رجعت به عنوان یک "پدیده" بررسی می شود بدون آن که رابطه آن با تاریخ یا فرهنگ هر قوم خاص منشأ احتمالاً اجتماعی یا روانی مطالعه "پدیده" باشد. در این روش، اگر همچنان مطالعاتی انجام

1. phénoménologique

گیرد در درجه اول اهمیت نیست، اصل مطالعه، مقایسه اسطوره یا اسطوره های مربوط به یک موضوع و دریافت معنی آنها از خود آن هاست. میرچا الیاده<sup>۱</sup> از بزرگ ترین نمایندگان این روش اسطوره شناسی است.

\*

نحوه دیگر تفسیر و تأویل اسطوره که در مقاله های اخیر قبول بسیار نیز یافته مطالعه براساس نظریات مکتب ساخت شناسی است. بر این مبنای طرز فکر و طرز تلقی اسطوره نیز مانند زبان یک وسیله ارتباط انسانی است، اسطوره محصول زبان است و همان طور که عوامل تشکیل دهنده زبان مانند صدا، هجا و جز آن هیچ یک به تنهایی معنی ندارند، قصه ها و حکایت ها و اعتقادات و مراسم اسطوره ای جدا از اسطوره های دیگر و خلاصه هیچ یک از عوامل تشکیل دهنده اساطیر نیز به تنهایی معنی ندارند؛ معنای اساطیر در مصالح سازنده آن نیست بلکه در ساخت<sup>۲</sup> درونی و پنهان آن است.

معنی اسطوره ها و آیین ها و مراسم در یک نظام اساطیری مثل دستور است در زبانی خاص، همان طور که از مطالعه زبان باید به دستور آن (که به ظاهر آشکار نیست) پی برد، از مطالعه اسطوره ها نیز می توان به ساخت آنها دست یافت و معنای اساطیر در همین ساخت آن هاست. اسطوره هایی که یک نظام اساطیری را به وجود می آورند با یکدیگر دارای رابطه ای همساز و مطابق و منطقی هستند مانند علم جبر، به این ترتیب اگر در زمینه امری خاص (مثلًاً معتقدات در باب زمین یا گیاه و جز آن) در یک نظام اساطیری بی اطلاع باشیم، اما در زمینه هایی دیگر در همان نظام اساطیری اطلاع کافی داشته باشیم، می توانیم آن معتقدات "گم شده" را تکمیل یا بازسازی کنیم؛ همان طور که از سنگواره ناقص حیوانی می توان تمام اندام های او را باز ساخت.

بنابر ساخت شناسی، پیدایش و ساخت اسطوره ها اندیشه شیده و از قصد نیست

۱) اسطوره شناس فرانسوی رومانیایی تبار Mircéa Eliade .۱

2. structuralisme

3. structure

بلکه ناخودآگاه است و گاه اشتغالات زندگی روزانه، مسائل اجتماعی و طبیعی و امور گوناگون را منعکس می‌کند. این‌که انسان درباره اساطیر چه فکری می‌کرد و آن را چگونه درمی‌یافت و تعبیر می‌کرد مهم نیست، بلکه مهم آن است که یک نظام اساطیری در فکر آدمی چگونه عمل می‌کرد، چگونه آن را به کار و امی داشت؛ یا به زبان دیگر، مهم این است که اساطیر در انسان چگونه فکر می‌کرد.

به عقیده لوی-استروس<sup>۱</sup>، انسان‌شناس معروف و پیشرو مکتب ساخت‌شناسی، مجموعه اسطوره‌های مثلاً بومیان امریکای جنوبی ساختی دارد که می‌توان نظامی اجتماعی-اقتصادی و کیهانی از آن استخراج کرد. بنابراین، نظریه ساخت فکر در انسان متبدن و نامتمدن یکی است. در فطرت آدمی نوعی منطق عام و کلی وجود دارد که اساس آن در همه یکسان است. کار اسطوره آن است که بر طبق این منطق آرزوهای ناآگاهانه انسان را که با اعمال آگاهانه ماسازگار است به تعبیر خاص خود بیان کند. از نظرگاه لوی-استروس مثلاً انسان (مردان) خواستار نگهداشتن نزدیکان خود (زنان) برای روابط جنسی بوده‌اند (زنای با محارم)، اما از طرف دیگر عملاً شرایط و مقتضیات زندگی اجتماعی آن‌ها را مجبور می‌کرد که زنان نزدیک خود را برای همسری به مردان بیگانه و اگذارند. این اجبار زندگی اجتماعی بر آن گرایش درونی غلبه می‌کند. میل<sup>۲</sup> (خودآگاه یا ناخودآگاه) به زنای با محارم عملاً دچار تناقضی می‌شود که در اسطوره "حل" می‌شود.

یا مثلاً تناقض دیگر، تناقض زندگی است با مرگ. انسان آرزومند بقا و ابدیت است اما از آن جاکه وقتی زنده باشد مرده نیست و بالعکس انسان می‌کوشد از راه اساطیر این دو امر مانعه‌الجمع را یکجا گرد آورد و پس از مرگ نیز به زندگی ادامه دهد، یا به قولی دیگر، این تناقض را حل کند.

اینک برای مثال و آگاهی بیشتر خلاصه تفسیر لوی-استروس از اسطوره اودیپوس آورده می‌شود.<sup>۳</sup>

۱. Claude Lévi-Strauss (۱۹۰۸-۲۰۰۹)؛ انسان‌شناس فرانسوی.

2. inclinaison

۳. ادموند لیچ، لوی-استروس، ترجمه حمید عنایت، تهران: خوارزمی، ۱۳۵۰.

لوبی-استروس در این مورد نیز مانند موارد دیگر اسطوره را برای تفسیر به بخش‌هایی تقسیم می‌کند؛ این تقسیم معمولاً مبتنی بر افراد و تبدیل آن‌ها به هم یا روابط افراد با یکدیگر است. در مورد اسطوره اوپیوس تقسیم‌بندی به شرح زیر است:

- الف. کادموس به جست‌وجوی خواهرش اروپه که زنوس به او تجاوز کرده برمی‌آید.
- ب. کادموس اژدها را می‌کشد.
- ج. اسپارتیان از دندان‌های اژدها می‌رویند و یکدیگر را می‌کشنند.
- د. اوپیوس، لانیوس را می‌کشد.
- ه. اوپیوس، ابوالهول را می‌کشد (ابوالهول با دریافت پاسخ، خود نیز کشته می‌شود).
- و. ازدواج اوپیوس.
- ز. انتوکلیس برادرش پولونیکس را می‌کشد (و بالعکس).
- ح. آنتیگونه برادرش پولونیکس را به خاک می‌سپارد.

براساس این تقسیم‌بندی می‌توان ساخت چهارگانه اسطوره را به صورت زیر نشان داد:

۱. کادموس-اوروپه
- اوپیوس-بیکارستا
- آنتمیگونه-پولونیکس

در این روابط بر اثر اعتبار زیاد پیوند خویشی، نوعی جرم بخ می‌دهد (زنای با محارم در ضمیر ناخودآگاه).

۲. اسپارتیان

او دیپوس-لائیوس  
ایتشوکلیس-پولونیکس

در این روابط بر اثر بی اعتباری پیوند خویشی، نوعی جرم رخ می دهد  
(خویشاوند کشی).

۳. کادموس-اژدها  
او دیپوس-ابوالهول

در این رابطه، غولان آدم نما به دست انسان کشته می شوند. در اینجا  
کوششی است برای رهایی انسان از جنبه خودرو و نابهنجار خویش.

۴. لابداکوس (پدر لائیوس) چلاق است  
لائیوس چپ دست است  
او دیپوس متورم پاست

در این نمونه ها آدم غول نماست، و کوشش برای رهایی از جنبه خودرو و  
نابهنجار بی ثمر است.

با توجه به این تقسیم بندی "ساختی" دونوع تقابل به دست می آید:

اول: توجه بسیار به پیوند خویشی - بی اعتنایی بسیار به پیوند خویشی (هر  
دو تا حد جرم).  
دوم: کوشش برای رهایی - بیهودگی کوشش برای رهایی.

انطباق نظریات این مکتب بر نظام‌های اساطیری دچار مشکلاتی می‌شود. در اساطیر اقوام مختلف، اشاره‌هایی بسیار به زندگی روزمره و اجتماعی انسان وجود دارد، چراکه مقتضیات و شرایط زندگی اجتماعی و طبیعی در ساخت اساطیر نقش اساسی دارد. اما مکتب ساخت‌شناسی چگونگی آن را فقط به چگونگی ساخت ذهن انسان وابسته می‌داند و آن را به صورت امری ذهنی درمی‌آورد که از آغاز تاکنون کلیات آن تغییر نیافرته زیرا ساخت ذهن تغییر کلی نیافرته است. روش انطباق نظریات این مکتب بر اساطیر و راه‌های رسیدن به مقصد نیز غالباً قانع‌کننده به نظر نمی‌رسد.

\*

اکنون می‌پردازیم به بیان خلاصه‌ای از نظریات ژرژ دومزیل<sup>۱</sup> و مکتب او در اسطوره‌شناسی.

مطالعات و نظریات دومزیل در اساطیر اقوام هندواروپایی است؛ یعنی اقوامی که از هند تا مغرب اروپا به سر می‌برند و با یکدیگر خویشاوندی نزادی، زبانی و فرهنگی داشتند. بنابر مطالعات این دانشمند، در دوره‌های کهن سه طبقه در زندگی اجتماعی این اقوام وجود داشت: روحانیان، جنگیان، کشاورزان و گله‌داران. مثلاً تقسیم‌بندی طبقاتی در هند چنین بود:

۱. براهمنه<sup>۲</sup>: روحانیان
۲. کشتريه<sup>۳</sup>: جنگیان
۳. ویشیه<sup>۴</sup>: کشاورزان و گله‌داران و پیشه‌وران (همه تولیدکنندگان فراورده‌های مادی)<sup>۵</sup>

۱. Georges Dumézil (۱۸۹۶-۱۹۸۶): اسطوره‌شناس فرانسوی.

۲. Brahmana: برهمن‌ها، پیشوایان دین.

۳. Kshatriya: شهریارها، جنگاورها و فرمانرواه‌ها.

۴. Vaisia: کاسب‌ها، بازرگانان و پیشه‌ورهای دیگر.

۵. در هند چهار کاست وجود دارد که در متن مسکوب به سه طبقه اشاره شده است. کاست چهارم "شودره" (Shudra) است که به بزرگ‌ها، خادم‌ها و جزاین‌ها اشاره دارد.

جز این‌ها طبقه دیگری بود که از بومی‌های مغلوب تشکیل می‌شد. این‌ها آریایی نبودند و آریاها آنان را "نجس"<sup>۱</sup> می‌خواندند و به عنوان مغلوب از همه حقوق اجتماعی محروم بودند.

حدود هر طبقه با توارث، ازدواج، مقررات قانونی، منع دینی و اجتماعی برای انتقال از طبقه‌ای به طبقه دیگر مشخص و تغییرناپذیر بود، بدین ترتیب طبقات به صورت "کاشت"<sup>۲</sup> درآمده بود.

به نظر علمایی مانند اشپیگل<sup>۳</sup>، بینویست<sup>۴</sup> و دومزیل<sup>۵</sup> این طبقه‌بندی سه‌گانه اجتماع هندی مربوط به دوره هندوایرانی است یعنی دوره‌ای که پدران آریایی‌های مهاجر به هندوستان و ایران هنوز از یکدیگر جدا نشده بودند و به صورت قومی واحد زندگی می‌کردند. نظریه‌هایی طبقه‌بندی را در اوستا بدین ترتیب می‌بینیم:

۱. آثروانان<sup>۶</sup>: روحانیان
۲. آریشتراران<sup>۷</sup>: جنگیان
۳. واستریوشان<sup>۸</sup>: کشاورزان، گله‌داران، پیشه‌وران

۱. به عقیده کیشیتی مهن سن (Sen Kshitimohan) «روشن نیست که مفهوم "نجس" بودن از کی پیدا شد. اگرچه در کتاب‌های مقدس مختصر زمینه‌ای دارد، به نظر نمی‌رسد که خاستگاه تازه‌ای داشته باشد. کاملاً می‌توان تصور کرد که پیش از آمدن آریایی‌ها به هند شکلی از نجس بودن در این سرزمین وجود داشته باشد. اگر بگوییم که نجس بودن در جنوب هند قوی‌تر از هرجای دیگری است شاید بی معنا نباشد، و این نه تنها درباره کاشت‌های پایین در برابر کاشت‌های بالا بلکه حتی بین کاشت‌های مختلف پایین‌تر هم رایج است» (کیشیتی مهن سن، هندوئیسم، ترجمه ع. پاشایی، تهران: نگاه معاصر، ۱۳۸۸، ص. ۴۰). پا).

۲. caste؛ به سخن ع. پاشایی «اولین بار پرتعالی‌ها کلمه castus را از ریشه casta یعنی خالص به معنای تزاد آمیخته درباره وَرْتَه (Varna = رنگ) و جاتی (Jati = تولد) هندو به کار بردند» (کیشیتی مهن سن، هندوئیسم، ترجمه ع. پاشایی، "یادداشت‌ها: افزایه مترجم"، تهران: نگاه معاصر، ۱۳۸۸-۲۱۷، صص. ۲۱۸-۲۱۷). نظام کاشت از طبیعت چندنرازی جامعه هندی تحول یافته است؛ و حاصل تجمع مردمان مختلف، عقاید دینی مختلف، بینش‌های متفاوت درباره زندگی، و حضور فاتحانی چون آریایی‌ها بود که بیش تر طبقات بالای تازه‌شکل یافته را تشکیل می‌دادند.

۳. Friedrich von Spiegel (۱۸۲۰-۱۹۰۵)؛ خاورشناس، آوستاشناس و ایران‌شناس آلمانی.

۴. Émile Benveniste (۱۹۰۲-۱۹۷۶)؛ زبان‌شناس فرانسوی.

5. Âthravanân

6. Artêshtarân

7. Vâsrtriôshân

در ایران حدود و مرزهای طبقات مانند هند نفوذناپذیر نبود و گاه امکانات محدودی برای انتقال از طبقه‌ای به طبقه دیگر وجود داشت یعنی طبقات اجتماعی، همچون هند، به صورت کاشت در نیامد.  
این تقسیم‌بندی طبقاتی در نزد "اوست"<sup>۱</sup>ها که تیره‌ای از قوم آریایی سکاها بودند نیز یافت می‌شود.

اوست‌ها در قفقاز و منطقه‌ای نسبتاً جدامانده زندگی می‌کنند و تا اواخر سده نوزدهم نیز چندان تحت تأثیر فرهنگ و تمدن اقوام همسایه خود نبودند.  
در نتیجه، ادبیات و اساطیر آن‌ها تا حد زیادی کهنه و دست نخورده باقی مانده است.

در حماسه آنان به نام پهلوانان نازت طبقات سه‌گانه به صورت سه خانواده اصلی که تمامی حماسه شرح جنگ‌های آن‌هاست، تجلی کرده است.  
در میان "سلت"<sup>۲</sup>ها و در روم باستان نیز چنین تقسیم‌بندی سه‌گانه‌ای دیده می‌شود. در اینجا نیز سه طبقه، به صورت سه خاندان بنیان‌گذار روم درآمدند.

همچنین است طبقات اجتماعی ژرمن‌ها یعنی اقوام شمالی و مرکز‌شمالی اروپا. حال آن‌که در میان اقوام غیرهندواروپایی مثل‌آساطیر و اجتماع چین کهن، مصر، بین‌النهرین یا مغول‌ها چنین ترکیب اجتماعی و تقسیم طبقاتی دیده نمی‌شود.

### روحانیان

بنابر وداها<sup>۳</sup> و ریگ‌ودا<sup>۴</sup>، کتاب‌های مقدس هندی، و بنا بر اوستا و آثار اساطیری و دینی دیگری که از اقوام هندواروپایی بازمانده است روحانیان رابط بین انسان و ایزدان بودند و از آیین پرستش آگاهی داشتند، جادو را می‌دانستند و جادوگری تنها در اختیار آن‌ها بود. به این ترتیب به طور کلی رابطه انسان با

1. Ussete

2. Véda

3. Rigvéda

ماوراء الطبيعه و نیروهای ناشناخته و اسرا رآمیز جهان از ایزدان گرفته تا دیوان و عناصر مرموز طبیعت به وسیله آنها برقرار می شد. امور حقوقی و مقررات قانونی مربوط به آن مانند خرید و فروش اموال غیر منقول و نیز حقوق شخصی مانند ازدواج و طلاق و وراثت و جز آن در دست آنها بود. به طور کلی آنها بودند که رابطه مردم را در اجتماع بنا به ناموس الهی تنظیم و توجیه می کردند، زیرا تنها آنان از قوانین و نظامات عالم بالا باخبر بودند.

آیین فرمانروایی و رسم حکومت کردن مطابق با معتقدات دینی و اراده عالم بالا امری بود که تشخیص و توجیه آن به این طبقه بستگی داشت و این خود از علل عمده نفوذ و دخالت روحانیان در امر حکومت بود.

### جنگیان

طبقه جنگیان نماینده قدرت و نیروی مادی اجتماع بودند و به سبب فرمانروایی بر اجتماع و مقابله با دشمنان و دفاع از سرزمین و دست اندازی به سرزمین های مجاور، دارای اعتبار و اهمیت خاص بودند. افزار قدرت (سلاح) و کاربرد آن متعلق به این طبقه بود. به این اعتبار، در جنگ های بزرگ تر که توده مردم در آن شرکت داشتند اینها اکثرآ سیاهی لشکر بودند، تعلیمات نظامی و سلاح در دست نداشتند و معمولاً پیدا نبودند. به این ترتیب تقریباً همه قدرت جنگی اجتماع در دست طبقه جنگیان متتمرکز بود.

### کشاورزان و گله داران و پیشه وران

تولید همه نعمت های مادی و فراورده های اجتماعی متعلق به این طبقه بود که اساس و اکثریت اجتماع را تشکیل می دادند. برکت در کشت و محصول و تولیدات دامی - در گیاه و چهارپا - و نیز در صنعت و کار دستی و داد و ستد و به طور خلاصه هرگونه ثروت مادی و نیز طول عمر، سلامت تن و زیبایی جسمانی و جز آن معمولاً به این طبقه مربوط است.

بر این اساس در ساخت اجتماع نوعی سه گانگی وجود داشت که انعکاس آن در اندیشه هندواروپایی ها دیده می شد؛ مثلاً سه گانگی در جرم و جنایت

و بلا در کتیبه داریوش آمده است که آهوزمزا این کشور را از قحطی، دروغ و دشمن در امان دارد. در اینجا هر یک از مصیبت‌های ذکر شده به کار یکی از طبقات سه‌گانه اجتماع مربوط می‌شود: "دروع" که در اندیشه ایرانی بزرگ‌ترین گناه بود وظيفة روحانیان، "هجوم دشمن" وظيفة جنگیان و "قحطی" وظيفة کشاورزان.

جمشید که بزرگ‌ترین و تواناترین پادشاه بود به سبب گناه دروغ (در شاهنامه غور) فره<sup>۱</sup> ایزدی را از دست داد. ولی فره سه بار و هر بار پاره‌ای از آن از جمشید جدا شد و به ترتیب به ایزد مهر، فریدون پادشاه و گرشاسب<sup>۲</sup> جنگاور تعلق گرفت.<sup>۳</sup>

در اساطیر هندی "اینذره"<sup>۴</sup> پهلوان-خدایی است که سه بار مرتکب گناه می‌شود:

اول دیو سه‌سری را که برهمن بود می‌کشد و جلال یا نیروی معنوی را از دست می‌دهد؛ دوم نقض عهد می‌کند و پیمان می‌شکند و از قدرت جسمانی بی‌بهره می‌شود؛ و سوم با زنی شریف و پاکدامن زنا می‌کند و از زیبایی محروم می‌شود. به این ترتیب هر گناهی خصلتی را که خاص یکی از طبقات اجتماعی است از این "پهلوان-خدا" سلب می‌کند.

۱. به سخن ژاله آموزگار «فری یا فره یا خوره نیرویی آسمانی است که در وجود هر انسانی به ودیعه گذاشته شده است تا او را در انجام اعمالی که با وظیفه و حرفة آدمی مطابقت دارد باری کند. فرمانروایان، موبدان، آیاها، زردهشت و... فره مخصوص بخود دارند. تازمانی که فره ایزدی با فرمانروایان همراه باشد، پیروزی با آنان بار است و بمجرد این که فره از آنان بگریزد، بخت از آنان روی می‌تابد. این فره نخست به هوشیگ پیشدادی... از آن پس به تهمورث دیوبند و سپس به جمشید رسید» (تاریخ اساطیر ایران، تهران: سمت، ۱۳۸۰، ص. ۵۵-۶۱).

۲. یا "گرشاسب"، "کرساسب"، "کرساسپ"، "گرساسف"، "گرساسف" (Keresasp) به معنی دارنده اسب لاغر پدر نریمان و از پهلوانان ازدهاکش بزرگ باستانی ایران و سردار سپاه منوجهر و هماوردی نظری افرازیاب. نماد و مظهر عمارت و آبادانی و بانی شهر سیستان. از او با صفات گیسودار، گُرزو ریا گُزیدست و تَمَّش به معنی دلبر و پهلوان یاد شده است.

۳. درباره "گناه" و گسیختن "فره" از جمشید رجوع کنید به: Georges Dumézil, *Mythe et épopée*, II, Gallimard, 1971, p. 357.

۴. از دسته خدایان آنتریکشنه، فضایی میانه، خدای زمین و آسمان، خدای طوفان و تندرو آذرخش است. سرودهای بسیاری درباره او در دیگر چند وجود دارد.

در میان سلت‌ها نیز این تصور سه‌گانه "جرم" و "گناه" یا "بلا" وجود داشت. در اوستا (وندیداد) برای بیماری‌ها سه نوع درمان نام می‌برد: ورد و دعا، کارد یا چاقو (بریدن، جراحی) و گیاه که به ترتیب یادآور وظيفة روحانیان، جنگاوران و کشاورزان است. در هند و ایران سه رنگ، اعتبار اساطیری و اجتماعی داشتند: سفید، قرمز، آبی. سفید رنگ جامه آهورَمَزا و نیز روحانیان بود. قرمز (ارغوانی) رنگ خاص جنگیان بود و از آن جاکه شاه نخستین و به ویژه مظهر این طبقه بود، ارغوانی رنگ خاص شاهانه بود و آبی از آن طبقه سوم.

مثال دیگر کار فریدون<sup>۱</sup> است که کشور را سه قسمت کرد و هر پاره را به فرزندی داد: روم را به سلم، ترکستان را به تور و ایران را به ایرج. ولی در کتاب یادگار جاماسبی<sup>۲</sup> این تقسیم‌بندی به‌نحوی دیگر است. فریدون فره ایزدی را به ایرج، شجاعت را به تور و ثروت را به سلم بخشید. بنابراین، ویژگی عمدۀ هر طبقه‌ای متعلق به یک فرزند شد.

می‌توان نوعی از این سه‌گانگی را در اساطیر اسکاندیناویایی و یونانی نیز تشخیص داد.

\*

اینک مختص‌تری درباره ویژگی‌های خدایان سه طبقه اجتماعی اقوام هندواروپایی گفت‌وگو می‌کنیم. چون اساطیر ایران و هند از یک ریشه‌اند و از بسیاری جهات به هم شباهت دارند، بیش‌تر از اساطیر دوران "وِدایی" هند صحبت می‌کنیم و بحث از ایزدان ایرانی به بعد موكول می‌شود.

۱. یا "افریدون"، "افریدون"، "آفریدون" و در اوستایی "ثیریونه" یا "ثیریونه" (Thraetaona)، پسر آپتین و فرانک، و پدر سلم و تور از شهریار و پدر ایرج از ازوار از نژاد جمشید و بزرگ‌ترین بله‌لوان و پادشاه بعد از او نخستین کسی که لقب "کی" یعنی پاک گرفت. در شاهنامه لقب او "فُرخ" است. سلاح او گزی است سیاه رنگ گاو‌سار معروف به "گُرگ‌کاوسِر" که با آن بر فرق ضحاک کوت و برمی‌نشد زاما به فرمان سروش به دماوندش برد و در غاری افکندش. ضحاک شش ماه در بند بود که فریدون روز نوروز او را بیکشت. بدین‌سان پارسیان این روز را "امروز نو کروز" یعنی "امروز نو" نامیدند و جشن گرفتند. "جشن مهرگان" یادگار فریدون است که به‌یاد پیروزی وی بر ضحاک و برخت نشستن ایشان برگزار می‌شود.
۲. یا ایانکار جاماسبیک کتابی به‌پهلوی مشتمل بر هفده فصل، عمدتاً در باب پیش‌گویی‌های جاماسب یا جاماسب (وزیر و راهنمای خردمند له‌راسب و گشتناسب) و پاسخ او به پرسش‌های مختلف است.

بنا به نظریه دومزیل، ایزدان اساطیر هندواروپایی بهنحوی با ساخت و ترکیب اجتماع و طبقات مذکور در فوق ارتباط دارد.

در اساطیر هند "میترا-وَرُونَه"<sup>۱</sup> دو ایزد آسمانی مربوط به حکومت و اداره اجتماع و طبقه اول یعنی روحانیان هستند. این دو ایزد دارای خصال مخالف و متضاد و، در عین حال، مکمل یکدیگرند.

"میترا" ایزدی است بشری، ایزد پیمان و دوستی و نیکوکاری است، از کارهای نیک انسان پشتیبانی می‌کند و ضامن همه قرارهای شرافتمدانه است. "میترا" "تجسم پیمان" این جهان و علاقه به امور انسانی و دیموی و "تجسم روز" و روشنایی است، با خصلتی مهریان، کمک‌کننده و خوش‌دل. چون ایزد خشن و بی‌رحمی نیست خداوند همه چیزهایی است که به ملاتیمت و به‌خودی خود تمام یا پخته مصرف می‌شوند.

هوش، شیر و قربانی درست به او وابسته است.

در عوض وَرُونَه فرمانروایی است مضطرب، ترسناک و هراس‌انگیز و مسلح به تور و بند. سلاح او مقاومت ناپذیر و گرفتارکننده است.

این دریافت از وَرُونَه متعلق به دوره‌های بعد "وِدایی" است و گرنه وَرُونَه در اصل "آستو" یعنی از دیوها بود. او ایزدی است خودکام و آزاد، تجسمی از آن جهان و دارای خصلتی بی‌رحم و خشن، اندکی دیوگونه و نیز تجسم شب است. وَرُونَه به عنوان ایزدی شریر و ناالسانی، خداوند همه چیزهایی است که به‌شدت و سختی با تبر قطع یا برآتش کباب می‌شود و می‌سوزد. شیره سکراور "سُومه" اراده و قربانی نادرست به او وابسته است.

اهمیت، قوت و اعتبار هر دو ایزد یکسان است و هر یک نشان وجهه و جنبه‌ای است از حکومت، که از طرفی سامان‌دهنده و حافظ موازین و نظامات ضروری هر زندگی اجتماعی است و از طرف دیگر موجب و علت جبر و زوری است که آدمی به رغم خود اکثراً مجبور به اطاعت از آن است. در طبیعت نیز با

1. Mithra-Varuna

2. Mithra؛ میثرا، میته، میترا، مهر

گردش فصول و روز و شب و ماه و خورشید نظامی حاکم است که بی آن زندگی ناممکن است؛ و از جایی دیگر همین نظام آدمی را به پیری و مرگ به ضرورت نیستی سوق می دهد.

در نظر دومزیل هر یک از خدایان دوگانه مذکور نمودار یکی از دو جنبه ضروری هر نظام اجتماعی یا طبیعی است.

نظیر این دوگانگی ایزدان فرمانروایی در روم باستان به عهده ایزد فیدیوس<sup>۱</sup> و ایزد پوپیتر<sup>۲</sup> و در اسکاندیناوی به عهده "او دین"<sup>۳</sup> و تیر<sup>۴</sup> است. ایندزه ایزد طبقه دوم (جنگیان) یعنی ایزد جنگ است. او مظهر جبر و ضرورت، قدرت و خشونت است و پیروزی و غنیمت نصیب می کند. آذرخش سلاح اوست، دیوها را می کشد و جهان را از هجوم و آسیب آنان نجات می دهد و از پیروزی سرمست می شود. او تجسم پیروزی و بخشندۀ همه نتایج و نعمت‌های مادی آن است. ناستیه<sup>۵</sup> و آشرمه<sup>۶</sup> ایزدان مربوط به طبقه سوم در اساطیر هند هستند و پاره‌ای از وظایف بسیار متنوع و چندین جانبه این طبقه در شمار کارهای آن هاست. آن‌ها بخشندۀ سلامت، جوانی، باروری و برکت هستند.

معجزه برای کمک به ضعیفان، عاشقان، دختران دم بخت یا حیوانات عقیم متعلق به آن هاست. به اضافه خوارکی ها، فراوانی مال و افراد یعنی ثروت و جمعیت، بهبود هرگونه تولید و کشاورزی به این ایزدان بازیسته است. معمولاً ایزدان دیگر و کوچک‌تر (مثل ایزدان سامی و چهارپایان) همراه ایزدان طبقه سوم هستند و آنان را در انجام وظایفی که دارند باری می کنند.

به عقیده دومزیل در میان اقوام هندواروپایی تشخیص ایزدان یونانی بر این اساس ممکن نیست، زیرا اساطیر این قوم از زمان‌های کهن با فرهنگ و اساطیر قدیمی‌تر شرق مدیترانه درآمیخته، عناصر و عوامل بسیاری از آن‌ها وام

1. Dius Fidius

2. Dius Jupiter

3. Odinn

4. Tyr

5. Nastyā

6. Ashrama، یا آشرام = مرحله.

گرفته و خصوصیات متمایز خود را از دست داده است. در مورد اقوام اسلام نیز کمی مدارک بازمانده، اظهار نظر را ناممکن می‌سازد. چنان‌که دیده می‌شود، بر طبق نظریه دومزیل ساخت اجتماعی و ترکیب‌بندی اجتماع اقوام هندواروپایی — البته با دگرگونی‌های فراوان — در اساطیر و اندیشه‌های آنان معنکس شده است. افکار و عقاید درباره پاره‌ای از امور زندگی اجتماعی و نیز وظيفة آسمانی ایزدان بمنحوی با تقسیم‌بندی گروه‌های اجتماعی پیوند دارد.<sup>۱</sup>

1. Georges Dumézil, *L'Idéologie tripartite des Indo-Européens*, Latomus, 1958.



۳

## کلیاتی درباره اقوام هندواروپایی

تبرستان

www.tabarestan.info

تا آن جا که می‌دانیم اقوام هندواروپایی در شمال شرقی ایران یعنی حوالی دریاچه آرال و در دشت‌های آسیای میانه که امروز جزو کشور سوری است، زندگی می‌کردند. بنا به نظریه دیگری، مسکن اولیه این اقوام در مأواهی دریای سیاه بود و در هزاره سوم پیش از میلاد در اوکراین و سرحدات جنوبی روسیه زندگی می‌کردند.

به‌هرحال، تقریباً مسلم است گروهی از این اقوام که در دشت‌های آسیای میانه زندگی می‌کرده‌اند احتمالاً در هزاره اول پیش از میلاد به‌طرف جنوب مهاجرت کرده‌اند. این‌ها تیره هندواریانی یا آریایی (به معنی اخص) اقوام هندواروپایی بوده‌اند. گروهی از این آریایی‌ها از راه افغانستان و مشرق ایران کنونی به هند و گروهی دیگر از طریق خراسان به‌سوی جنوب غربی یعنی سرزمین ایران روی آوردند.

همچنین بنابر پاره‌ای از نظریه‌ها، گروه دیگری از هندواروپایی‌ها از راه سرزمین‌های جنوبی روسیه به‌سوی جنوب عزیمت کرده، از قفقاز کنونی گذشته، به شمال غربی و جنوب ایران (آذربایجان، کردستان، لرستان، فارس، خوزستان) رسیدند و شاخه‌غربی قوم ایرانی را تشکیل دادند.

آریایی‌ها نام خود را به سرزمینی که به آن رسیدند یعنی به ایران دادند. ایران مشتق از کلمه آریاست که احتمالاً به معنای اصیل و شریف است.

پیش از گفت و گو از اقوام هندوایرانی اشاره‌ای می‌کنیم به سکاهای که در شمار اقوام ایرانی‌اند و زبان‌شان جزو زبان‌های ایرانی. سکاهای در شمال دریای سیاه و گروهی از آنان نیز در شمال شرقی ایران زندگی می‌کرده‌اند (نام سیستان یا سکستان یا سفرزمین سکاهای منبوب به آن هاست).

داریوش در لشکرکشی به شمال یونان و سرزمین‌های شمال غربی امپراتوری خود<sup>۱</sup> سکاهای شمال دریای سیاه جنگ‌های بی‌خاصیت کرد. وی از آن‌ها به نام سکاهای آن‌سوی دریا نام برده است.

به مناسبت رابطه‌ای که یونانیان با مراکز یونانی‌نشین شمال دریای سیاه داشتند، از سکاهای هم‌جوار با آنان نیز بی‌خبر نبودند. هرودوتوس<sup>۲</sup>، مورخ یونانی، اطلاعاتی از نحوه زندگی و آداب و رسوم این قوم و شیوه زندگی آن‌ها به دست داده است.

اقوام هندوایرانی (آریایی) پیش از جدایی زبان، نحوه زندگی، معتقدات، اساطیر و افسانه‌ها و آداب و رسوم و جز آن مشترکاتی داشته‌اند. شاخه هندی پس از رسیدن به سرزمین پنجاب در آنجا اقامت گردید. از معتقدات و آیین و اساطیر این قوم در درجه اول دو کتاب اساسی ودا و دیگ ودا به زبان سنسکریت بازمانده است. این زبان دارای ادبیاتی بسیار وسیع است و هرچند قرن‌های است که بدان تکلم نمی‌شود ولی همیشه به عنوان زبان دینی و ادبی و فرهنگی مورد توجه روحانیان بوده و آن را می‌آموخته‌اند (مثل زبان لاتین در اروپای قرون وسطاً و آغاز عصر جدید).

به علت هم‌ریشه بودن و شباهت اساطیر هندوایرانی و نیز به علت مدارک زیادی که به زبان سنسکریت باقی مانده، این زبان یکی از کلیدهای اساسی شناخت زبان اوستایی و اساطیر ایران است.

مهاجران به ایران خواه از راه شمال شرقی یا شمال غربی شامل سه تیره بزرگ

۱. Herodotus (484-425 ق.م.): یا هرودوت مورخ یونانی و ملقب به پدر مورخان.

## ۴۹ کلیاتی درباره اقوام هندواروپایی

مادی و پارسی و پارتی بودند. مادها در آذربایجان و کردستان تا ری و همدان امروز زندگی می‌کرده‌اند و پارس‌ها در فارس و خوزستان، و پارت‌ها در آغاز در خراسان شمالی و شرق دریای خزر اقامت داشته‌اند و بعدها در سرتاسر ایران پراکنده شدند.

مادها با امپراتوری آشور که قسمت شمالی کشور عراق کنونی مرکز و مقر آنان بود، همسایه بودند و در نتیجه برخورد هایی بین آنان به وجود آمد. سرانجام در سده هفتم قبل از میلاد (۶۱۲ ق.م.) پاixتخت آشور به تصرف مادها درآمد و دولتشان منقرض شد. مادها نخستین قوم ایرانی بودند که حکومتی پادشاهی تشکیل دادند و سپس پارسی‌ها پس از یک قرن و نیم امپراتوری ماد را سرنگون کردند.

اقوام هندواریانی (آریایی‌ها) پیش از مهاجرت و هنگام اقامت در دشت‌های آسیای میانه، مردمی گله‌دار و دام‌پرور بودند با زندگی چادرنشینی و اقتصاد شبانی؛ یعنی دام‌داری عامل اصلی تولید بود. احتمالاً در جست‌وجوی چراغ‌کاه در فصول مختلف سال نقل و انتقال‌هایی هم می‌کردند ولی در این مورد هیچ اطلاع درستی در دست نیست.

سازمان اجتماعی آن‌ها مبتنی بر خانواده و قبیله بود و از تجمع چند قبیله در سرزمینی معین یک واحد اجتماعی بزرگ که داهی<sup>۱</sup> نام داشت تشکیل می‌شد. همان‌طور که قبل اگفته شد در اجتماعات اقوام هندواروپایی (واز جمله در میان آریاها) سه طبقه اجتماعی اصلی وجود داشت: آثرونان (روحانیان) آریشتراران (جنگیان) و واستریوشان (گله‌داران، کشاورزان و تولیدکنندگان).

.(Saka) از قبایل سک (Dâhi)؛ مملکت قوم داهه (Dâhe).

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



۴

## زبان‌های ایرانی

تبرستان

www.tabarestan.info

اینک برای اطلاع بیشتر فهرست مهم‌ترین زبان‌های ایرانی (باستانی و ایرانی میانه) بیان می‌شود. "زبان‌های ایرانی" به گروه زبان‌هایی اطلاق می‌شود که اقوام مختلف ایرانی به آن تکلم می‌کرده‌اند یا می‌کنند.

### زبان مادها

از این زبان اطلاع زیادی در دست نیست. از راه کتیبه‌های آشوری شرحی یکجانبه از جنگ‌های ماد و آشور بازمانده که در آن‌ها به نام بعضی از پادشاهان ماد برمی‌خوریم و به این ترتیب از زبان آن‌ها تنها چند نام از اشخاص باقی مانده است و بس.

### زبان سکایی

از زبان سکایی هم جز چند اسم چیزی به یادگار نمانده، ولی بنابر دلایل زبان‌شناسی از همین چند اسم باقی‌مانده می‌توان بهقین دانست این زبان هم از خانواده هندواروپایی است.

### زبان پارسی باستان

زبانی است که پارسی‌ها در دوره هخامنشی به آن تکلم می‌کردند. از این زبان اطلاعات نسبتاً بیشتری در دست است، از جمله سنگ‌نوشته‌های داریوش در بیستون و تخت جمشید مهم‌ترین آن‌هاست. در این سنگ‌نوشته‌ها فتوحات شاهنشاه هخامنشی، سرزمین‌ها و اقوام تابع و نیز قومیت کارگران و منشا و خصوصیات مصالح کاخ و نیایش به درگاه آهورمزا و جز آن آمده است. از کوروش کبیر لوح‌های بسیار کوچکی باقی مانده و همچنین سنگ‌نوشته معروفی از خشایارشا در دست است. این سنگ‌نوشته‌ها به سه زبان پارسی باستان، آرامی (زبان و خط دیوانی امپراتوری هخامنشی) و عیلامی است.

### زبان اوستایی

زبان اوستایی منسوب به کتاب اوستا و زبان مردم شمال شرقی ایران بود. به مناسبت وجود کتاب اوستا اطلاعات کافی و کاملی از آن در دست است. این کتاب احتمالاً در زمان حکومت پارت‌ها (اشکانیان) یا به عقیده بیشتر دانشمندان در اواسط دوره ساسانی گردآوری و تدوین شده است. خطی که این کتاب با آن کتابت شده، از شکل‌های تکمیل شده خط پهلوی است.

### زبان سغدی

سغدی‌ها تیره‌ای از آریاها بودند که در شمال و شمال شرقی افغانستان امروز زندگی می‌کرده‌اند. از زبان این قوم اطلاعات قابل توجه و کافی در دست است. زبان سغدی از جمله زبان‌های ایرانی میانه است.

### زبان پهلوی

زبان رسمی و دیوانی دوران سلسله‌های اشکانی و ساسانی است که نوشه‌های زرتشتیان نیز به این زبان باقی مانده است. به مناسبت اختلاف‌هایی که گویش‌های پهلوی شمال شرقی و جنوب غربی ایران با یکدیگر داشته‌اند، معمولاً دانشمندان آن‌ها را به پهلوی اشکانی و پهلوی ساسانی تقسیم می‌کنند.

از پهلوی اشکانی که گویش مردم شمال شرقی ایران بود (یا به قول آقای خانلری "پهلواتیک") آثار زیادی در دست نیست.

پهلوی ساسانی، پارسی میانه (یا به قول آقای خانلری "پارسیک") گویش مردم جنوب غربی ایران و زبان رسمی و دیوانی دوران ساسانی بوده که نوشته‌ها و آثار زیادی از سنگ‌نوشته‌های ساسانی، سکه‌ها و مهرها و ادبیات غیردینی و کتاب‌های متعدد دینی از آن بر جای مانده است.<sup>۱</sup>

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



۵

## منابع اطلاع از اساطیر ایران

تبرستان

www.tabarestan.info

۱

اوستا، کتاب مقدس ایرانیان قدیم، خود بزرگ‌ترین منبع اطلاع ما از اساطیر ایران است. با وجود این‌که اوستا کتاب مقدس آیین زرتشتی است ولی درباره دوران پیش از زرتشت نیز اطلاعاتی به دست می‌دهد، زیرا زرتشت آیین تازه و خلق‌الساعه پدید نیاورد. او مصلح دین بود که معتقدات و اساطیر آیین‌های موجود قبلی را اصلاح کرد. بنابراین، آثار و نمونه‌های اسطوره‌های کهن را در قسمت‌هایی از کتابی که منسوب به شخص اوست یعنی گات‌ها و نیز در سرتاسر کتاب می‌توان به خوبی دریافت.

۲

اساطیر و دایی هند و دا و دیگ و دا، کتاب‌های هندوها و نیز حماسه مهابارتا<sup>۱</sup> از منابعی است که برای درک اساطیر ایران مفید است. بسیاری از نکات ناروشن اساطیر ایران با استفاده از این منابع روشن می‌شود؛ و به علت

۱. Mahābhārata؛ نوشته شده در میانه هزاره اول قبل از میلاد و بزرگ‌ترین منظومه حماسی جهان به زبان سنسکریت منقسم به هجده کتاب با موضوع جنگ افسانه‌ای دو قبیله خویشاوند. عنوان کتاب در برخی متون فارسی مهابهارانا و مهابهارات و مهابهارت ضبط شده است.

هم ریشه بودن اساطیر ایران و هند، مقایسه آن‌ها برای فهم متقابل هر دو ضروری است.

## ۳

ادبیات دینی پهلوی و به ویژه کتاب‌هایی که در شرح و تفسیر بخش‌هایی از اوستا و تلخیص بخش‌های دیگر نوشته شده‌اند مانند بُندَهش<sup>۱</sup> و دینگرد<sup>۲</sup> هرچند در زمان‌های متأخر تدوین شده‌اند اما برای اطلاع از اساطیر حتی دوران هندوایرانی، منابع مفیدی اند.

آثار نویسنده‌گان و مورخان کشورهای غربی مانند آثاری که به زبان‌های یونانی، ارمنی، سریانی و جز آن درباره تاریخ روابط کشورهای خود با ایران و عقاید و رسوم و دین و فرهنگ ایرانیان نوشته‌اند نیز نکات بسیاری درباره اساطیر ایران دربر دارد.

## ۴

روایات فارسی، ادبیات زرتشتی به زبان فارسی<sup>۳</sup> (مانند زارتشت نامه، ارداویراف نامه<sup>۴</sup> اثر زرتشت بهرام پُرزو) شاهنامه و داستان‌های حماسی دیگر، پاره‌ای از داستان‌های عرفانی مانند **مَنْطِقُ الظَّيْرِ عَطَارِ** یا رسالات فارسی سهورده و تاریخ‌هایی چون تاریخ بلعمی و به طورکلی قسمت‌هایی از ادبیات فارسی نیز در شمار منابع روشنگر اساطیر پیش از اسلام ایران هستند.

۱. یا بُندَهش به معنی اصل و بنیاد آفرینش. کتابی است دینی-تاریخی به زبان پهلوی در باب کیهان‌شناسی، تاریخ کیانیان و جغرافیای ایرانشهر.
۲. یا دینگرد کتابی است به زبان پهلوی درباره مجموعه روایات دینی و شرح تعلیم زرتشت.
۳. یا زارتشت نامه معروف به زارتشت بهرام پُرزو یا زارتشت بهرام پُرزو منظمه‌ای حماسی-دینی سروده کاؤس رازی شاعر زرتشتی سده ششم و هفتم هجری. در ۱۳۴۳ شمسی رحیم عیفی در مقدمه ارداویراف نامه ثابت کرد این منظمه اثر زرتشت بهرام پُرزو نیست و این تلقی مردود است.
۴. با آرداویرازنامه یا اردای ویراف نامک رساله‌ای تمثیلی است به زبان پهلوی به قلم نویسنده‌ای ناشناس که در سده نهم میلادی تألیف شده است. بعدها زرتشت بهرام پُرزو آن را در ۶۷۶ قمری به نظم فارسی درآورد.

## ۵

آثار مورخان و نویسنده‌گان عرب درباره ایران پیش از اسلام به ویژه آثار نویسنده‌گان ایرانی به زبان عربی مانند نوشته‌های محمد ابن حجریر طبری، ابو ریحان بیرونی و حمزه اصفهانی و دیگران.

## ۶

آداب و رسوم، جشن‌ها و پاره‌ای از عقاید بازمانده از اعصار قدیم که هنوز در زندگی اجتماعی ایران نشانی از آن‌ها می‌توان یافت. می‌توان نوروز را به عنوان مثال بارز یادآور شد.

آنچه در فوق آمد اساسی‌ترین منابعی است که نام برده شد. البته جزاین‌ها منابع دیگری برای دست یافتن به اساطیر ایران یا تفسیر و تأویل آن‌ها وجود دارد که چون در درجه اول اهمیت نیستند از ذکر آن‌ها خودداری می‌ورزیم.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

تبرستان  
www.tabarestan.info

---

## بخش دوم

# اساطیر ایران

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



۱

## طرح مسئله

تبرستان  
www.tabarestan.info

در بحث از اساطیر ایران، ما به چهار امر اساسی در ساخت و اندیشه اساطیری ایران توجه می‌کنیم:

۱. یزدان‌شناسی
۲. کیهان‌شناسی
۳. انسان‌شناسی—روحانی (زرتشت)، شاه (جمشید)، پهلوان (گرشاسب)،  
کشاورزان و پیشه‌وران
۴. رستاخیز یا "ترپسین"

منظور از "یزدان‌شناسی" تصویری است که از ایزد یا ایزدان و آمشاسپندان در اندیشه اساطیری ایران وجود داشت. وظایف و خصال هریک و رابطه آن‌ها با یکدیگر و چگونگی مبنی‌یا عالم غیرجسمانی مورد نظر است.  
منظور از کیهان<sup>۱</sup> یا عالم، جهان بسامان یا نظامی است که در اساطیر اقوام

گوناگون، پس از آفرینش، به معنی وسیع کلمه به وجود می‌آید. پیش از آفرینش معمولاً هستی (در اندیشه اساطیری) به صورت هاویه وجود دارد: بی‌سامانی، درهم آشتفتگی بدون هیچ شکل، مرز، قرار و نظام.

جهان با صورت‌های فلکی، ماه و خورشید و ستارگان، گردش فصول و شب و روز و پیدایش و رشد و مرگ گیاهان و جانوران و زندگی اجتماعی با سلسله مراتب و گروه‌های وظایف مختلف و جزان دارای نظم و ترتیبی خاصی خود است. مراد از کیهان این جهان با نظام است کلمه "کیهان" در فارسی ذری از "گیهان"<sup>۱</sup> پهلوی آمده است اما چون اندک اختلافی نیز در معنی آن راه یافته، بنابراین کلمه را به صورت "کیهان" و بهمان معنایی که آمد به کار می‌بریم.

"کیهان‌شناسی"<sup>۲</sup> به ساخت و استخوان‌بندی چنین جهانی توجه دارد. منظور از "انسان‌شناسی"<sup>۳</sup> توجه به موقع انسان در کیهان و در قبال ایزد یا ایزدان و آدمیان و نیز در قبال خود است؛ و غرض از آفرینش آدمی نیز ایفای نقش او در رستاخیز گیتی است. انسان برای چه آمده، برای چه هست و برای چه می‌میرد.

منظور از رستاخیز یا "تن‌پسین"<sup>۴</sup> چگونگی فرجام گیتی و پیوستن گیتی و آدم به "مینو" و اندیشه بهشت و زندگی پس از مرگ در اندیشه اساطیری ایرانی است.

بحث درباره هریک از موضوع‌های مذکور در فقره فوق، اعتقادات کلی و "اساطیری-دینی" کوتاه‌تر و افسانه‌ها و داستان‌های صرفاً اساطیری که دارای جنبه دینی محض نیستند با تفصیل بیشتری به میان کشیده خواهند شد.

۱. در پهلوی "فرخوگرد" یا "فراخکرت" یا "فراخکر" نیز گویند. در اوستاپی نیز "وروگش" (Vourukasha) خوانده می‌شود. این کلمه صفتی است جانشین نام دریابی که در اسطوره‌های ایرانی آمده و گویند آن سوی قله البرز است.

2. cosmologie

3. anthropologie

۴. تنی که در پایان جهان موجودات با آن برانگیخته می‌شوند و همیشه در آن می‌مانند.



۲

## اسطوره دراندیشه ایرانی

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

از اعصار کهن در انديشه ايراني نوعی دوئنی (ثنويت)<sup>۱</sup> دیده می شود. در کهن ترين بخش اوستا يعني در گات ها (يسناها: ۳۰) چنین آمده است:

۳ آن دو گوهر همزادی که در آغاز در عالم تصوّر ظهور نمودند یکی از آن نیکی است در انديشه و گفتار و کردار و دیگری از آن بدی (در انديشه و گفتار و کردار) از میان این دو مرد دانا باید نیک را برگزینند نه زشت را.

۴ هنگامی که دو گوهر به هم رسیدند زندگانی و مرگ پدید آوردند ازین جهت است که در سرانجام دروغپرستان از زشت ترين مكان (دوزخ) و پیروان راستی از نیکوترين محل (بهشت) برخوردار گردند.

۵ از میان اين دو گوهر دروغپرست زشت ترين کردار را برای خود برگزید پيرو راستی آن کسی که همیشه با کردار نیک خوبیش خواستار خوشنودی مزا اهوراست خرد میتوی را که با زیور ایزدی آراسته است اختیار نمود.

۶ از میان اين دو گوهر ديوها نيز بد را از خوب نشناختند زира که هنگام

1. dualisme

مشورت آنان با همدیگر (دیو) فریب فرا رسید ناگزیر زشت ترین اندیشه برای خویش برگزیدند آنگاه بسوی خشم روی آورده تا بتوسط آن زندگانی شر را تباہ کنند.<sup>۱</sup>

پس مردم اهورایی هستند، تصور از انسان هم معلوم است. مسئله آغاز در اساطیر و ادیان سامی به نحوی روشن است. در آیین‌های یهود، مسیحیت و اسلام خدا قدیم است و از "ازل"، از پیش از زمان؛ و هر تصوری از "زمان" وجود داشته و تا ابد هم هست. اما در اساطیر ایران مسئله آغاز روشن نیست. در "اندیشه دوئنی" نوعی تصور از محدودیت وجود دارد. همچنان که آهورَمَزا نخست قادر مطلق نیست و بعداً پس از پیروزی بر اهربیمن قادر مطلق می‌شود، از نظر زمان هم مطلق و بی‌نهایت نیست. درباره هستی یا بودن او هرچه به عقب برویم، درباره هستی اهربیمن نیز به عقب رفه‌ایم. از طرف دیگر خدا (آهورَمَزا) محدود است به یک "ناخدا" (اهربیمن). خدا و "ناخدا" دو گوهر همزادند. هویداشدن، بروز و ظهور آن‌ها با همدیگر بود و به‌این‌ترتیب یکی محدود به دیگری است. هریک حد و مرزی دارد (زَزوَانیت<sup>۲</sup> خواسته است این محدودیت را به‌ نحوی حل کند که بعداً از آن سخن خواهیم گفت). آن دو گوهر در اندیشه هویدا می‌شوند. ذات اصل و سرچشمه وجود، اندیشه است. آفرینش در اساطیر ایران از راه اندیشیدن آهورَمَزا به وجود می‌آید. عالم بیرونی و عینی، نمود و ظهور یا پیکر و جامه عالم درونی و ذهنی است. ذات آن "دو گوهر" از راه پندار و گفتار و کردار هویدا می‌شود، این‌ها در حقیقت تحقق اندیشه ایزدی یا اهربیمنی‌اند. به‌این‌ترتیب اندیشه، جامه واقعیت می‌پوشد. اما ازان‌جاکه آن دو گوهر یکی الهی و یکی شیطانی است، پس تحقق و در وجود آمدن آن‌ها نیز به دو صورت متضاد و متناقض با یکدیگر است:

۱. ابراهیم پورداد، گات‌ها، بمبی: انجمن زرتشتیان ایرانی، ۱۳۰۵، ص. ۲۰.

۲. منسوب به "زَزوَان" یا "زَزوَان" به معنی زمان. در اساطیر ایرانی و آیین زرتشتی نام ایزد با فرشته زمان است. در ادبیات زرتشتی دو گونه زمان داریم: زمان "ازلی-ادبی" و زمان "دوازده‌هزارساله". اولی را زمان بی‌کرانه یا زَزوَان خوانند و دومی را زمان درنگ خدا (دوران نبرد آهورَمَزا و اهربیمن) یا کرانه‌مند گویند.

به صورت "نیک و بد" در پندار و گفتار، و در کردار به صورت "بهتر و بدتر" هویدا می‌شوند.

وقتی بُن و ریشه عالم امکان و عالم وجود دو گوهر باشد ضرورتاً یکی نیک و یکی بد است. اگر هر دو نیک یا هر دو بد باشند، با یکدیگر اینهمان<sup>۱</sup> هستند و وحدت<sup>۲</sup> دارند. در بود و نبود، در ذات و ظهور یک چیز می‌شوند. محض قبول "دوئن"<sup>۳</sup>، قبول تضاد و مقابله آن‌ها با یکدیگر است: اگر یکی نور باشد دیگری تاریکی است و اگر یکی نیکی باشد دیگری بدی است.

پس اساطیر ایران ذاتاً "اخلاقی" است؛ یعنی شالوده و ساخت عالم امکان و عالم وجود در این اساطیر به نحوی است که ضرورتاً به مفهوم و دریافتی اخلاقی می‌انجامد. اخلاق، نتیجهٔ جبری چنان تصویری از هستی است. اگر هستی دارای دو ریشه و شالوده متصاد و متقابل یعنی "نیک و بد"، "روشن و تاریک" باشد، جنگ میان آن دو مقدر و ناگزیر است و گریزی از جنگ نیست، زیرا اگر آهورَمَزا اهربیمن را پیذیرد یا حتی به خود واگذارد، دیگر نمی‌تواند "نور" و "خیر محض" باشد و خود نیز اهربیمن می‌شود. عکس آن نیز دربارهٔ اهربیمن صادق است. همچنان‌که از آغاز به آهورَمَزا هجوم می‌برد و خواستار نابودی اوست.

از این "دوئن" و ریشه هریک برای این‌که خود باشد باید ضد خود را نفی کند و از بین ببرد. جنگی کیهانی و عالم‌گیر وسیلهٔ نفی و تباہ‌کردن دشمن است.

پس اساطیر ایران ضرورتاً "حماسی" نیز هست. این تصور از ساخت عالم وجود، به ناچار با پیدایش و درگیرشدن جنگ تأم است.

در چنین مبارزه‌ای که صحنهٔ آن کل عالم است، هر موجود در جانب گوهری و به ضد گوهری دیگر، درگیر و درکشاکش است. اما از خیل آدمیانی که آفریده آهورَمَزا هستند و در مجموع با اهربیمن می‌جنگند، پاره‌ای از آن‌ها فریته بدی و تاریکی می‌شوند. ثنویت هستی در انسان نیز راه می‌یابد. آن‌گاه در این

دودستگی است که نیکاندیشان درست (جانب آهورَمَزدا) را برمی‌گزینند، نه بداندیشان، که هواخواه اهریمن هستند.

اکنون بازمی‌گردیم به نخستین مبحث اساطیر ایران که "یزدان‌شناسی" است.

در اساطیر هند دو دسته موجود مابعدالطبیعی وجود دارند:

دیوه‌ها و آسُوره‌ها؛ دسته اول گروه خدایان و دسته دوم گروه دیوان هستند. اما در ایران اهوره‌ها خدایان و دیوه‌ها دیوان هستند. (یا توجه به این که حرف "س" زبان سنسکریت در زبان اوستایی به "ه" تبدیل می‌شود اهوره همان آسُوره است. از طرف دیگر در ایران کلمه اهوره علّم شده است برای خدای بزرگ). به این ترتیب زمانی و شاید احتمالاً در زمان جدایی دو قوم هندی و ایرانی از یکدیگر گروه خدایان و دیوان این دو قوم معکوس یکدیگر شدند. خدای هندی در ایران به صورت دیو، و دیو هندی در ایران به صورت خدا درآمد و بالعکس.

اهوره به معنای خداوند، سرور مزدا به معنای خردمند داناست. به این ترتیب آهورَمَزدا به معنای خدای دانا یا سرور خردمند است.

آهورَمَزدا از خدایان کهن اساطیر قوم ایرانی و معادل و همتای ایرانی فرزونه، خدای اساطیر هندی، است که به ویژه پس از اصلاح دین زرتشت در میان گروه ایزدان ایران، به صورت خدای نخستین و آفریدگار درآمد.

آهورَمَزدا خدای یگانه، در بردارنده همه عوامل جهان، گنبد آسمان و محیط بر طبیعت، دانا و بینای مطلق است. خورشید، چشم و ستاره‌ها جاسوسان اویند. از طرف دیگر، آسمان پُرستاره، ردای اوست. او خدای فرمانروایی، آسمانی و روحانی کامل و مطلق است.<sup>۵</sup>

در هرمذیشت، نخستین یشت اوستا که به آهورَمَزدا اختصاص یافته، صفات و مظاهر آهورَمَزدا چنین آمده است:

1. Deva

۲. Asura؛ یا "آسُورا" و برابر با "اهوره" یا "آهورا" در ایران.

3. Ahura

4. Daeva

۵. برای آگاهی بیشتر رجوع کنید به:

Géo Widengren, *Les Religions de l'Iran*, Payot, 1968;

ابراهیم پوردادود، یشتها، ج. ۱، بمیثی: انجمن زرتشتیان ایرانی، ۱۳۰۷، صص. ۳۳ به بعد.

۷ آنگاه آهورَمَزدا گفت ای زرتشت پاک کسی که از او سوال کنند اسم من است دوم کسی که گله و رمه بخشنده است سوم کسی که تواناست چهارم بهترین راستی پنجم (مظہر) کلیه نعم پاک آفریده مزدا ششم منم خرد هفتم منم خردمند هشتم منم دانائی نهم منم دانا.

۸ دهم منم تقدس یازدهم (منم) مقدس دوازدهم آهورا سیزدهم زورمندترین چهاردهم (منم) کسی که دست خصوصت باو نرسد پانزدهم مغلوب نشدندی شانزدهم کسی که پاداش (هریک را) در حاضر نگه دارد هفدهم کسی که (همه) را نگهبان است هیجدهم همه را درمان بخش است نوزدهم منم آفریدگار بیستم منم آنکه موسوم است به مزدا!

وجود و موقع خدایی آهورَمَزدا به وسیله آمشا سپندان تکمیل می‌شود. در آین زرتشتی آمشا سپندان (مقدسان جاوید) از طرفی فرشته‌های مستقل و از طرفی جلوه‌های گوناگون آهورَمَزدا هستند.

آهورَمَزدا آفریننده آمشا سپندان و هریک از آنان تجلی جنبه و وجهه خاصی از صفات او هستند. تعداد آن‌ها به اضافه آهورَمَزدا هفت است. آهورَمَزدا هم در شمار آمشا سپندان و هم آفریننده و جوهر و کل آن‌هاست. اگر بتوان ملاً اعلیٰ یا عرش آین زرتشتی را چون دایره‌ای در نظر گرفت، آهورَمَزدا در حقیقت مرکز و در عین حال، محیط این دایره است. آهورَمَزدا کیهان و آمشا سپندان بروز و نمود و عناصر گوناگون کیهانند.

اسامی و مفاهیم انتزاعی آمشا سپندان به شرح زیر است:

۱. آهورَمَزدا: خدا
۲. وْهُوْمَنَه<sup>۳</sup> (اندیشه): منش نیک

۱. ابراهیم پورداد، یشت‌ها، ج. ۱، "هرمزدیشت"، بندهای ۷ و ۸، بمبنی: انجمن زرتشتیان ایرانی، ۱۳۰۷.  
 ۲. این نام در ادوار تاریخی صورت‌های "اهوره‌مزدا"، "اهورامزدا"، "اوهرمزد"، "اورمزد" و "هرمزد" به خود گرفته است.  
 ۳. Vohu-Manah؛ بهمن (آمشا سپند مذکور).

۳. آشَه (آشَه وَهِيشَتَه): نظم راست (سامان)
۴. خَشَثَرَه (خَشَثَرَه وَئِيرَيه): پادشاهی مینوی (قدرت آفریدگار)
۵. آرمَنِيَتَه<sup>۱</sup> (سِپَنْتَه آرمَنِيَتَه): ایشاره و بخشایش
۶. هُنُورَوَتَات<sup>۲</sup>: تندرسنی و نجات بخش
۷. أَمِرِتَات<sup>۳</sup>: رستگاری و جاودانگی

نخست سِپَنْدَهِينو<sup>۴</sup> (اندیشه یا خرد مقدس) اولین آمشاسپند بود که بعدها جای خود را به آهورَمَزدا داد. گذشته از آهورَمَزدا که آفریننده همه هستی نیک است، هریک از آمشاسپندان مظهر یکی از عوامل طبیعت است. به عبارت دیگر، هریک از عوامل طبیعت وابسته و تجسم یکی از آمشاسپندان است به شرح زیر:

۱. آهورَمَزدا: هستی نیک
۲. وَهُومَنه: گاو (دامان و سُتوران، جانوران سودمند)
۳. آشَه: آتش
۴. خَشَثَرَه: فلز
۵. آرمَنِيَتَه: زمین
۶. هُنُورَوَتَات: آب
۷. أَمِرِتَات: گیاه

به طوری که دیده می شود، آهورَمَزدا هم آفریننده آمشاسپندان و هم خود در شمار آمشاسپندان است، و اینان هریک نمود و ظهور جنبه‌ای از هستی

۱. اردیبهشت (آمشاسپند مذکور). Asha-Vahishta.
۲. شهریور (آمشاسپند مذکور). Khshathra-Vairyra.
۳. Spenta-Armaiti. "سِپَنْدَهِارْمَزَه" = "اسپَنْدَهِارْمَزَه" = اسفند (آمشاسپند مؤنث).
۴. Haurvatät. "هُنُورَه" = "هُنُورَه" = خُداد (آمشاسپند مؤنث).
۵. Ameretā. "أَمِرِتَه" = "مرداد" = مرداد (آمشاسپند مؤنث).
۶. Spanta Mainiyu. سِپَنْتَه مَهِينِيو

آهورمَزدا هستند. پس با پیدایش آن‌ها آهورمَزدا در حقیقت جنبه‌های گوناگون امکانات و صفات خود را تجلی داده است. اما ازطرف دیگر، آمشاپَنْدان فقط مفاهیم ذهنی نیستند بلکه وجودهای واقعی‌اند که به صورت عناصر طبیعت در جهان متجلی و جلوه‌گردند. پس می‌توان نتیجه گرفت که:

۱. آمشاپَنْدان همه در اصل یک چیز (آهورمَزدا-خدا) هستند. اساطیر ایران نوعی تصور وحدت وجودی<sup>۱</sup> نسبت به مابعد‌الطبیعه و عالم ماورا دارد.

مفاهیم ذهنی و انتزاعی آمشاپَنْدان مانند خود آنان یک اصل و یک ریشه دارند. خدا همان اندیشه نیک، نظم راست، پادشاهی مبنی، بخشایش، تندرستی و بی‌مرگی است.

۲. هریک از مفاهیم بالا نه فقط تصویری ذهنی از آهورمَزداست بلکه در عین حال وجودی عینی و خارجی است: هستی نیک، دام و ستور، آتش، فل، زمین، آب و گیاه. این وجودهای خارجی نیز مانند آن مفاهیم ذهنی یک چیزند و از تجلیات و نمودهای گوناگون آهورمَزدا هستند. اساطیر ایران نسبت به طبیعت و عالم مادی نیز دارای نوعی تصور وحدت وجودی است.

۳. اگر مفاهیم ذهنی و عالم مادی محل تجلی و ظهور آهورمَزدا باشند پس اندیشه و ماده، حقیقت و واقعیت، هر دو قدسی و الهی هستند و دو بنی و ثنویتی میان جان و تن، اندیشه و ماده، مبنی و گیتی نیست.

۴. در آیین‌های یهود، مسیحیت و اسلام، خدا چون صنعتگری جهان را - بیرون از خود - خلق می‌کند. اما در اندیشه اساطیری ایران خدا از راه آمشاپَنْدان در اندیشه و در عالم مادی (در مبنی و گیتی) حضور دارد. او به صورت اندیشه و ماده (طبیعت و عناصر طبیعی) به خود فعلیت می‌بخشد. به زبان دیگر، خدا خود را همچون ذهن<sup>۲</sup> و عین<sup>۳</sup> می‌آفریند. او وجودی برکتار و دور از مبنی و گیتی، اندیشه و ماده نیست و ازطرف دیگر محدود به این‌ها هم نیست.

1. panthéiste  
3. object

2. esprit

۵. آهورَمَزدا به صورت "هستی نیک" در جهان مادی تجلی می‌کند. همه وجودهای نیک عالم هستنی جسمانیت و تجسد اخداد است. میان مفاهیم انتزاعی و تجسم امشاپندا در طبیعت، مناسبت و پیوند ذهنی میهم و اکثراً پنهان برقرار است. بدین‌سان، آهورَمَزدا در برگیرنده همه تجلیات و نمودهای امشاپندا است.

۶. گاو<sup>۱</sup> مظهر همه دامان و سُتوران<sup>۲</sup> جانوران نیک و از جمله انسان است. اهربیمن برای ازمیان بردن جانوران آهورایی به گاوی<sup>۳</sup> نخستین (نمونه نوعی عالی)<sup>۴</sup> و اصل جانوران) هجوم بُرد و او را کشت و آهورَمَزدا برای تجلیات جانوران نطفه گاو را در ماه نگهداری می‌کند تا از آسیب دشمن در امان باشد و گیتی از جانورتهی نماند. این "گاو" تجلی‌گاه اندیشه یا منش نیک است. به عبارت دیگر، اندیشه نیک در جانوران آهورایی فرود می‌آید. جانور (وانسان) خانه دارنده اندیشه نیک و عمل‌کننده به اندیشه است و آن را ز قوه<sup>۵</sup> به فعل<sup>۶</sup> درمی‌آورد.

۷. نظم راستین و سامان، مفهوم انتزاعی "اماشا" است که به صورت آتش در جهان پدیدار می‌شود. "آش"<sup>۷</sup> همانا حقیقت، نظام کیهانی، نظام و قاعده و سامان در چیزها، در طبیعت، در رفتار مردمان با یکدیگر یعنی در اخلاق و نیز در آیین نیایش و پرستش ایزدان است.

اوستا پنج گونه آتش<sup>۸</sup> برمی‌شمارد که به ترتیب از پایین به بالا و از گیتی به مینو<sup>۹</sup> عبارتند از:

1. incarnation

۲. مقصود از "گاو" نمونه اولیه چهارپایان است.

3. type suprême

4. force

5. action

۶. در اوستا نام پنج آتش بدین قسم آمده است: آذر بِرْزی سُونگَه، آذر وُهُو فریانه، آذر اوروازیشته، آذر واژیشته، آذر شِنیشته. ژاله آموزگار نیز ترتیب پنج گونه آتش مینوی را در تاریخ اساطیری ایران (تهران: سمت، ۱۳۸۰، ص. ۲۵. پا. ۱) به شرح ذیل آورده است:

۱. آتش بِرْزیسوه (Barzisavah) که در برابر اورمزد می‌سوزد.

۲. آتش وهوفریانه (Vohufrayana) که در تن مردمان و جانوران جای دارد.

۳. آتش اوروازیشته (Urvazishta) که در گیاهان است.

۴. آتش واژیشته (Vazishta) که در ابرهایست.

۵. آتش سپنیشته (Spanishta) که در کانون‌های خانوادگی جای دارد.

۱. آتش آتشکده‌ها و کاربرد روزانه
۲. آتشی که در گیاهان است
۳. آتشی که در بدن جانوران است
۴. آتشی که در ابر است (آذرخش)
۵. آتشی که در بهشت است

در زمان ساسانیان سه آتشکده بزرگ (آذرفربنگ در کاویان فارس، آذرگشسب در آذربایجان، آذر بُرزین مهر در ریوند خراسان) وجود داشت که به ترتیب از آن روحانیان، جنگیان و توده مردم (کشاورز و پیشه‌ور) بود. البته پرستشگاه خاص خاندان شاهی، آتشکده جنگیان (آذرگشسب) بود. این آتشکده‌ها هریک پرستشگاه آهورمَزدا و مکان مقدسی بودند که مؤمنان از برکت آن به خدای آفریننده، نظم‌دهنده و سامان‌بخش (آهورمَزدا) و نیز به عالم می‌توکنند. آتشکده جای هم‌آهنگ شدن با نظام راستین الهی و کیهانی ("آشَه") بود.

از جانبی دیگر چون ایزد آتش پسر آهورمَزدا است، زیان او به نیکان و دشمنان اهربیمن نمی‌رسد. تنها پیروان دروغ از گزند آن در امان نیستند. از همین رو، یکی از مراسم آزمون وَرَه<sup>۱</sup> گرم (عبور از آتش) یا ریختن سرب داغ بر سینه بود، زیرا می‌پنداشتند که اگر کسی راست بگوید و سوگند دروغ نخوردده باشد از چنین آزمون‌هایی آسیب نمی‌بیند. در اینجا نیز آتش، زندگی روزانه و یار مؤمنان و پیروان راستی ("آشَون") و دشمن پیروان دروغ ("درُوكُون"<sup>۲</sup>) است. در رستاخیز نیز آتش، تهدیب‌کننده و پاکساز است. مردمان از سرب گداخته می‌گذرند تا از آلودگی گناه پاک شوند. در اینجا آتش هم گناهکاران و

۱. Var: در بهلوی "ور" (Var) و به اولتایی "ورنگه" گویند. به آزمون بی‌گناهی و آزمون ایزدی نیز شهره است. معمولاً در مواردی که قانون نمی‌توانست گناهکار را از بی‌گناه بازشناسد این آزمون اجرا می‌شد.

نایاکان را پس از مکافات، به نظام راستی هستی ("آشَه") بازمی‌آورد و هم گیتی را به اصل مینوی خود می‌رساند.

واما آتش دوم و سوم: اساطیر ایران (مانند اساطیر هند) می‌پنداشت که در تن گیاه و جانور آتشی است که آن‌ها را می‌رویاند و رشد می‌دهد و زنده نگاه می‌دارد. بدون این "آتش" گیاه می‌خشکد و جانور و انسان می‌میرد. در اوستا "مردار" پلیدترین و نایاکترین چیز و "جند"، خانه دیو مرگ است. پس بدن گیاهان و جانوران تا زمانی پاک و مقدس اند، تا زمانی می‌توانند در پیکار نیک باشند که از "آتش"‌های خاص خود نصیبی داشته باشند. پس میان این آتش‌ها و "آشَه" هم مناسبتی رازگونه است. در دوران پارت‌ها و ساسانیان می‌پنداشتند که نژاد پادشاهان ایران به آتش، پسر آهورَمَزا، می‌رسد: ایندُره آذرخش. با توجه به فرضیه اساطیری نقش مینوی پادشاهان در گیتی، "کار" آن‌ها بسامان داشتن جامعه انسانی و راه بردن آن بنابر آیین آهورَمَزا ("آشَه") بود. بدین‌سان از جهت دیگر آتش با "آشَه" رابطه نامستقیم و با واسطه می‌باشد. آتش بهشت، آتش مینوی، مثال و نمونه نوعی عالی همه آتش‌های دیگر است که تجسم "آشَه" هستند.

در پایان یادآوری می‌شود که تقسیمات پنج‌گانه آتش مربوط به زمان ساسانی و متعلق به دوره متاخر اساطیر ایران است.<sup>۱</sup>

میان پادشاهی مینوی ("قدرت") و فلن، پیوندی آشکارتر وجود دارد، زیرا فرمانروایی متضمن قدرت است و بدون آن تصویرپذیر نیست. قدرت، برای آن که اعمال شود، نیازمند سلاح است که با فلز ساخته می‌شود. در میان آمشاسپندان، آرمَنیتی (سِپَنْد آرمَنیتی = سِپَنْد آرمَد) "فرشته"‌ی زمین، دختر آهورَمَزا است. زمین، نمونه نوعی عالی و نمونه کامل مادر، دایه و

۱. درباره نژاد آتشی پادشاهان ایران و پنج گونه آتش به ترتیب رجوع کنید به:

Géo Widengren, *Les Religions de l'Iran*, Payot, 1968;

آنور کریستین س، ایران در زمان ساسانیان، ترجمه رشید یاسمی، شرکت سهامی چاپ تهران: زنگین، ۱۳۱۷.

پرورنده، سرمشق زن و کدبانوی تمام است. آهوَمَزا او را آفرید تا چرگاه "گاو" و جانوران سودمند باشد.

این آمشاپند، مظهر فدکاری و ایثار و مهربانی و پرورش است. زمین گناهانی را که بر روی آن مرتكب می‌شوند تحمل می‌کند و پیروان دروغ را نیز چون پیروان راستی از نعمت‌های خود بخوردار می‌کند و تا پایان گیتی ("رستاخیز") با ایثار نفس، هر بد و نیک را می‌پذیرد.

بدین ترتیب تجسم این آمشاپند در گیتی یعنی "زمین"، اندیشه ایثار نفس و بخشایش را به خاطر می‌آورد.

تندرستی و آب پاک‌کننده و سلامت‌بخش و بی‌مرگی و گیاه که روییدن و رشدی دائمی دارد، یکدیگر را تداعی می‌کنند. در اساطیر ایران، "سره" (درخت بی‌خران) بهشتی و مظهر ابدیت است؛ و آن را زرتشت از بهشت به زمین آورد و کاشت. بنابر شاهنامه از خون سیاوش<sup>۱</sup> درختی رویید که بر هر برگ آن چهره سیاوش نقش شده بود. زندگی آن شهید بهنحوی دیگر در این روییدنی ادامه یافت. روییدن پر سیاوشان از خون سیاوش مثال دیگری است از این تصور. (در اساطیر بسیاری از اقوام، گیاه مظهر ابدیت و عمر پایدار است. در اسطوره گیلگمش میوه‌ای که عمر جاودید می‌بخشد، از آن درخت زندگی است).

هثوروتات و امیرات، آب و گیاه اکثراً با هم ذکر شده‌اند. آب و گیاه از قدیم‌الایام نشان زندگی، رهایی از مرگ و ابدیت بوده‌اند.

بنابر اندیشه دوئنی اساطیر ایران، در برابر پاره‌ای از آمشاپندان دیوی مخالف وجود دارد، به شرح زیر:<sup>۲</sup>

۱. Siyāvāš؛ در اوستایی "سیاورشن" به معنی دازنده اسب نر سیاه. پر کیکاووس و نماد یا خدای نباتی (در باورهای عامیانه "خون سیاوشان" یا "پر سیاوشان" ناظر به زمینی است که خون سیاوش بر آن ریخت و گیاهی رویید). این نام در بسیاری از نسخه‌های شاهنامه به صورت "سیاوش" و "سیاوخش" و اسب او که بهزاد نام داشت و لقبش "شبرنگ" بود با لقب "سیاه" آمده است.

2. Georges Dumézil, *L'Idéologie tripartite des Indo-Européens*, Latomus, 1958.

### آمشاسپندان-دیوهای مخالف

۱. آهورَمَزا-آنگِرَه مینو (خدا در برابر اهریمن)
۲. وُهومَنَه-اهریمن (اندیشه نیک در برابر منش بد)
۳. آَشَه-اینْدَرَه (راستی در برابر ناراستی)
۴. خَشَّشَه-سُورَوَه<sup>۱</sup> (توانایی در برابر سُستی)
۵. آرَمَتَیَه-نانگَهیشیه<sup>۲</sup> (اخلاص در برابر نخوت) پیرستان
۶. هُنُورَوَاتَه-تشنگَی (کمال در برابر تشنگَی)
۷. اَمِرَاتَه-گرسنگَی (بی مرگی در برابر گرسنگَی)

[www.tabarestan.com](http://www.tabarestan.com)

به طوری که دیدیم آمشاسپندان دارای مفاهیمی ذهنی و نیز وجودهای عینی واقعی اند. گیتی، کل این وجودهای واقعی است و به عبارت دیگر، جسمانیت و تجسس آمشاسپندان گیتی را فراهم آورده است. اما دیوهای ضد آمشاسپندان وجودهای واقعی گیتیانه ندارند و سازنده طبیعت نیستند. می دانیم که گیتی را آهورَمَزا آفرید تا در جنگ با اهریمن یاروی باشد. اهریمن از چنین آفرینشی بی نصیب است و چنین آفریدهای ندارد. پس اهریمن همچنان که می توان تصور کرد از سلاح کاری و بزرگ محروم است. او و دیوها و آفریدگانش، گیتی ندارند بلکه به گیتی راه می بابند و آن را می آلایند، اندیشه بد را در آدمی راه می دهند یا با "سُستی، تشنگَی و گرسنگَی" می کوشند تا "توانایی، تندرستی و بی مرگی" راتباه کنند.

البته موجودات اهریمن (مانند حشرات) در گیتی وجود دارند ولی آنها نیز به عنوان وجودهای خارجی و برای تباہی به گیتی آمده اند. در اساطیر ایران "نظام گیتیانه اهریمنی" وجود ندارد.

از راه اساطیر تطبیقی و مقایسه آن با اساطیر هند می توان به جنبه دیگری

#### 1. Saura

۱. Nanghaithya: یا "ناهیه" تجسم "ناستیه" (Nastya) خدایی از تبار آشونین‌ها (Ashvin) ای هندی.
۲. هماوردان اصلی او تَرَوَمَیتی (Taromaiti = گستاخی) و پَرَیمَتی (Pairimaiti = کج اندیشه) هستند.
۳. "هنورَواتَه" و "امِرَاتَه" که دوم موجود مادینه اند و در اکثر متون با هم می آیند.

از نقش آمشاپندا در فکر مذهبی ایران قدیم پی برد. با این مقایسه می‌توان دریافت که هریک از این آمشاپندا برای همتای کدامیک از ایزدان هندی است. ما در اینجا جدول دومزیل را از کتاب خدایان اقوام هندواروپایی<sup>۱</sup> نقل می‌کنیم:

تبرستان	وَهُوَمَنَه - میترا
www.tabarestan.info	آَشَه - وَرَوْنَه
	خَشَّشَه - ایندَرَه
	أَرْقَمِيَّتِي - سَرْسَنَوْتَه <sup>۲</sup> - وَدِيَگَرَان
	هَنُورَوَتَات / أَمْرَتَات - نَاسَتِيه

می‌دانیم که مطابق نظریه دومزیل میترا-وَرَوْنَه یا خدایان آسمانی، گروه اول، حکومت و روحانیت و خلاصه خدایان فرمانروایی هستند؛ ایندَرَه ایزد فضایی، گروه دوم، جنگیان و ایزد جنگ است؛ و سرسوتی و ناستیه‌ها یا ایزدان زمینی، گروه سوم، وتولیدکنندگان هستند. به این ترتیب نقش همتا و معادل‌های ایرانی این ایزدان هندی را در میان آمشاپندا ایرانی می‌توان یافت، و دانست که هریک از آن‌ها در اصل به چه طبقه اجتماعی مربوط بوده‌اند.

شاید مطالعه آمشاپندا و بررسی در نظام و چگونگی آن‌ها بتواند همچون سرنشته‌ای در شناخت تصور اساطیر ایران از دنیا واقعی و طبیعت و بهویژه، شناخت اصل و سرچشمۀ طبیعت و پیوستگی اجزای آن و نظامی که آن را می‌گرداند و بسامان می‌دارد به کار آید.

مهر یکی دیگر از ایزدان کهن اساطیر هندواریانی است. قدیم‌ترین مأخذی که از آن نام برده کتبیه‌ای است متعلق به چهارده قرن پیش از میلاد مسیح که در ”غار کوی“ واقع در آسیای صغیر یافت شده است. پادشاه هیتی‌ها که قومی

1. Georges Dumézil, *Les Dieux des Indi-Européene*, PUF, 1952.

2. ایزدانی هندی در آین و دایی: Sarasvati.

آریایی بودند در پیمان صلح با یکی از اقوام هم‌جوار به نام میترا-ورونه و ایندَره و ناسنیه سوگند یاد کرده است.

آن‌ها همان ایزدانی هستند که در اساطیر هند می‌شناسیم.

در وداها نام میترا با ورُونه ذکر شده و همچنان که می‌دانیم هر دو ایزدان امر اول (فرمانروایی-روحانیت) و هریک نمودار وجهه و چهره‌ای از سلطنت است.

در ایران نام مهر در اوستا و کتبیه‌های هخامنشی به جای مانده است.

مهر ایزد روشنی و پیمان است نه ایزد خورشید. بتایران نباید او را با این سرچشمۀ روشنی در گیتی مشتبه کرد. ایزد مهر نگه دار پیمان میان نیروهای مابعدالطبیعی (خدایان و دیوان) و نیز میان آدمیان است؛ مثلاً پیمانی را که آهورَمزدا بر سر مدت جنگ کیهانی با اهربیمن تسبت، ایزد مهر حافظ آن است.

پیش از اصلاح دین به دست زرتشت، مهر ایزد بزرگی همانند آهورَمزدا بود و او را همچون خدایی با توانایی بسیار می‌پرستیدند. همان‌طورکه می‌دانیم اصلاح دین زرتشت گرایشی به یکتاپرستی داشت. در اندیشه یکتاپرست و موحد ایزدان گوناگون باید جای خود را به خدایی واحد واگذارند، احتمالاً در اصلاح زرتشت ایزد مهر از گروه یزدان ایرانی رانده شده و مانند قربانی دام‌ها و شتوران پرستش آن از مناسک دین اصلاح شده تازه حذف گردید. در کهن‌ترین پاره اوستا (گات‌ها) از ایزد مهر نامی نیست. به طوری‌که حدس زده می‌شود بعد‌ها ایزد مهر (که پرستش او هیچ وقت به‌کلی از بین نرفته بود) دوباره به گروه ایزدان ایرانی پیوست و در آینین زرتشت راه یافت و پیش‌ت مخصوص به او—اکثراً با همان اصل و خصوصیات کهنه—به اوستا افروده شد. در حقیقت، پس از چندی این خدا اعتبار پیشین خود را بازیافت.

مهر نخستین ایزدی است که پیش از دمیدن خورشید از کوه "هرا"<sup>۱</sup> برمی‌آید. دارای گردونه‌ای است زیین با چرخ‌های بلند و ساختی مینوی. گردونه را چهار اسب با سمهای زیین و سیمین می‌کشنند. مهر سوار بر گردونه،

۱. Hara یا "هزیتی" (Haraitti)؛ کوه البرز در ادبیات فارسی و عربی آن را کوه "فاف" خوانده‌اند.

زمین را درمی‌نوردد. هیئت او چون جنگیان است: کلاهخود به سروزرهی زرین به تن دارد با سپری سیمین. در گردونه او هزار تیر، هزار نیزه، هزار تبرزین و هزار تیغ و هزار گُرز و فلاخن است، ولی گُرز سلاح خاص مهر است همچنان که سلاح ویژه پهلوانانی چون گرشاسب و رستم<sup>۱</sup> هم جز گُرز نیست.

جایگاه مهر بالای کوه "هرا" است و این مکانی تمثیلی است، زیرا خود به فراخی همه زمین است. به این ترتیب همه زمین جایگاه مهر است یا، به عبارت دیگر، او در همه زمین حضور دارد. در قله "هرا"<sup>۲</sup> نه روز است و نه شب، نه تاریکی وجود دارد و نه باد سرد و گرم، نه ناخوشی به چشم می‌آید و نه آلودگی. مهر از بالای این کوه همه کشورهای آریایی را می‌پاید و از گزندشمن در امان می‌دارد.

چون مهر نگه‌دار پیمان است باید بینا و شنوا باشد تا هیچ پیمان‌شکن (مهر و روح) نتواند پنهان از او عهد و میثاقی را پایمال کند و از کیفر در امان بماند. پس او هزار چشم و هزار گوش دارد و چیزی را نادیده و ناشنیده نمی‌گذارد. گذشته از این، همچنان که دیدیم مهر برای رسالتی که دارد به اندازه کافی نیرومند و تواناست.

منظور از عهد و پیمانی که مهر نگه‌دار و حامی آن است، تنها پیمان‌ها، قرارها و عقد رسمی یا حقوقی نیست. هر پیمانی که گفته و ناگفته، نوشته و نانوشته، به نحوی میان پیروان راستی یا حتی میان پیرو راستی و دروغ پرست وجود داشته باشد، در حمایت ایزد مهر است و نمی‌توان به آن تجاوز کرد یا نادیده‌اش گرفت. مثلاً در دوستی یا شاگردی و استادی نیز نوعی توافق و عهد وجود دارد که ایزد مهر نگه‌دار آن است.

#### ۱۱۶ درجه مهر (عهد و میثاق و وفا) بیست است میان دو همدوش (همسر) سی است میان دو همکار چهل است میان دو (نفر) از یک خانواده پنجاه

۱. یا "رسنهم"، "روستهم"، "روستم". ریشه نام او "تئمن" است که در پارسی باستان و گات‌ها و دیگر بخش‌های اوستا به معنی دلیر و پهلوان است و تئمن (= پیل‌پیکر) نیز از همین ریشه است. پرسزال و رواداب، شوهر تهمینه و پدر سهراب.

است میان دو هم‌منزل شصت است میان دو تن از پیشوایان هفتاد است  
میان شاگرد و آموزگار هشتاد است میان داماد و پدرزن نود است میان دو  
برادر

۱۱۷ صد درجه است میان پدر و مادر و پسر هزار درجه است میان دو مملکت  
(دو قوم) ده هزار درجه مهر برقرار است میان (پیروان) دین مزدیستا...<sup>۱</sup>

بیشترین "مهر" (پیوند و پیمان) میان پیروان دین، هم‌گران هم عقیده  
برقرار است. پس بزرگ‌ترین پیمان‌شکنی نیز خروج از دین و روی‌گرداندن از آیین  
مزدیستا<sup>۲</sup> است.

همچنان که پیش از این گفته شد، وظيفة مینوی ایزد مهر با رسالت ایزد  
جنگ (ورثغنه<sup>۳</sup>) درآمیخت و بعدها مهر به صورت ایزد سپاهیان و جنگیان نیز  
درآمد.

در دوره اشکانیان پرستش ایزد مهر توسط بازرگانان و به ویژه سپاهیان به  
غرب ایران راه یافت. اعتقاد به او را سپاهیان رومی با خود به روم بردن، پس از  
انتشار دین مسیح، آیین مهری دین رایج جنگیان و اشراف رومی بود و سپس  
بزرگ‌ترین رقیب آن دین به شمار می‌رفت.

در اوستا ایزد سروش<sup>۴</sup> و ایزد رُش<sup>۵</sup> از همراهان ایزد مهر هستند.  
سروش فرشته فرمانبرداری و "تن فرمان" صفت اصلی اوست، به‌این‌ترتیب  
رابطه‌ای است بین پیمان‌داشتن و فرمان‌بردن. شکستن پیمان، نافمانی به آیین

۱. ابراهیم پورداد، یَشَتْ‌ها، ج. ۱، "مهریشت"، کرده ۲۹، بندهای ۱۱۶ و ۱۱۷، معنی: انجمن زرتشیان ایرانی، ۱۳۰۷.

۲. به معنی پرستنده "مزدا" که خود به معنی خرد و فرزانگی است. پیروان دین زرتشی را مزدیستاخوانند.  
۳. Verethraghna؛ ایزد جنگاور و به معنای پیروزی و یاریگر مهر. در بهلولی "وهرام" (Wahram) و در فارسی "بهرام" گویند.

۴. با اوستایی "سرُوش" یا "سراشه" (Sraosha). در آیین زرتشی و دین ایران باستان سرور آمناسپندان است. گاه اورابه جای آموزه‌زدا در رأس آمناسپندان قرار داده‌اند. مأمور حساب و میزان در روز رستاخیز است. در ادبیات متأخر زرتشی نیز پیک ایزدی و حامل وحی است.

۵. "رش" یا "رُش راست" و با اوستایی "رُشنو" به معنی دادگر ترازوی میشی در دست اوست، از این رو با صفت راست توصیف می‌شود.

ایزدان و جهان است و آن که پیمان را پاس دارد به فرمان خدا و نظام هستی رفتار کرده است.

"سروش" به معنای شنیدن و فرمان بردن است. در دوره ساسانیان و مَزَدَیَسْنای متاخر، او را پیک ایزدان و رابطه عالم بالا و جهان خاکی و ایزدان و آدمیان دانسته‌اند، مثل جبرئیل در ادیان سامی. سروش هم مانند مهر دارای گردونه‌ای است با چهار اسب سفید بی‌سایه و زرین سم. جایگاه او نیز بر بلندی وبالای کوه البرز است، در بارگاهی هزارستان و ستاره‌نشان، او همیشه بیدار و مخصوصاً نگهبان شب است. در تاریکی که دیوان اهریمنی فعال ترند، سروش، موجودات اهورایی را پاس می‌دارد. از طرف دیگر، سروش مانند "آریامنه"<sup>۱</sup> در اساطیر هند نگه‌دار آبادانی و دارایی و گله و رمه و ثروت آریایی‌هاست. از این‌رو، او بزرگ‌ترین دشمن "آشمه"<sup>۲</sup> و دیو ویرانی است.

این ایزد در رستاخیز، داور و پاداش دهنده نیکی و بدی است. "دعا" که سلاحی بسیار کاری است اسلحه خاص اوست و "خروس"، مبشر روز که سحرگاهان مردم را از خواب بیدار می‌کند و دمیدن دیوان را بشارت می‌دهد، مرغ ویژه اوست.

همراه دیگر ایزد مهر، "رشن"، فرشته عدالت است. او نیز چون مهر همه جا هست، در هفت کشور<sup>۳</sup> زمین و در دریاها و در فلک و بهشت هیچ جایی از دسترس "عدالت" دور نیست. او به ویژه دشمن دزدان و راهزنان است و با آنان می‌جنگد. او نیز چون سروش داور روز رستاخیز و پاداش دهنده نیکان و بدان است.

۱. Aryamana؛ یا "آریامنه". در ایران "آریامن" یا "آریامن" گویند.

۲. Aeshma؛ یا "آشمه"، دیو "خشم" که با نیزه خونین ظاهر می‌شود.

۳. "هَنْوَ كَشْوَر" (بهلوی: kišwar) و اوستایی: karšwar) که مقصود از آن هفت اقلیم یا "اقلیم سیعه" در اساطیر ایرانی و جغرافیای اساطیری مندرج در اوستاست. در این تقسیم‌بندی اقلیم پنجم کشور "ونورویژتی" یا "ورویژت" (منسوب به زهره یا آناهیتا یا ناهید) و مرکز ایرانشهر است. اقلیم هفتم در مرکز قرار دارد و کشور "خُونیزتة" یا "جَمْبُودُوبَ" (منسوب به قمر یا ماه) است. اقلیم هفتم از همه نیکوبی‌ها بهره‌مند است و دین نیک مزدابرستی دارد. زادگاه سوشیانس نیز این اقلیم است.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



۳

## ایزدان جنگ

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

در میان ایزدان اقوام ایرانی، "وَيُو"<sup>۱</sup> (به پهلوی، "وای") تنها ایزدی است که این "دوئنی" در او وجود دارد و در ذات خود دوگانه است.

وای یا وَيُو از نظر طبیعی ایزد جو متحرک یا باد وزان است و بین زمین و آسمان قرار دارد. به علت وضع بینایی خود از خصوصیت ایزدان آسمانی که در عالم بالا هستند و دیوهای که در اعماق به سر می‌برند، بهره‌مند است؛ یعنی داری دو جنبه نیکی و بدی است. وَيُو ایزد جو (مکان) است و مکان و زمان به دلیلی که بعداً خواهد آمد، یکی هستند. جنگ کیهانی نیک و بد نیز در مکان و زمان کرانمند رخ می‌دهد، پس قلمرو وَيُو رزمگاه نیک و بد است. بنابراین، از نیکی و بدی، هر دو، نسب دارد: "وای وه"<sup>۲</sup> (وای خوب) و "وای وِت" (وای بد). از جانبی دیگر، وَيُو هم جای جنگ و هم ایزد جنگ است؛ و چون جنگ هم بخشنده (نجات‌دهنده) و هم گیرنده زندگی است، وَيُو نیز

۱. Vayu؛ یا "وایو". ایزد هوا و منسوب به "رام ایزدی" است که در تقویم مژده‌سنا نگهبانی روز ۲۱ ماه به او سپرده شده است. رام را به اوستایی "رامه" (Rāma) یا "رامن" (Rāman) و به پهلوی "رامشن" گویند و معنای صلح و سازش و آسایش و خوشی و شادمانی می‌دهد.  
۲. "وای به".

بخشنده و گیرنده جان است: آن بهره نیک، بخشنده جان و آن بهره بد، گیرنده جان (ایزد مرگ) است.

پس از اصلاح زرتشت در آیین کهن ایرانی، پیروان او "وای وه" را می پرستیدند. به علت دوچهری و دوجنبگی ویو، دومزیل او را ایزد نخستین و آغازین می پنداشتند.

از آن‌جهاته به عقیده این دانشمند هریک از سه امر "حکومت و جنگ و تولید" — نقشی کلیقات اجتماعی سه‌گانه آریاها — دارای دو جنبه است، جنگ نیزه‌داری دوایر و چهره است.  
ویو (وای) ایزد جنگ، خشن و مظہر خشونت و جنگ است: بی‌رحم، سنگدل، تیزکار و سخت‌سلاخ و کشنده، جنگ ویرانکار و پیروزکننده. در اوستا این ایزد خود را چنین می‌نامد:

۴۴ ای زرتشت پاک بهمه چیرشونده نام من است ازاین جهت بهمه چیرشونده  
نام من است برای اینکه من بهر دو آفرینش ظفر یابم آنچه آفریده خرد  
قدس و آنچه ساخته خرد خبیث است ای زرتشت پاک نیک‌کردار نام من  
است ازاین جهت نیک‌کردار نام من است برای اینکه من نسبت بافریدگار  
اهورمزدا و امشاسب‌پندان نیکوبی ورم.

۴۵ پیش‌رونده نام من است، پس‌رونده نام من است....  
۴۶ تند نام من است تندترین نام من است دلیر نام من است دلیرترین نام من  
است سخت نام من است، سخت‌ترین نام من است، قوى نام من است،  
قوى‌ترین نام من است....

۴۷ ستیزه‌شکن نام من است، بستیزگی چیره‌شونده نام من است تموج آورنده  
(آب) نام من است موج‌ریزنده نام من است موج‌انگیز نام من است زبانه  
کشنده نام من است.

۴۸ نیزه سرتیز نام من است نیزه سرتیزدارنده نام من است.  
نیزه پهن نام من است نیزه پهن دارنده نام من است.  
نیزه آخرته نام من است نیزه آزنده نام من است.

فرهمند نام من است بسیار فرهمند نام من است.<sup>۱</sup>

چهره دیگر جنگ، خصلت نجات بخشی و برکت خیزی آن است که صلح و زندگی ایمن را ممکن می‌سازد. اساطیر هند چنین می‌پنداشت که در آغاز، اژدهایی باران را در ابر زندانی کرده جهان را دچار خشکسالی و قحطی کرده است. آن‌گاه ایزد یا "پهلوان ایزدی" دژ اژدها را که معمولاً تر بالای کوهی است می‌گشاید، باران را از ابر و همچنین زنانی را که اژدها در حرم خود اسیر کرده بود، واکثاً به همسری خود درمی‌آورد، آزاد می‌کند.<sup>۲</sup> باران در ابر گرفتار است، پس ابر چون قلعه اژدها (دیو خشکی) است. ابر در آسمان است، پس قلعه اژدها نیز بالای کوه است.

"زن" و "باران" هر دو مظہر و نشانه برکت و باروری هستند. اژدها، باران (= زن) را اسیر کرده، پس کشندۀ اژدها باران (= زن) را آزاد می‌کند. ناهید، فرشته آب، زن است و در عین حال نماد و سرچشمۀ آب‌های جهان و خود به اندازه همه آن‌هاست. به این ترتیب بین زن و آب پیوندی در اندیشه وجود داشت.

در اساطیر ایران نیز عناصر مختلف چنین اسطوره‌ای وجود دارند. در شاهنامه فریدون، ضحاکی "اژدها" ("آژی‌ذهاك")<sup>۳</sup> را می‌کشد و زنان او – خواهوان جمشید – را آزاد می‌کند و به عقد خود درمی‌آورد. خشکی به پایان می‌رسد و باران و برکت آغاز می‌شود.

و یا کیخسرو گنگ<sup>۴</sup> افراسیاب<sup>۵</sup> یعنی قلعه او را می‌گیرد و "پوشیده رویان" او

۱. ابراهیم بورادو، یَشَّتْ‌هَا، ج. ۲، "رام‌یَشَّتْ"، کرده ۱۱، بندۀای ۴۴-۴۸، بمبنی: انجمن زرتشتیان ایرانی، ۱۳۱۰.

۲. برای اطلاع بیشتر از ایزدان جنگ رجوع کنید به:

Géo Widengren, *Les Religions de l'Iran*, Payot, 1968.

۳. Azhi Dahaka؛ در بعضی متون "آژی‌ذهاك" ضبط شده است.

۴. "فَتَكَّهَ" یا "کَگَ" به معنی دژ

۵. به اوستایی "فزنگزیس بَنَ" به معنی هراس انگیز پدر منیزه و فرنگیس. بزرگ‌ترین پادشاه توران و دشمن بزرگ ایرانیان در تاریخ اساطیری ایران.

رابی هیچ آزاری آزاد می‌کند و سرانجام نیز بر شخص او دست می‌یابد. با کشتن دیو خشکی کشور ایران از گزند او یعنی خشکسالی و کشتار و تاراج، نجات می‌یابد.

کیخسرو آزادی باران از ابر، روانی رودها و خرمی جهان بود. به بیان که می‌رسید هوا را ابر و زمین را سبزه و گل و گیاه می‌پوشید.<sup>۱</sup> اردشیر کرم هفتاد<sup>۲</sup> را که اژدهایی تباہ‌کننده نعمت بود کشت.

باری، ایزد یا "پهلوان-ایزد"<sup>۳</sup> کشنده اژدها نیاکرآ ایزد جنگ یا پهلوانی است وابسته به "ایزد جنگ" و دارای خصال او همچنان که هر پهلوانی به ایزدان جنگ و مفهوم آن وابسته است و این البته جنبه زندگی بخش و بارور و برکت خیز جنگ است.

در هند، ایندُرَه، خدای جنگ، اژدهای آغازین را می‌کشد و جهان را از خشکی می‌رهاند. نام دیگر ایندُرَه "وَرَتْهَنَه" و به معنی "کشنده اژدها" است.

در ایران نام این ایزد جنگ ورثگنه (بهرام) باز به معنای کشنده اژدهاست که مظهر و نشانه مفهوم جنگی نیک و زندگی بخش است. این ایزد را در اوستا چنین ستوده‌اند:

۲۸ بهرام اهورآفریده را می‌ستانیم کسی که دلیر (مرد) سازد، مرگ آورد، نوکند کسی که صلح نیک بخشد و خوب به مقصد رساند زرتشت پاک برای پیروزی در آندیشه برای پیروزی در گفتار برای پیروزی در کردار برای پیروزی در سخن برای پیروزی در پاسخ باونماز آورد.<sup>۴</sup>

بهرام نه تنها مرگ آور و نوکننده (زندگی بخش) و بخشنده صلح و رساننده

۱. شاهنامه، چاپ مسکو، ج. ۴، ص. ۹؛ ج. ۵، ص. ۳۵۰.

2. Haftvād

۳. ابراهیم پورداد، پنجه‌ها، ج. ۲، "بهرام نیست"، کرده ۱۱، بند ۲۸، بهمنی: انجمن زرتشتیان ایرانی، ۱۳۱۰.

به مقصد بلکه ایزد پیروزی است؛ نه تنها پیروزی در کردار و زندگی عملی بلکه پیروزی در جنگ و در اندیشه و گفتار وجود نام او به زبان‌ها و گویش‌های مختلف اقوام هندوایرانی نشان می‌دهد که پرستش این ایزد در میان این اقوام رواج و عمومیت داشته بوده است.

### پرستش ایزدان جنگ

"ؤیو" (وای) و بهرام به‌ویژه در دوره پارت‌ها و ساسانیان در میان طبقه جنگیان همگانی بود و این طبقه آنان را همچون ایزدان خاص خود و بیش‌تر از دیگران می‌پرستیدند.

بیش از این گفته‌یم که مهر ایزد پیمان و روشنی در دوره پارت‌ها و ساسانیان به صورت ایزد ویژه جنگیان نیز درآمده بود. دخیل شدن چنین ایزدی در امر جنگ نشانه راه یافتن مفاهیم اخلاقی-دینی با مفهوم جنگ است یا، حداقل، پیدایش تصوری اخلاقی-دینی از جنگ است. این که چنین ایزدی را در امر جنگ دخیل کرده و راه داده‌اند، بی‌گمان فعل و انفعالی دوچانبه و هم‌زمان بوده است. اندیشه اخلاقی-دینی جنگ، به‌یاری ایزد مهر تکوین یافت و در عین حال، چنین اندیشه‌ای راه را برای دخیل کردن چنان ایزدی در امر جنگ هموار ساخت.

در این دوران همبستگی و پیوندی میان وظایف دو ایزد بهرام (ویرغنه) و مهر ایجاد می‌شود تا آن‌جاکه بهرام به میدان جنگ می‌رود تا بداند چه کسی به ایزد مهر دروغ گفته و پیمان با او را شکسته است. او دست‌های دروغگویان و چشم‌های آنان را می‌بندد و گوش‌هایشان را کمر می‌کند (یشت‌ها، "بهرام یشت"). همکاری بین این دو ایزد و پیوستگی مفاهیمی که این دو مظہرشان هستند، یعنی جنگ و پیمان و راستی، به کمال می‌رسد.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



۴

## اندیشه جنگ در حماسه

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

یادگار زریبا کهن‌ترین حماسه‌ای است که برای ما بازمانده و متعلق به دوران پارت‌هاست. نخست قطعه‌ای از آن را می‌آوریم تا دیده شود که اندیشه جنگ، عدالت‌جویی، خونخواهی و روح پهلوانی و مقابله با مرگ چگونه به حماسه راه یافته است؛ و در ادامه به چگونگی جنگ در شاهنامه خواهیم پرداخت.

"زریر"<sup>۱</sup> برادر گشتناسب<sup>۲</sup> پادشاه کیانی در جنگ با ترکان (خیونان)<sup>۳</sup> کشته شده و پسر خردسال اما پهلوانش بستور<sup>۴</sup> به خونخواهی پدر به میدان می‌رود و چنین می‌گوید:

۱. یا یادگار زریبا یا یادگار زریبران یا یادگار زریبران. رساله‌ای حماسی و تاریخی و دینی تألیف شده حدوده سده ششم میلادی که اصل آن نظر نوام با نظم و به زبان پارتی بوده اما صورت کنونی آن متور و به زبان پهلوی است.
۲. برادر مهرتر گشتناسب<sup>۵</sup>. از مبارزان نامی دین زرتشت. در اوستا از او با نام "زیری و تیری" یعنی دارنده جوشین زرین یا دربردارنده جوشن باد شده است.
۳. پا گشتناسب<sup>۶</sup> یا "کی گشتناسب" یا "ویشتابه" یا "ویشتاپه" (Vishtaspa) به معنی دارنده اسب رمنده یا تندرو پسر لهراسب (ای لهراسب) و برادر کمتر زریر پدر پشوتن و اسفندیار در اوستا از او به عنوان شهریاری مژده‌برست و بلند همت و دارای فره کیانی باد شده است.
۴. "هون‌ها".
۵. پا "بستور" و به اوستایی "بشه وایری". این نام در بسیاری از نسخه‌های شاهنامه به صورت "نستور"، "نستو" و "دستور" آمده است.

رزم ایران ببینم، و اینکه آن سپهبد دلیر، پدر من زریر، زنده است یا مرده، پیش خدایگان بازگویم. پس ویتناسب شاه، گفت تو مشو، چه آبورناکی [نابالغی] و پرهیز رزم ندانی، و تیرندانی افگند، و خیونان تو را کُشند، و آن‌گاه خیونان دوازمن [دو چیز] برند، که ازمن زریر را کشته‌اند، و ازمن بستور را کشته‌اند. اما بستور پنهانی، به آخور سردار گفت، ویتناسب فرمان داد، آن اسب که زریر را بود، به بستور دهید، آخور سردار، اسب زین فرمود کردن، و بستور برنشست، و انتیپ فراز هلیلد، و دشمن بکشت، تا بدانجاییکه رسید، که پدر مرده را بدید، و گفت ای پدر نامور، خون تو که ریخت، آن زین پرنده، باره تو که برگرفت، کام تو همه آن بود، که کارزار کنی، اما اینک کشته افتاده‌ای، چون مردم بی‌تحفظ، و این موى و ريش تو، از باد بیاشفته است، تن پاکت خسته، و خاک بر گردنت نشته است، من اکنون چه میتوانم کرد، اگر فرود آیم، و سر تو بر کنار گیرم، و خاک از سرت بستم، از آن پس بر اسب، نشستن نمی‌توانم. آنگاه بستور اسب فراز هلیلد و دشمن بکشت، و پیش ویتناسب شاه رسید، و گفت که من شدم [= رقمم]، رزم ایران درست دیدم، و سپهبد را مرده دیدم، زریر پدر خود را، اما اگر شما خواهید، مرا هلیلد تا بشوم، و کین پدر بازخواهم...  
... اکنون ای تیر که از من شوی، آپرویز [فاتح] باش بر هر کس، بهر رزم و پات ززم [حمله مقابلی]، باید بپیروزی نام آوری، و دشمنان را بکشی، و اکنون ای بارگی و درفش، از این سپاه ایران، بیشایش باشید، و نام آور بوید، تا روز جاودان، ... بستور اسب فراز هلیلد، و دشمن بکشت، و کارزار یکرد، مانند زریر سپهبد...!

جنگ تورانیان و ایرانیان چنان‌که در شاهنامه هم آمده جنگی دینی است، ارجاسپ تورانی به ایران می‌تازد تا آیین زرتشتی را که شاه‌گشتناسب و ایرانیان تازه بدان گرویده بودند براندازد. بستور خردسال که تاختن و تیراندازی نمی‌داند از

۱. ذیع‌الله صفا، حمله سرایی در ایران، تهران: امیرکبیر، ۱۳۳۲، صص. ۱۲۹-۱۳۰.

جانب ایزدان دادگر و نیز از جانب روح پدر (که بعداً به فرزند یاد می‌دهد چگونه وی در فرش جادو را بکشد) حمایت می‌شود. در این جنگ تستور و همچنین اسفتدیار<sup>۱</sup> در راه دین بهی شمشیر می‌زنند و هم این دین است که ضامن پیروزی آن هاست.<sup>۲</sup>

اکنون به استنباط از جنگ در ادبیات ایران بعد از اسلام، به خصال و خصوصیات جنگاوران (پهلوانان) نیز نظری می‌افکنیم، یعنی سیر این استنباط را از اساطیر به حماسه دنبال می‌کنیم.

می‌دانیم که بنا به نظریات دومزیل در نظام شعگانه اساطیر اقوام هندواروپایی هریک از امور فرمانروایی، جنگ و کشاورزی، پیشه‌وری و نیز طبقات اجتماعی وابسته به آن‌ها دارای ایزدانی هستند (آسمانی، جوی، زمینی) با دو چهره و دو جنبه متضاد و مکمل یکدیگر.

دو وجه امر جنگ و دو ایزد آن را در اساطیر ایران دیدیم، اینکه همین دوگانگی امر جنگ، به حماسه ملی مانیز راه یافته است. در دوران‌های آریایی جنگیانی (ارتشاران) که "ویو"<sup>۳</sup> ایزد جنگ را می‌ستودند (در میان هندیان و رومیان و ژرمن‌ها و ایرانیان)، خود نیز گروه اجتماعی خاصی بودند با آداب و رسوم و آیین‌هایی از آن خوبیش. این گروه‌ها از مبارزان جوان تشکیل می‌شدند. آن‌ها پهلوان کشنده ازدها را می‌ستودند (در ایران فریدون یا گرشاسب را). درفش آن‌ها سیاه و به شکل ازدها یا دارای نقش ازدها بود. ویژگی آن‌ها خشم افسارگسیخته بود. جذبه و بی‌خوبی را می‌ستودند و مخالفان شان آنان را گرفت و دوپا می‌نامیدند.<sup>۴</sup>

در حماسه ملی ایرانیان، نقش "ویو" به عنوان ایزد جنگ از یادرفته است ولی

۱. به اوستایی "سپنودانه" و به فارسی میانه "سپنیاد" به معنی آفریده پاک و مقدس. پرسنل افسران جنگ‌های مقدس زرتشتی که سلاح بر او کارگر نبود پس از روبرویان خوانده‌اند.

۲. به همین سبب در بعضی متون تطبیقی او را با آشیل (آیخولوس)، فهرمان یونانی، مقایسه کرده‌اند.

۳. برای مطالعه بیشتر رجوع شود به: کارنامه اردشیر بابکان، ترجمه بهرام فرهوشی، تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۵۴.

۴. برای مطالعه بیشتر رجوع شود به:

پاره‌ای از خصوصیات این ایزد و "جنون" جنگیان قدیمی را می‌توان در بعضی پهلوانان شاهنامه یافت؛ مثلاً افراسیاب دارنده درفش سیاه، یلی بسیار خشن، جادویی، ویران‌کننده و مانند باد گریز است.

پهلوانان دیگری هم گاه دارای همین خصال هستند. برای نمونه، پس از کشتن سیاوش، رستم از توران تا روم همه‌جا کشتار و غارت می‌کند، زنان و حتی کودکان نیز اسیر می‌شوند و برای چندین <sup>تیال</sup><sub>عکس</sub> ویرانی و مرگ وجود دارد.<sup>۱</sup>

پهلوانی مانند "ویو" خودکامه و دارای خشمی علیه‌یی و اراده‌ای بی‌تاب است. زورمندی و غلبه بر دشمن معیار سنجش نیک و بد و رفتار او با جز خود، یعنی "اخلاق" است. در حقیقت چنین پهلوانی جز پیروزی، "اخلاق" دیگری نمی‌شناسد. در این استنباط آن چهره ترسناک جنگ مشاهده می‌شود و متعلق به دورانی است که در رابطه با گروه‌های گوناگون درون اجتماع با جماعت‌های آدمی جنگ بزرگ‌ترین مشکل‌گشا و آخرین داور است.

اما جز این، جنگ چهره دیگری نیز دارد: بخشندۀ صلح و زندگی که ایزد بهرام (ویرتغنه) نشانه آن است. ویزگی‌های این ایزد پیوند و همکاری او با ایزد مهر را پیش از این دیده‌ایم. به این ترتیب مفاهیم مربوط به دو ایزد بهرام (جنگ) و مهر (پیمان، داد، راستی) در جنگ با یکدیگر آمیخته و یکی می‌شوند و جنگ با عدالت و پیمان رابطه می‌یابد.

ایزد مهر نیز در کار جنگ دخیل و همدست بهرام و مانند او پشتیبان جنگیان و مایه پیروزی آن‌ها می‌شود.

گروه جنگیان ایران و حتی قسمت‌هایی از آسیای صغیر و روم، مهر را چون ایزد خاص خود می‌پرستیدند و پیروزی در میدان جنگ را از او طلب می‌کردند.

بدین‌گونه دیده می‌شود جنگی که "بهرام" و "مهر" ایزدان آن هستند به‌کلی با جنگی که "ویو" خدای آن است تفاوت دارد و برخلاف آن در ذات خود

۱. شاهنامه، چاپ مسکوچ، ۲، ص. ۱۹۴.

"اخلاقی" است، چراکه دارای خصوصیات ایزد بهرام و بهویژه خصوصیات ایزد مهر است: نگه‌دار پیمان، راست و عادلانه و هم‌آهنگ و سازگار با گردش جهان است.

کیخسرو چنین جنگاوری است. جنگ او با افراسیاب برای گرفتن انتقام خون سیاوش و از بین بردن بیداد افراسیابی و پایان دادن به خشکسالی و قحطی ناشی از فرمانروایی اوست.

*تبریز استاد*  
سلم و تور نیز با کشتن ایرج هم خون بی‌کفایه ریختند و بیداد کردند و هم آیین اطاعت از پدر را پایمال کردند. آنان که به خونخواری ایرج و سیاوش جنگیدند، قوانین پایمال شده جهان را که بیدادگران از بین برده بودند دوباره زنده و روا کردند. این همان کاری است که فریدون نیز با سرنگون کردن ضحاک و کشتن او به انجام رساند.

به طوری که دیده می‌شود کارهای بزرگ این پهلوانان با مشیت و عدالت خداوندی هم‌آهنگ و سازگار است و، در نتیجه، خدا پشتیبان و بار آن هاست. در مهلکه‌ای خطرناک کیخسرو به درگاه خدا دعا کرد که اگر جنگ او عادلانه است، پیروز شود.<sup>۱</sup> رستم به نیروی یزدان، میان را می‌بندد و به میدان می‌رود و پس از شکست دشمن، پیروزی را هدیه پروردگار می‌داند.<sup>۲</sup> در جنگ دوازده رخ دلیران توران که به بیداد می‌جنگیدند،

همه دسته‌اشان فروماند پست در زور یزدان برشان ببست  
به دام بلا اندرا آویختند که بسیار بیداد خون ریختند<sup>۳</sup>

با درجای دیگر آمده است:

که هر کوبه بیداد جوید نبرد جگر خسته بازآید و روی زرد<sup>۴</sup>

۱. شاهنامه، چاپ مسکوچ، ۵، ص. ۲۹۳.

۲. همان، ج. ۴، ص. ۲۶۰. ۳. همان، ج. ۵، ص. ۱۹۰.

۴. همان، ج. ۴، ص. ۲۹۰.

فکر دادگری در جنگ و پرهیز از بیداد از جانب پهلوانان ایرانی بارها در حماسه ملی ایران آمده است؛ مثلاً کیخسرو در جنگی بزرگ، سپاه را به گودرز<sup>۱</sup> می‌سپارد و می‌گوید: «نگر تا نیازی به بیداد دست.»<sup>۲</sup> یعنی ویرانی نکنی و کسی را که به جنگ نیامده نکشی که خداني پسندد.

البته در حماسه ملی ایران جنگ فقط انگیزه اخلاقی ندارد و در حقیقت انگیزه‌های جنگ چیز دیگری است. جنگ کیخسرو<sup>۳</sup> با افراسیاب علت محسوس‌تری دارد، چراکه او به خونخواهی پدر سیاوش که بی‌گناه بدست افراسیاب کشته شد، با پادشاه توران می‌جنگد.

علل اجتماعی و تاریخی جنگ‌های قومی به صورت انگیزه‌های عقیده‌ای و اخلاقی نمودار می‌شود، و گرنه جنگ‌های حماسی به خاطر انتقام کشگان، به خاطر سرزمین و حفظ دارایی و هستی در می‌گیرد. رستم می‌گوید که اگر افراسیاب پیروز شود چیزی از ایران نمی‌ماند:

نه مرد کشاورز و نه پیشه‌ور    نه خاک و نه کشور نه بوم و نه بر

یاد رجای دیگر چنین آمده:

ز بهر بروم و بیوند خویش    زن و کودک و خرد و فرزند خویش  
همه سریه سرتون به کشتن دهیم    به آید که گیتی به دشمن دهیم<sup>۴</sup>

خونخواهی سیاوش و جنگ به خاطر او را پهلوانان آغاز می‌کنند. رستم به جای پدر سیاوش به ماتم می‌نشیند و همه برای تسلیت به او روی می‌آورند نه کاؤس<sup>۵</sup>؛ و سپس همه به سرکردگی رستم به توران می‌تازند. رستم شاهنامه

۱. پا "گودرز<sup>۶</sup> کشادگان" یا "گشادگان" پسر کشاد و پدر بهرام و گیو و شهبانو از ای از سه پهلوانی بود که در بدروقه کیخسرو به راه خود ادامه نداد و بازگشت. نام او در متون عربی به صورت "جودرز" و "جودر" سبیط شده است.

۲. شاهنامه، چاپ مسکو، ۵، ص. ۹۳. ۳. همان، ج. ۲، ص. ۲۷۸.

۴. پا "کیکاووس"؛ "کی کاؤس"؛ و به اوستایی "اوستان" یا "کوی اوشن" به معنی دارنده چشمها. پسر -

سرکرده و پادشاه کشور "نیمروز" (سیستان) است که عهد و منشور آن را از کیقباد<sup>۱</sup> و کیخسرو دارد.

گودرز شاهنامه فرمانروای قم و اصفهان است و طوس و بیران به ترتیب شهریاران خراسان و ختن هستند. این شهریاران از دودمان و از گروه جنگیان محسوب می‌شوند.

این دودمان‌های پهلوانی که به خونخواهی سیاوش جنگیدند یعنی خاندان "گودرزیان" (به جز طوس) از نظر تاریخی در دوره اشکانیان می‌زیستند و دارای پاره‌ای از خصوصیات اجتماعی آن دوران هستند. در این دوره، اختیار و امتیازهای پادشاه به علت وجود دو انجمن، تالاندازه‌ای محدود بود؛ یکی "انجمن بزرگان خانواده‌ها" که نمایندگان تیوهای مختلف پارتی و برگزیدگان شش خاندان بزرگ بودند و دیگر "انجمن روحانیان و مغان" که اعتبار و نفوذش کم‌تر از انجمن اولی بود. ظاهراً سران خاندان‌های بزرگ با توجه به وصیت پادشاه، یکی از افراد خانواده اشکانی را به پادشاهی انتخاب می‌کردند.

فرمانروایی استان‌هایی چون پارس، ایلام، ماد و آذری‌ایجان، ارمنستان و جز آن به دست شاهزادگان اشکانی یا شهریاران خود مختار محلی بود. این‌ها گاه دارای قدرت سیاسی بودند، از خود سپاه داشتند و سکه می‌زدند. این‌ها حکمرانان را اعراب "ملوک الطوایف" می‌خوانند.<sup>۲</sup>

استقلال اقتصادی و نظامی و تالاندازه‌ای سیاسی، خودکامی و آزادی عمل شهریاران محلی را ممکن می‌ساخت. رفتار و اخلاق و نیز منشأ اجتماعی بعضی از پهلوانان شاهنامه به جنبه دوره تاریخی و سازمان اجتماعی پیوند دارد. گردآوری سپاه از طرف کیخسرو برای جنگ با افراسیاب نشان می‌دهد که

کیقباد، شوهر سواده و پدر سیاوش. دومنین پادشاه کیانی و فردی خودکامه. ۱. یا "کی قیاد" یا "قیاد" و به اوستایی "کوی کوات" یا "کوی کوانه" به معنی سرور محظوظ. پدر کاتوس و نخستین پادشاه سلسله کیانیان.

۲. رجوع کنید به:

میحائل دیاکونف، اشکانیان، ترجمه کریم کشاورز، تهران؛ انجمن فرهنگ ایران باستان، ۱۳۴۲، آنوار کریستین سن، ایران در زمان ساسایان، ترجمه رشید پاسمی، تهران؛ شرکت سهامی چاپ رنگین، ۱۳۶۷.

چگونه فرمانروایان و شهریاران محلی با سپاهیان خود پادشاه را باری می‌کنند و چگونه نیروی شاه به این باری و همکاری وابسته است. کیخسرو برای گردآوری سپاه به هر نامداری که به قول فردوسی "در پادشاهی سری بود"، به پادشاهان خوزستان، کرمان، یمن، کابل و سوریان و مردانی دیگر از نژاد پادشاهان و بزرگان شهرها و سرزمین‌های گوناگون نامه نوشت و آن‌ها با سپاه و درفش خود به درگاه کیخسرو روی آوردند.<sup>۱</sup> ولی این شهریاران تاریخ یا پادشاهان محلی و پهلوانان شاهنامه با وجود خودسری و گردنه‌شی، همه به پادشاه بزرگ وفادارند و در جنگ وحوادث بزرگ در کنار و به فرمان اویند.

"وفاداری" ضرورت پهلوانی است. در میان اقوام هندواروپایی پادشاه سرکرده ارتشتاران و مهم‌تر از روحانیون بود و به طورکلی مظہر و نماینده یگانه همه طبقات اجتماعی به شمار می‌رفت. وفاداری جنگیان به پادشاه در حقیقت وفاداری آن‌ها به طبقه و امتیازهای اجتماعی خود نیز بود. پیران به رسم می‌گوید:

نه راه گریزست زافراسیاب    نه جای دگر دارم آرام و خواب  
همه گنج و بوم است و هم چارپای    نبینم همی روی رفتن به جای<sup>۲</sup>

همراهی و همپشتی پهلوان با پادشاه اختیاری است. با آنچه گفته شد پهلوان اجباری ندارد که همدمست پادشاه باشد. پس این همدستی همان‌طور که زال<sup>۳</sup> به کیخسرو گفته است، در حقیقت پیمانی است میان پهلوان با پادشاه، و بی‌وایقی پیمان‌شکنی است.

همه گودرزیان به جردو-سه تن، جان بر سر وفاداری و نگهداری پیمان

۱. شاهنامه، چاپ مسکوچ، ۵، ص. ۲۴۱.

۲. همان‌جا، ۴، ص. ۲۲۲.

۳. "زال زر" با "زال دستان". پسر سام، شوهر سودابه و پدر رستم. زال بروزن سال به معنی بیرون فتوت و سپید‌موی.

۴. شاهنامه، چاپ مسکوچ، ۵، ص. ۳۹۴.

با کیخسرو می نهند؛ همچون پیران که بر سر وفاداری به افراسیاب کشته می شود.

"پهلوان" با مردم عادی به کلی متفاوت است. در جنگ های شاهنامه سخن از سپاهیان بسیاری به میان می آید که از گرد آنان خورشید تیره می شود و زمین به ستوه می آید، ولی به هر حال یک مرد جنگی از هزاران سپاهی عادی برتر است و سیاهی لشکر به کار نمی آید. درست به خلاف چنین کسانی مثل رستم پشت و پناه جهان و همه جامبیش پیروزی است.<sup>۱</sup>

رستم "هفت خوان"<sup>۲</sup> را می گشاید و بارها شاه را از سپری و زندان نجات می دهد. امید افراسیاب و کشور توران نیز به پیران و بیبه است.<sup>۳</sup> پرگان ایران نمی دانند چرا کیخسرو می خواهد از پادشاهی کناره گیری کند و به وی می گویند شاه را چه می شود.

اگر غم زدرباست خشکی کنیم همه چادر خاک مشکی کنیم  
و گر کوه باشد زبن برکنیم به خنجر دل دشمنان بشکنیم<sup>۴</sup>

این قدرت عجیب و "اغراق آمیز" پهلوان فقط در زور بازو و توانایی جسمانی او نیست بلکه در اراده ای است که پهلوان را به پیش می راند و در شجاعتخانی است که سبب می شود تا در طلب ناممکن و برای دست یافتن به آن از مرگ نترسد.

**خصیلت اصلی پهلوان شاهنامه در اراده توان با شجاعت اوست. اراده ای**

۱. داستانی پهلوانی-نمادین در شاهنامه که شامل هفت مرحله پُر خطر و دشوار بود که رستم در راه مازندران برای رهایی کاریں از آن ها گذشت.

خوان اول: دشمنی بیرون از گورخر و نیستانی در آن. خوان دوم: بیانی بی آب و علف و سوزان. خوان سوم: کشن ازدها. خوان چهارم: چشمۀ زن جادو. خوان پنجم: سرزین پهلوان اولاً. خوان ششم: رسیدن رستم به دروازه مازندران و جنگ با ارزیگ. خوان هفتم: گذر از هفت کوه بیرون از تزه دیوان و نبرد با دیو سپید.

۲. پدر پیران و سپه‌الاز پشنگ فرمانروای توران. این نام در بعضی نسخه های شاهنامه به صورت "وبیه" آمده است.

۳. شاهنامه، چاپ مسکوچ، ۵، ص. ۳۸۷.

که شجاعت را از قوه به فعل می‌آورد و شجاعتی که به اراده امکان می‌دهد تا فعالیت یابد. به تعبیری، یکی بدون آن دیگری در وجود نمی‌آید و مرده است.



نمایه

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

آذرقریب<sup>۷۱</sup>  
آذرگشتب<sup>۷۱</sup>  
آذرگشتب → آذرگشتب  
آذرگشتب ← آذرگشتب  
آذربایجانی مهر<sup>۷۱</sup>  
آذربایجانی مهر → آذربایجانی مهر  
آذربایجانی مهر ← آذربایجانی مهر  
آزمون ایرانی → آزمون فارسی  
آزمون بین‌گنایی → آزمون فارسی  
آزمون فارسی<sup>۷۱</sup>  
آشرام ← آشرمه  
آفریدون → فریدون  
آفریش<sup>۶۴</sup>  
آفریش در اساطیر ایران<sup>۶۴</sup>  
آموزگار زالم<sup>۲۲</sup> (پا. ۱)، ۷۰ (پا. ۶)  
آنثیگونه<sup>۳۶، ۲۹</sup>

الف •

آنشم ← آشم<sup>۷۹</sup>  
آنشم<sup>۷۹</sup>  
اوروبا → اوروپه  
إنترکلیس<sup>۳۶، ۲۹</sup>  
اخلاق

آ •

آب حیات<sup>۳۳</sup>  
آب حیات و پهلوان خورشیدی<sup>۳۳</sup>  
آتش<sup>۷۲، ۷۱، ۷۰</sup>  
آتش اوروازیشه<sup>۷۰</sup> (پا. ۳.۶)  
آتش برزیسه<sup>۷۰</sup> (پا. ۱.۶)  
آتش در اساطیر ایران<sup>۷۲</sup>  
آتش در اوستا<sup>۷۰</sup> (پا. ۶)  
آتش سپینیشه<sup>۷۰</sup> (پا. ۵.۶)  
آتش میشوی<sup>۷۰</sup> (پا. ۶)  
آتش و رستاخیز<sup>۷۱</sup>  
آتش و زیاد پادشاهان ایران<sup>۷۲</sup>  
آتش واژیشه<sup>۷۱</sup> (پا. ۴.۶)  
آتش وهوفریانه<sup>۷۰</sup> (پا. ۲.۶)  
آشکده در زمان ساسانیان<sup>۷۱</sup>  
آنزوئان<sup>۴۹، ۳۹</sup>  
آذر اوروازیشه → آتش اوروازیشه  
آذر برزی شوئیگه → آتش برزیسه  
آذر برزی مهر<sup>۷۱</sup>  
آذر شپینیشه → آتش سپینیشه  
آذر واژیشه → آتش واژیشه  
آذر وهوفریانه → آتش وهوفریانه  
آذرخوا → آذرقریب

- اساطیر و تقابل زندگی و مرگ ۳۵  
 اساطیر و حماسه ۲۱  
 اساطیر و زبان‌شناسی ۲۶  
 اساطیر و ساخت ۳۴  
 اساطیر و عناصر تاریخی آن ۲۴  
 اساطیر و مسئله آغار ۶۴  
 اساطیر و مطالعه پدیدارشناختی ۳۳  
 اساطیر و دایمی و شناخت اساطیر ایران ۵۵  
*(کلید از مذکور) ← آزمیشی*  
 آسونت الیه به سوپیاس ۱۹  
 اسطوره ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳  
 اسطوره آفرینش (آدمیان) ۲  
 اسطوره اودیپ ← اسطوره اودیپوس ۳۶  
 اسطوره اودیپوس ۲۸  
 اسطوره اودیپوس و پیوند خوبیش ۳۶، ۳۷  
 اسطوره اودیپوس و تقابل در تقسیم بندی ساختی ۳۷  
 اسطوره اودیپوس و تقسیم بندی آن ۳۶  
 اسطوره اودیپوس و روهایی انسان ۳۷  
 اسطوره اودیپوس و ساخت چهارگانه ۳۶  
 اسطوره گلگامش ۷۳  
 اسطوره از منظر اسطوره‌شناسان ۳۱  
 اسطوره از منظر یونیک ۳۰  
 اسطوره و اسطوره‌شناسان ۲۷  
 اسطوره و باورهای اساطیری ۲۰  
 اسطوره و تاریخ ۲۴  
 اسطوره و حماسه ۲۱  
 اسطوره و روش تفسیر تاریخی ۲۳  
 اسطوره و روش‌های تفسیر آن ۲۲  
 اسطوره و زبان ۳۴  
 اسطوره و شناخت پاطنی ۲۱  
 اسطوره و علوم انسانی ۲۷، ۲۶  
 اسطوره و مؤمنان ۲۶  
 اسطوره و معرفت تاریخی ۲۱  
 اسطوره و معرفتی فرهنگی ۲۱  
 اسطوره‌ها و نظام اساطیری ۳۲  
 اسفند ← آزمیشی  
 اسفندار ← آزمیشی  
 اسفندبار ۸۹  
 اسکندر ذوالقرین (استوره اسلامی) ۲۲
- اخلاق و اتحاد بهرام و مهر ۹۰  
 اخلاق و اساطیر ایران ۶۵  
 ادبیات ۵۶  
 ادبیات دینی پهلوی و شناخت اساطیر ایران ۵۶  
 ادبیات زرتشتی به زبان فارسی ۵۶  
 ادبیان سامی و مسئله آغار ۶۴  
 آریشنازان ۴۹، ۳۹  
 ارجاسب ۸۸  
 آذدوبر از نامه ← آذدوبر اف نامه ۵۶  
 آذدوبر اف نامه ← آذدوبر اف نامه ۵۶  
 آردای و پیراف نانک ← آردای و پیراف نامه ۵۶  
 آردبیشت ← آشنه ۷۲، ۶۸  
 آریامن ← آریمنه ۴۸  
 آریافنه ← آریمنه ۴۸  
 آربابی‌ها (← اقوام هندوایرانی) ۴۸  
 آربابی‌ها و مهاجرت به ایران ۴۸  
 آریمنه ۷۹  
 آزی‌دهاک ← ضحاک ۸۳  
 آزی‌دهاکه ← آزی‌دهاک ← ضحاک ۸۳  
 اساطیر ۲۲، ۲۰  
 اساطیر ایران و آتش ۷۲  
 اساطیر ایران و اخلاق ۶۵  
 اساطیر ایران و اندیشه دوئنی ۷۳  
 اساطیر ایران و امروزه ۶۶  
 اساطیر ایران و باران ۸۳  
 اساطیر ایران و تصور وحدت وجودی ۶۹  
 اساطیر ایران و حماسه ۶۵  
 اساطیر ایران و دیوب ۶۶  
 اساطیر ایران و زن ۸۳  
 اساطیر ایران و سرو ۷۳  
 اساطیر ایران و مسئله آغار ۶۴  
 اساطیر ایران و موجودات مابعدالطبیعی ۶۶  
 اساطیر تطبیقی ۷۴  
 اساطیر در انسان ۳۵  
 اساطیر سامی ۲۴  
 اساطیر سامی و شخصیت‌های تاریخی آن ۲۴  
 اساطیر هند و خدایان ۶۶  
 اساطیر هند و دیوان ۶۶  
 اساطیر هند و موجودات مابعدالطبیعی ۶۶  
 اساطیر هندوایرانی و شباهت‌ها ۴۸

- آندریکشنه ـ ایندزره  
اندشه ۸۵
- اندیشه اخلاقی- دینی جنگ ۸۵
- اندیشه اساطیری ایران و چهار امر اساسی ۶۱
- اندیشه اساطیری ایران و خدا ۶۹
- اندیشه دونهی اساطیر ایران ۷۳
- اندیشه در اساطیر ایران ۶۴
- انسان و اساطیر ۳۵
- انسان و زنگنه در اسطوره او دیپوس ۳۷
- انسان شناسی و پژوهش اساطیر ایران ۶۲
- اهربن (ـ ناخدا) ۷۴
- اهل شریعت ۲۵
- أهلیموغ ـ اشموغی
- اهوژمزدا ـ اهوزمزدا
- اهوژمزدا ـ آهوزمزدا ۷۴، ۷۰-۶۷، ۶۵-۶۴، ۴۲
- اهوژمزدا و آمناسیدان ۶۷
- اهوژمزدا و صفات آن در اوستا ۶۶
- اهوژه ۶۶
- اهوژه در اساطیر ایران ۶۶
- اهوژه‌مزدا ـ اهوزمزدا ۲۹
- او دیپوس ۴۵
- اورمزدا ـ اهوزمزدا
- اوروبه ۳۶، ۲۸
- (اوستا) ۷۰، ۷۶، ۵۵، ۵۲-۴۰
- اوستا و جسد ۷۲
- اوستا و سه نوع درمان بیماری ۴۳
- اوستا و صفات آهوزمزدا ۶۶
- اوستا و مهردار ۷۷
- اوستا ها ۴۰
- اوشنده ـ کاتیس
- اهوژمزدا ـ اهوزمزدا
- ایانکار جانپیک ـ پادگار جاماسی
- ایانکار زریون ـ پادگار زریبر ۴۸
- ایران ۷۹
- ایرانشهر (پا. ۳)
- ایردان ۴۵
- ایردان فرمارواپی در اسکاندیناوی ۴۵
- ایردان فرمارواپی در روم باستان ۴۵
- ایسمنه ۲۹
- ایندزره ۷۵، ۴۲
- آسوزرا ـ آسوزه  
آسوزه ۶۶
- اشپیس، آتو ۲۱ (پا. ۳)
- اشپیگل، فریدریش فون ۳۹
- آخرمه ۴۵
- آشموغ ـ آشموغی
- آشموغی ۳۲ (پا. ۵)
- آشنه ۷۲-۷۰، ۶۸
- آشور ۴۹
- آشون ۷۲، ۷۱
- آشون‌ها ۷۴ (پا. ۲)
- اصحاب تأویل ۲۶
- اصل انسان (ـ گیبورت) ۱۹ (پا. ۲)
- اصل جانوران ـ گاودر اساطیر ۸۲، ۷۶
- اصلاح دین زرتشت و تأثیر آن بر ایزد مهر ۷۶
- افراسیاب ۹۰، ۸۲
- افریدون ـ فریدون
- افریدون ـ فریدون ۲۳
- افسانه سیمغ (ـ سیمغ) ۲۱
- افسانه کودک رها ۳۱
- اقاییم سیمه ـ هفت کشور
- اقوام هندواریانی (ـ آریانی‌ها) ۴۹، ۴۷
- اقوام هندواریانی و سازمان اجتماعی ۴۹
- اقوام هندواریانی و طبقه اجتماعی ۴۹
- البرز (کوه) ۷۶ (پا. ۱)
- الباده، میرجا ۳۴
- امیرنات ۶۸ (۷۴، ۷۲، ۷۳) (پا. ۳)
- آمرداد ـ امیرنات
- امروزنو (تعییر) ـ فریدون
- امروزنو کروز (تعییر) ـ فریدون ۷۰
- آمنا ۶۹، ۶۷
- آمناسیدان ۷۵
- آمناسیدان در فکر مذهبی ایران ۶۷
- آمناسیدان و نام آنها ۶۷
- آمناسیدان و آهوزمزدا ۶۷
- آمناسیدان و دیوهای مخالف آن ۷۲
- آمناسیدان و عوامل طبیعت ۶۸
- آمناسیدان و گیتی ۷۴
- آمناسیدان و مقاهم آن ۶۷
- آمناسیدان و مقاهم ذهنی و عینی ۷۴

• ت •	• ب •
تاریخ ۲۳	باران در اساطیر ایران ۸۳
تاریخ بلعمی (ابوالعلی بلعمی) ۵۶، ۲۲	بالدر (اسطورة اسکاندنبنایی) ۳۲
تاریخ طبری (جریر الطبری) ۲۲ (با.)	باورهای اساطیری ۲۰
تاریخ نگاری فارسی و افسانه پردازی ۲۳	براهمنه ۳۸
تابلو ادوارد ۲۷	هزین مهر - آذر تربیث مهر
تجسد ۷۰	بزدان شناسی در اندیشه اساطیری ایران ۶۱
قرمزیش ۷۴ (پایه ۲)	بئشه وابری - نستور
ظفر بالاخافی - دینی از جنگ ۸۵	بستور - بستور
تصور و خلایق وجودی در اساطیر ایران ۶۹	بندیش - بندیش
تفسیر (تأویل) اسطوره ۳۴	بنویست، امیل ۳۹
تفسیر ابوالفتوح - روضه الجوان	بهام - پژوهنه
تفسیر طبری ۴۶	بهمن - تهونه
تفسیر کتاب‌های دینی و تاریخ ۲۵	
تفسیرهای قرآنی ۲۶	
تن پیش - کیهان	
تن فرمان (صفت) - سروش	پارت‌ها ۴۹
نهمن - رستم	پارس‌ها ۴۹
نهمن - نهمن - رستم	پارسیک - زبان پهلوی ماسانی
نور ۹۱	پاشایی، ع. ۳۹ (با. ۲)
نورات ۲۴-۲۳، ۲۰	پدیده ۳۳
نورات و آفرینش جهان ۲۵	پدیده اسطوره ۳۳
تبیان‌ها ۳۲	پرساوشان - خون سیاوش
تیر ۴۵	پرسنگاه ۷۱
• ث •	
ثیشوئه - فریدون	پهلوانیک - زبان پهلوی اشکانی
ثیشوئه - فریدون	پهلوان ۹۵، ۹۶
ثبت - دویتش	پهلوان خورشیدی و ضمیر ناخوداگاه ۳۳
• ج •	
جاتی ۳۹ (با.)	پهلوان در شاهنامه ۹۵
جاماسب - جاماسب	پهلوان و پیمان با پادشاه ۹۴
جاماسب (با.)	پهلوان و مردم عادی ۹۵
جد در اوستا ۷۲	پهلوانان ۹۱
جمانیت ۷۰	پهلوانان خورشیدی ۳۳
خم - جمشید	پهلوانان نازد ۴۰
جم الشیل - جمشید	پهلوانان و اعتقاد به مشیت و عدالت خداوندی ۹۱
جمشاد - جمشید	پهلوان وروس ۲۸
جمشاد - جمشید	پولونیکس ۳۶، ۲۹
جمشاد - جمشید	پیش‌نموده اسان - گیوگرت
جمشاد - جمشید	پیک ابردی - سروش
جمشاد - جمشید	پیوند خوبی و اسطوره اودیپوس ۳۷، ۳۶

خشنده‌قیبریه ← خشنده	جمشید ← جمشید	
خورشید ۲۳	جمشید ۳۲، ۲۴	
خوره ← فره	جمشید و گناه دروغ ۴۲	
خون سیاوش ۷۳	جمشیدون ← جمشید	
خونخواهی سیاوش	جمشید ← جمشید	
خیوان ۸۷	جنگ	
◆ ۵ ◆		
داریوش ۴۸	جنگ توراتیان و ایرانیان در شاهنامه ۸۸	
تبرستان	جنگ در حماسه ایران ۹۲	
داغه‌بنداهی	جنگ کیخسرو با افراسیاب ۹۲	
درهم آتشکده هاریه	جنگ و ارتاطش با عادالت و پیمان ۹۰	
دروع ۴۲	جنگ و اندیشه اخلاقی-دینی ۸۵	
دستور ← بستور	جنگ و تصور اخلاقی-دینی ۸۵	
دیالوس پیتر ← دیالوس	جنگ و دوگانگی آن در حماسه ۸۹	
دیدکرت ← دیدکرد	جنگ و فکردادگری بهلولان ۹۲	
دیوبعدت ← اشموغنی	جنگ‌های حماسی ۹۲	
دیو-خداما ← تیتان‌ها	جنگ‌های قومی و عزل اجتماعی و تاریخی ۹۲	
دورکم، امیل ۲۷	جهانجو (صفت) ← کیخسرو	
دیالوس (پا.) ۲۸	جهاندارکی (صفت) ← کیخسرو	
دومزیل، زری ۴۲، ۴۹، ۴۸	جودرز ← گودرز	
دومزیل و اساطیر هندواروپایی ۲۸	جودرز ← گودرز	
دومزیل و ایران هندواروپایی ۴۵، ۴۴	جیومرت ← گیومرت	
دومزیل و ایران یونانی ۴۵	جیومرت ← گیومرت	
دومزیل و ساخت اجتماعی اقوام هندواروپایی ۴۶	◆ ح ◆	
داهی (واحد اجتماعی) ۴۹	حماسه و اساطیر ۶۱	
دیدکرد ۵۶	حماسه و اساطیر ایران ۶۵	
دونتی ۶۳	◆ خ ◆	
دونتی در اندیشه اساطیری ایران ۶۳	خدا (← هوژنردا) ۶۴	
دوه ۶۶	خدا در اندیشه اساطیری ایران ۶۹	
دیبور ۶۶	خدا او ذهن و عین ۶۹	
دیور در اساطیر ایران ۶۶	خدا و وجودهای نیک ۷۰	
دیوان در اساطیر هند ۶۶	خدايان	
درؤگون ۷۱	خدايان اقوام هندواروپایی (دومزیل) ۷۵	
دین بهی ۸۹	خدايان اقوام هندواروپایی ۴۳	
◆ ۵ ◆		
ذهن ناخودآگاه ۳۱	خدايان خورشیدی ۳۳، ۳۲	
ذهن و عین و خدا ۶۹	خدايان در اساطیر هند ۶۶	
◆ ر ◆		
راست (صفت) ← زشن	خُرداد ← آذرقرنیغ	
رام (پا.) ۸۱	خُرداد ← هنوروزنات	
	خُربن ← آذرقرنیغ	
	خشنده ۶۸	

- |   |  |
|---|--|
| <p>زبان‌های پهلوی ۵۲<br/>زاراشت نامه → زارشتم نامه<br/>زاراشت نامه بهرام پزندو → زارشتم نامه<br/>زرتشت ۵۵<br/>زرتشت و اصلاح دین ۸۲<br/>زروان ۶۴<br/>زروان → زروان<br/>زروانیت (→ زروان) ۶۴<br/>زروانیت → زرفلوت<br/>زمان ۷۸<br/>زمان ۴<br/>زمان ازی (دیگر) → زمان بی کرانه → زروان<br/>زمان بی کرانه (→ زروان) (پا.) ۶۴<br/>زمان در ادبیات زرتشتی (پا.) ۶۴<br/>زمان در ادیان سامی ۶۴<br/>زمان در اساطیر ایران ۶۴<br/>زمان درینگ خدا → زمان دوازده هزارساله ←<br/>زمان کرانه مند<br/>زمان دوازده هزارساله ← زمان درینگ خدا ←<br/>زمان کرانه مند<br/>زمان کرانه مند (پا.) ۶۴<br/>زمین ۷۲<br/>زن در اساطیر ایران ۸۳<br/>زنای با محارم ۳۵</p> | <p>رام ایزدی → زیر<br/>رامشن → رام<br/>رامن → رام<br/>رامه → رام<br/>رسالت‌الظیر (شهروردی) ۲۱<br/>رساختیر ۶۲<br/>رساختیر در اساطیر ایران ۶۲<br/>رساختیر و آتش ۷۱<br/>رسنم ۹۲-۹۱، ۷۷<br/>رسنهم → رسنم<br/>رسن → رسن<br/>رسن راست → رسن<br/>رسن ۷۸<br/>رسنو → رسن<br/>رسوح الجنان → رسوح الجنان<br/>روحانیان و طبقه اجتماعی هندواروپایی ۴۰<br/>روحانیان و نظام اساطیری هندواروپایی ۴۰<br/>رسنم ← رسنم<br/>رسنهم ← رسنم<br/>رسوح الجنان (ایوالقتوح رازی) ۲۶<br/>روپین (صفت) ← اسقندیار<br/>دیگر دادا ۵۵، ۴۸، ۴۰</p> |
| <p>▪ ز</p> <p>زبیری و نبیری → زدیر<br/>زادگاه سوشیانس ۷۹ (پا.)<br/>زارشتم نامه (کاتوس رازی) ۵۶<br/>زارشتم نامه بهرام پزندو → زارشتم نامه<br/>زال (پا. ۱. الف)، ۹۴<br/>زال دستان ← زال<br/>زال زر ← زال<br/>زان<br/>زان اوستایی ۵۲<br/>زان پارسی باستان ۵۲<br/>زان پهلوی اشکانی ۵۳، ۵۲<br/>زان پهلوی ساسانی ۵۳، ۵۲<br/>زان شهدی ۵۲<br/>زان سکاپی ۵۱<br/>زان مادها ۵۱<br/>زان شناسی و اساطیر ۲۷<br/>زان‌های ایرانی ۵۱</p>   | <p>▪ س</p> <p>سبنه → سبمیخ<br/>ساخت اجتماعی دراندیشه هندواروپایی ۴۱<br/>ساخت شناسی (مکتب) ۳۸<br/>ساخت شناسی و اسطوره‌ها ۳۴<br/>ساوخش ← سیاوش<br/>سبنه آرمیشی ← آرمیشی<br/>سبنه میثیبو ← میثندیبو<br/>سپندوانه ← اسقندیار<br/>سپندارمه ← آرمیشی<br/>میثندیبو ۶۸<br/>ستبید ← اسقندیار<br/>سرآشنه ← سرووش<br/>سرسوئی ۷۵</p>   |

- شهریور → خشته  
شوده ۲۸ (پا ۵)  
شیومرت → گیومرت  
شیومرت → گیومرت
- ص •  
صورت ذهنی آب ۲۳  
صورت‌های خیالی ۲۲، ۲۱
- نوْض •  
ضحاک ۴۶ (پا ۱)، ۸۳، ۸۷  
ضمیر ناخودآگاه جمعی ۲۱، ۲۰  
ضمیر ناخودآگاه جمیعی و فروید ۳۰  
ضمیر ناخودآگاه جمعی (از معنای اساطیر) ۳۱  
ضمیر ناخودآگاه جمعی و بیان اساطیری ۳۱  
ضمیر ناخودآگاه جمعی و بونگ ۳۰  
ضمیر ناخودآگاه و بهلوان خورشیدی ۳۳  
ضمیر ناخودآگاه و شناخت اساطیر ۲۷
- ط •  
طبقات  
طبقات در ایران ۴۰  
طبقات سه‌گانه آریانی‌ها و نقش آن‌ها ۷۲  
طبقات سه‌گانه در اندیشه ایرانی ۴۲  
طبقات سه‌گانه در کتبیه داریوش ۴۲  
طبقه در نظام اساطیری هندواروپایی ۴۱
- ع •  
عالی  
عالی امکان در اساطیر ایران ۶۵  
عالی غیرجمانی → مینتو  
عالی وجود در اساطیر ایران ۶۵  
عبور از آتش → آیون وَرَه  
عوامل طبیعت و آمناپشندان ۶۸  
غرور → دروغ
- ف •  
فر → فره  
فراختکرت → رستاخیز  
فراختکرد → کبهان  
فوج (لقب) → فریدون
- سرود را اساطیر ایران ۷۳  
سروش ۷۸  
سروش در دوره ساسایان ۷۹  
سروش و گردونه ۷۹  
سروش → سروش  
شک → داهی  
سکاها ۴۸  
سکستان → سیستان  
سلت‌ها ۴۳  
سلم ۹۱  
سن، کیشتنی مهن ۳۹  
سکریت (زبان) ۴۸  
سوره ۷۴  
سوشانس → سوشیانس  
سوشیانس → سوشیانس  
سوشیانس ۴۲  
سوشیانس و زادگاهش ۷۹ (پا ۳)  
شوئیت → سوشیانس  
شومه (شبره سکرلر) ۴۴  
سیاوزشن → سیاوش  
سیاوش ۹۲، ۷۳
- سیاوش و خونخواهی ۹۲  
سیاوش و رستم ۹۰  
سیونگ (لقب) → سیمیغ  
سیستان ۹۳، ۴۸  
سیمیغ ۲۱ (پا ۱)  
سیمیغ در اوستا ۲۱ (پا ۱)  
سیمیغ در ادب عرفانی ۲۱ (پا ۱ ب)  
سیمیغ در شاهنامه ۲۱ (پا ۱ الف)  
سین-مرغ → سیمیغ
- ش •  
شاخه (زدین) (فریبر) ۲۷  
شاه ایران‌سیاه (صفت) → کیخسرو  
شاه جهان (صفت) → کیخسرو  
شاه کندآوران (صفت) → کیخسرو  
شاه کهرنواز (صفت) → کیخسرو  
شاه کیان (صفت) → کیخسرو  
شاه گرد (صفت) → کیخسرو  
شاه گرین (صفت) → کیخسرو  
شاہنامه و جنگ نورانیان و ایرانیان ۸۸

## ۱۰۴ درآمدی به اساطیر ایران

کوی کوات → کیفیاد	فرخ کلاه (صفت) → کیخسرو
کوی کوایله → کیفیاد	فرخکرد → کیهان
کی (لقب) → فریدون	فردوسی، ابوالقاسم ۹۴
کیانیان (سلله) ۲۴	فریزگرسین → افراسیاب
کیخسرو ۹۴-۹۳، ۹۱، ۸۴-۸۳، ۲۴	فرو ۴۲
کیخسرو مبارک (لقب) → کیخسرو	فرهنه ۲۰
کی خسرو → کیخسرو	فروید، زیگموند ۳۰، ۲۹
کیفیاد ۹۳	فروید و تفسیر اسطوره اودیپوس ۲۸
کی قیاد سیکیفیاد	فروید و ضمیر ناخود آگاه جمعی ۳۰
کیکاوس → کاوشن	فروید و عقدة اودیپوس ۳۰
کی گلوبوس → کاوش	فریدون ۸۳، ۴۳
کی گشاسب → گشاسب	فریدون و تقسیم سه‌گانه کشور ۴۳
کیهان ۶۱	فریزرا جرج ۲۷
کیهان دراندیشه اساطیری ایران ۶۱	فیدیوس ۴۵
کیهان شناسی و شناخت اساطیر ایران ۶۲	
کیومرت → گیومرت	قیاد → کیفیاد
کیومرد → گیومرد	قدرت ۷۲
کیومرد → گیومرد	

## • گ •

گاو در اساطیر ۷۰	کار اسطوره ۳۵
گز گاوس (لقب) → فریدون	کاشت (مفهوم) ۳۹
گزیه دست (صفت) → گرشاسب	کالوا (سرزمین/معنی) ۳۱ (پا. ۲)
گزوز (صفت) → گرشاسب	کالولا ۳۱
گراساف → گرشاسب	کاوش ۹۲
گرشاسب ۷۷، ۴۲	کتاب‌های مقدس هندی ۴۰
گرشاسب → گرشاسب	کتبیه‌ها داریوش و شناخت زبان مادها ۵۱
گرشاسب → گرشاسب	کریون ۲۹
گشاسب ۸۷	کرساپه → گرشاسب
گشاسب → گشاسب	کرشاسب → گرشاسب
گشادگان → گودرز	کرشاف → گرشاسب
گلشاه (لقب) → گیومرت	کرم هفتاد ۸۴
گنگ (دی) ۸۳	کشته‌یه ۲۸
گنگی افراسیاب ۸۳	کشف الاسرار (میدی) ۲۵
گو سرفاز (صفت) → کیخسرو	کشور نیمروز → سپستان
گودرز ۹۳، ۹۴	گنگ → گنگ
گودرز کشادگان → گودرز	کیومرت → گیومرت
گودرزیان (خاندان) ۹۴، ۹۳	کوشاسب → گرشاسب
گیاه و آتش ۷۲	کولورو (بهلوان- خدا) ۳۱
گینی ۶۹	کوه قاف → البر
گینی و آشانیدان ۷۴	کوی اوشن → کاوش

## • ک •

کار اسطوره ۳۵	کادموس ۳۶، ۲۸
کاشت (مفهوم) ۳۹	کار اسطوره ۳۵
کالوا (سرزمین/معنی) ۳۱ (پا. ۲)	کاشت (مفهوم) ۳۹
کالولا ۳۱	کالوا (سرزمین/معنی) ۳۱ (پا. ۲)
کاوش ۹۲	کالولا ۳۱
کتاب‌های مقدس هندی ۴۰	کاتیون ۲۹
کتبیه‌ها داریوش و شناخت زبان مادها ۵۱	کرساپه → گرشاسب
کریون ۲۹	کرشاسب → گرشاسب
کوشاسب → گرشاسب	کرشاف → گرشاسب
کرم هفتاد ۸۴	کرم هفتاد ۸۴
کشته‌یه ۲۸	کشته‌یه ۲۸
کشف الاسرار (میدی) ۲۵	کشف الاسرار (میدی) ۲۵
کشور نیمروز → سپستان	کشور نیمروز → سپستان
گنگ → گنگ	گنگ → گنگ
کیومرت → گیومرت	کیومرت → گیومرت
کوشاسب → گرشاسب	کوشاسب → گرشاسب
کولورو (بهلوان- خدا) ۳۱	کولورو (بهلوان- خدا) ۳۱
کوه قاف → البر	کوه قاف → البر
کوی اوشن → کاوش	کوی اوشن → کاوش

- مهرپیش از زرتشت ۷۶  
 مهر در دوره پارت‌ها ۸۵  
 مهر در دوره ساسانیان ۸۵  
 مهر در نقش ایزد جنگ ۷۸  
 مهر و ایزدان همراه آن ۷۹، ۷۸  
 مهر و پرستش آن در دوره اشکانیان ۷۸  
 مهر و پرستش آن در دوره رومیان ۷۸  
 مهر و تائیر اصلاح دینی زرتشت بر آن ۷۶  
 مهر و جایگاه آن ۷۷  
 نگاره نگاهداری آن‌ها و پیمان ۷۷  
 مهرگان (جنتیون) ۷۶  
 میترا ۴۴  
 میترا و ترزوئنه درود‌ها ۷۶  
 میترا-ترزوئنه ۷۵، ۴۴  
 میتزا ۴۴  
 میتزا ۴۴  
 میل (مفهوم) ۳۵  
 میشو ۷۱، ۶۹، ۶۱
- ن** ناشیه ۴۵ (پا. ۲)، ۷۴ (پا. ۲)  
 ناهیه ۷۵ شوروه  
 نجس (مفهوم) ۳۹  
 نخشن انسان ۷۶ گیومرت  
 نزقیش (صفت) ۷۶ گرشاپ  
 نستور ۷۶ نستور  
 لسته ۷۶ نستور  
 نظام نظام اساطیری و اسطوره‌ها ۲۴  
 نظام گیتبانه اهربینی ۷۴  
 نظریه ساخت فکر در انسان ۲۵  
 نفس مشترک ۷۶ ضمیر ناخودآگاه جمعی  
 نمونه اولیه چهاربایان ۷۶ گاو در اساطیر  
 نمونه عالی انسان ۷۶ گیومرت  
 نمونه عالی چهاربایان ۷۶ گاو در اساطیر  
 نمونه کامل مادر ۷۶ زمین  
 نمونه نوعی عالی مادر ۷۶ زمین
- ه** هنوزیات ۶۸ (پا. ۲)  
 هنوزیتیگه ۶۸ کیخسرو  
 هارویه ۶۳، ۶۴
- گیودار (صفت) ۷۶ گرشاپ  
 گلگلگمش (اسطورة سومری) ۳۲  
 گیه مژن ۷۶ گیومرت  
 گهان ۷۶ کیهان  
 گیومرت ۱۹ (پا. ۲)
- ل** لایپوس ۲۶، ۳۰، ۲۸  
 لایداکوس ۲۸  
 لوروت، الیاس ۳۱ (پا. ۲)  
 لوی-استروس، کلود ۳۵  
 لوی-استروس و انسان ۳۵  
 لوی-استروس و تفسیر اسطوره او بیوس ۳۵
- م** مادها ۴۹  
 مارس (خدای جنگ) ۲۸ (پا. ۵)  
 مامور حساب و میران ۷۶ سروش  
 محقق التواریخ والقصص ۲۳  
 مرد راستکار (صفت) ۷۶ گیومرت  
 مرداد ۷۶ امپرات  
 مرداردر اوستا ۷۲  
 منیع زیان (صفت) ۷۶ سیمیع  
 منیع عنقا (صفت) ۷۶ سیمیع  
 منیع بروزده (صفت) ۷۶ زال  
 مزدا ۷۸ (پا. ۲)  
 مژذیتسا (آینه/پیروان) ۷۸  
 مسلله آغاز در اساطیر ۶۴  
 منی و مشیانه ۱۹ (پا. ۲)  
 مکتب مکتب روان‌شناختی فروید ۲۷  
 مکتب ساخت شناسی ۳۶  
 مکتب یونگ ۳۲  
 مکتب یونگ و افسانه کودک رها ۳۱  
 ملوک الطرايف ۹۳  
 منطبق الطبری (عطار) ۵۶، ۶۱  
 مهابارتة ۵۵  
 مهاباراتات ۷۶ مهابارتة  
 مهاباراتا ۷۶ مهابارتة  
 مهابازاث ۷۶ مهابارتة  
 مهر (ایزد) ۷۶، ۷۵  
 مهر ۷۶ میترا

## ۱۰۶ درآمدی به اساطیر ایران

پادها	۴۰	هپتوکرشنور ← هفت کشور
قز ← قزه		هررا (← البر)
قرتزنه ← قرترغنه		۷۷، ۷۶
ویرغنه	۹۰، ۸۴، ۷۸	هرتفلت، ارنست
قرزگه ← قزه		هرداد ← هنورزنات
قرنه	(۲۰)	هرداد ← هنورزنات
قرزه	۷۱	هرمزد ← اموزمندا
قرزگنه ← رستاخیز		هرودس ← هیرودیس
قرزنه	۶۶، ۴۴	هرودوت ← هرودوتوس
وقدارقه	۹۳	هرودوتوس
وهرام ← ویرغنه		هرودوس ← هیرودیس
وهونه	۶۸، ۶۷	هزیش ← هرا
وبیه	۹۵	هشت و عقاید دوران عتیق درباره آن
ویناسنه ← گناس		۲۰
وبیه ← وبیه		هفت اقلیم ← هفت کشور
وبیشه	۳۸	هفت کشور
وبیه	۹۰، ۸۲، ۸۱	هفت خوان
وبیدر حمامه	۸۹	هفت خوان ← کیم هفتاد
وبیوبهرام	۸۵	خنگنه ← گنگ
*		
پانکار زیران ← پادگار زیر		هون ها ← حیوانان
پادگار جاماسبی	۴۳	هیرودیس کبیر ← هیرودیس
پادگار زیر	۸۷	هیرودیس، کبیر
پادگار زیران ← پادگار زیر		
پنه ← جمشید		
پنه ← جمشید		
پوپیتر	۲۸ (۲۰، ۲۱)	
پوکاستا	۳۰-۲۹، ۲۸	
بونگ، کارل گوستاو	۳۱، ۳۰	
بونگ و اسطوره پهلوان خورشیدی	۳۳	واستربوشان
بونگ و اسطوره	۳۳، ۳۱-۳۰	۴۹، ۳۹
بونگ و ضمیر ناخوداگاه جمعی	۳۰	وای بد ← وای وت
*		
وای به ← وای وه		وای به ← وای وه
وای خوب ← وای وه		وای وت
وای وت	۸۱	وای وه
وای وه	۸۱	وای وی
وای ← ویور		وابو ← ویور
وایور ← ویور		وحدت وجودی
وجودهای نیک و خدا	۷۰	۶۹
پادها	۵۵، ۴۸	



فرهنگ جاوده

۱۵۰۰ تومان

ISBN 978-600-6182-74-2

9 786006 182742

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

انسان همیشه به جهان گردانید خود توجه داشته است. از این رو اسطوره،  
بیان و نمودگاری است از "شناخت" انسان از جهان که، گذشته از صورت  
ظاهر، برای انسان دارای معنایی باطنی و پنهانی نیز است. اسطوره از  
جهان، طبیعت، خلایان، دیوها و خلاصه از زندگی مادی و معنوی انسان  
پیشین سخن می گوید.

اساطیر نه تنها رابطه انسان را با نیروهای مابعدالطبیعی رقم می زند بلکه  
تعیین کننده ارتباط انسان با ادبیات، موسیقی، نقاشی، قصه ها و باورهای  
عامیانه، هنر و "معرفت" غیرعلمی است. بنابراین، جای هیچ تردیدی  
نیست که برای شناخت عمیق فرهنگ یک ملت نمی توان از اساطیر آن  
بی خبر بود؛ چراکه اساطیر با جهان فرهنگی ای که بنیاد می گذارد تصویری  
از عشق و نفرت، ثروت و قدرت، امر جنسی، مرگ و ترس ترسیم می کند.